

Invacare® Leo



da	El-scooter	
	Brugsanvisning	3
fi	Sähkömopo	
	Käyttöohje	27
sv	Scooter	
	Bruksanvisning	50

Denne manual SKAL overdrages til slutbrugeren. Denne manual SKAL læses FØR brug af dette produkt og gemmes til fremtidig brug.

Tämä opas on annettava loppukäyttäjälle. Tämä opas TÄYTYY lukea ENNEN tuotteen käyttämistä, ja se on säastettävä tulevaa käyttöä varten.

Den här bruksanvisningen måste ges till användaren. Innan du använder produkten måste du läsa denna bruksanvisning och spara den för framtida behov.



Yes, you can.®

Indhold

1 Generelt	3
1.1 Indledning	3
1.2 Symboler i denne manual	3
1.3 Overensstemmelse	3
1.3.1 Produktspecifikke standarder	3
1.4 Anvendelighed	3
1.5 Garantioplysninger	3
1.6 Servicelevetid	4
1.7 Ansvarsbegrænsning	4
2 Sikkerhed	4
2.1 Generelle sikkerhedsbemærkninger	4
2.2 Sikkerhedsanvisninger for det elektriske system	5
2.3 Sikkerhedsoplysninger om elektromagnetisk interferens	6
2.4 Sikkerhedsoplysninger om køre- og friløbsindstilling	6
2.5 Sikkerhedsoplysninger om pleje og vedligeholdelse	6
2.6 Sikkerhedsoplysninger om ændringer og modificeringer af el-scooteren	7
3 Komponenter	7
3.1 Tiltænkt brug	7
3.1.1 Produktbeskrivelse	7
3.1.2 Tiltænkt bruger	7
3.1.3 Indikationer	7
3.2 Type-klassificering	7
3.3 Hovedkomponenter i el-scooteren	8
3.4 Betjeningspanelets udformning	8
3.4.1 Statusvisning	8
3.4.2 Batteriindikator	8
3.5 Mærkater på el-scooteren	9
4 Tilbehør/ekstraudstyr	9
4.1 Støttebælter	9
4.1.1 Støttebæltetyper	9
4.1.2 Korrekt justering af støttebæltet	9
4.1.3 Montering af støttebælte	10
4.2 Rollatorbeslag	10
4.2.1 Fastgørelse af rollatoren	10
4.2.2 Afmontering af rollatorbeslaget	10
4.2.3 Placering af bagrefleksen	10
5 Opsætning	11
5.1 Generelle oplysninger om opsætning	11
5.2 Indstilling af sædet	11
5.2.1 Indstilling af sædeposition	11
5.2.2 Drejesæde	11
5.2.3 Afmontering/montering af sædet	12
5.2.4 Indstilling af sædehøjden	12
5.3 Indstilling af armlænene	12
5.3.1 Indstilling af armlænets bredde	12
5.3.2 Indstilling af armlænets vinkel	12
5.3.3 Udskiftning af armlæns pude	13
5.4 Indstilling af ratstammens vinkel	13
5.5 Justering af hovedstøtten	13
5.6 Aktivering/deaktivering af lydsignaler	13
6 Brug	14
6.1 Sådan kommer du ind og ud af el-scooteren	14
6.2 Før der køres for første gang	14
6.3 Forcering af forhindringer	14
6.3.1 Maks. forhindringshøjde	14
6.3.2 Sikkerhedsoplysninger ved kørsel op ad forhindringer	14
6.3.3 Den rigtige måde at forcere forhindringer på	14
6.4 Kørsel op og ned ad skråninger	14
6.5 Kørsel med scooteren	14
6.5.1 Anvendelse på offentlige veje	15
6.5.2 Brug af betjeningspanelet	15

6.6 Skubning af el-scooteren med håndkraft	15
6.6.1 Frikobling/indkobling af motor	15
6.7 Parkering og stilstand	15
6.7.1 Sikring af el-scooteren i offentlige transportmidler	15
7 Styresystem	16
7.1 Beskyttelsessystem for powermodul	16
7.1.1 Hovedsikringen	16
7.2 Batterioplader	16
7.2.1 Symboler på opladeren	16
7.2.2 Produktoversigt	16
7.2.3 Forsigtig	16
7.2.4 Driftsinstruktioner	17
7.2.5 Fejlfinding	17
7.2.6 Tekniske specifikationer	17
7.3 Batterier	17
7.3.1 Generelle oplysninger om opladning	17
7.3.2 Generelle anvisninger for opladning	17
7.3.3 Opladning af batterier	17
7.3.4 Sådan frakobles batterier efter opladning	18
7.3.5 Opbevaring og vedligeholdelse	18
7.3.6 Anvisninger for brug af batterierne	18
7.3.7 Transport af batterier	18
7.3.8 Generelle anvisninger for håndtering af batterierne	18
7.3.9 Sådan håndteres beskadigede batterier korrekt	19
8 Transport	19
8.1 Transport – Generelle oplysninger	19
8.2 Adskillelse af scooteren i forbindelse med transport	19
8.2.1 Udtagning/ilægning af batterierne	19
8.2.2 Afmontering af motoren	19
8.3 Flytning af el-scooter til køretøj	20
8.4 Transport af scooter uden bruger	20
9 Vedligeholdelse	20
9.1 Introduktion til vedligeholdelse	20
9.2 Sikkerhedseftersyn	20
9.3 Hjul og dæk	21
9.4 Kortvarig opbevaring	21
9.5 Langtidsopbevaring	21
9.6 Rengøring og desinfektion	21
9.6.1 Generelle sikkerhedsanvisninger	21
9.6.2 Rengøringsintervaller	22
9.6.3 Rengøring	22
9.6.4 Desinficeringsinstruktioner	22
10 Fejlfinding	22
10.1 Fejlfinding og afhjælpning af fejl	22
10.1.1 Fejlfinding	22
10.1.2 Fejlkode og diagnosticeringskoder	22
11 Efter brug	23
11.1 Eftersyn	23
11.2 Bortskaffelse	23
12 Tekniske data	23
12.1 Tekniske specifikationer	23
13 Service	25
13.1 Udførte eftersyn	25

1 Generelt

1.1 Indledning

Denne brugsanvisning indeholder vigtige anvisninger om håndtering af produktet. Af sikkerhedsmæssige årsager, bør brugsanvisningen læses grundigt, og sikkerhedsanvisningerne følges.

Brug kun dette produkt, hvis du har læst og forstået denne manual. Søg flere råd hos en lokal terapeut, som er bekendt med din medicinske tilstand, og afklar eventuelle spørgsmål vedrørende korrekt brug og nødvendig justering med den lokale terapeut.

Bemærk, at der kan være afsnit i dette dokument, der ikke er relevante for dit produkt, eftersom dette dokument gælder for alle tilgængelige modeller (på datoen for trykning). Med mindre andet er angivet, gælder hvert afsnit i dette dokument for alle produktets modeller.

Alle modeller og konfigurationer, der er tilgængelige i dit land, kan findes i de landespecifikke salgsdokumenter.

Invacare forbeholder sig retten til at ændre produktspecifikationer uden forudgående varsel.

Før denne manual læses, skal det sikres, at det er den nyeste version. Den nyeste version findes i PDF-format på Invacares hjemmeside. Tidligere produktversioner er muligvis ikke beskrevet i denne manuals aktuelle reviderede udgave. Hvis du har brug for hjælp, bedes du kontakte Invacare.

Hvis du synes, at skriftstørrelsen i det trykte dokument er svær at læse, kan du hente PDF-versionen fra hjemmesiden. PDF-versionen kan derefter skaleres på skærmen til en skriftstørrelse, der passer dig bedre.

Det er muligt at få flere oplysninger om produktet, f.eks. sikkerhedsanvisninger til produkter og tilbagekaldelser af produkter, ved at kontakte din Invacare-forhandler. Adresserne findes i slutningen af dette dokument.

I tilfælde af en alvorlig hændelse i forbindelse med produktet, skal du informere producenten og den relevante myndighed i dit land.

1.2 Symboler i denne manual

I denne manual anvendes symboler og signalord til angivelse af faresituationer eller u hensigtsmæssig anvendelse, som kan medføre person- eller produktskader. Dette dokument udskrives i gråtoner. Til din orientering har sikkerhedsmeddelelserne følgende farvekodning i henhold til ANSI Z535.6: Fare (rød), Advarsel (orange), Forsigtig (gul) og Meddelelse (blå). Se oplysningerne nedenfor for at få en definition af symbolerne.



FARE!

Angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, resulterer i alvorlig kvæstelse eller dødsfald.



ADVARSEL!

Angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i alvorlig kvæstelse eller død.



FORSIGTIG!

Angiver en potentielt farlig situation, som kan resultere i en mindre eller lille kvæstelse, hvis den ikke undgås.



BEMÆRK!

Angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i beskadigelse af ejendom.



Tips og anbefalinger

Giver nyttige tips, anbefalinger og oplysninger, der sikrer en effektiv, problemfri anvendelse.



Værktøj

Identificerer værktøj, komponenter og punkter, der er nødvendige for at kunne udføre bestemte arbejdsopgaver.

Andre symboler



Ansvarlig person i Storbritannien

Angiver, at et produkt ikke er produceret i UK.

1.3 Overensstemmelse

Kvalitet er afgørende for virksomhedens virke, og vi arbejder ud fra ISO 13485.

Dette produkt er CE-mærket i overensstemmelse med forordning 2017/745 om medicinsk udstyr af klasse I.

Dette produkt har UKCA-mærke i overensstemmelse med del II UK MDR 2002 klasse I (som ændret).

Vi arbejder løbende på at sikre, at virksomhedens påvirkning af miljøet, lokalt og globalt, reduceres til et minimum.

Vi anvender udelukkende materialer og komponenter, der overholder REACH-direktivet.

Vi overholder de gældende miljølovgivninger WEEE og RoHS.

1.3.1 Produktspecifikke standarder

Produktet er blevet testet og overholder EN 12184 (Elscootere, scootere og tilhørende ladeapparater) og alle relaterede standarder.

Med et passende lysanlæg er produktet egnet til kørsel på offentlige veje.

Kontakt din lokale Invacare-forhandler for yderligere information om lokale standarder og bestemmelser. Adresserne findes i slutningen af dette dokument.

1.4 Anvendelighed

En el-scooter må kun bruges, når den er i perfekt driftsmæssig stand. I modsat fald kan brugeren bringe sig selv og andre i fare.

Nedenstående liste er ikke udtømmende. Den er kun beregnet til at vise nogle af de situationer, som kan påvirke anvendeligheden af el-scooteren.

I visse situationer er det nødvendigt at stoppe med at bruge el-scooteren omgående. I andre situationer kan el-scooteren bruges til at komme hen til leverandøren.

Stop med at bruge el-scooteren omgående, hvis dens anvendelighed er begrænset på grund af:

- Uventet kørselsadfærd
- bremsesvigt

Kontakt en autoriseret Invacare-leverandør omgående, hvis el-scooterens anvendelighed er begrænset på grund af:

- svigtende eller defekt lysanlæg (hvis dette er monteret)
- at reflekserne falder af
- slidt kanttråd eller utilstrækkeligt dæktryk
- beskadigelse af armlænene (f.eks. hvis armlænets polstring er ødelagt)
- beskadigelse af benstøtterne (f.eks. hvis hælstopperne mangler eller er ødelagte)
- beskadigelse af støttebæltet
- beskadigelse af joysticket (joysticket kan ikke stilles i neutral position)
- kabler, der er beskadigede, bøjede eller klemte eller har løsnet sig fra fikseringen
- el-scooteren skrider, når man bremser
- el-scooteren trækker over til den ene side under kørslen
- at der opstår eller høres usædvanlige lyde

Hvis brugeren har en fornemmelse af, at der er noget galt med el-scooteren.

1.5 Garantioplysninger

Vi yder en producentgaranti på produktet i overensstemmelse med vores almindelige forretningsbetingelser og vilkår i de respektive lande. Der kan kun rejses garantikrav gennem den forhandler, som produktet er købt hos.

1.6 Servicelevetid

Vi skønner, at dette produkt har en servicelevetid på fem år, når det anvendes i streng overensstemmelse med den tiltænkte brug som fastlagt i dette dokument, og når alle krav til vedligeholdelse og service overholdes. Den skønnede servicelevetid kan overstiges, hvis produktet benyttes med omhu og vedligeholdes korrekt, og under forudsætning af at der ikke er tekniske eller videnskabelige fremskridt, der medfører tekniske begrænsninger. Servicelevetiden kan også reduceres betydeligt ved ekstrem eller ukorrekt brug. Angivelsen af en skønnet servicelevetid for dette produkt udgør ikke en yderligere garanti.

1.7 Ansvarsbegrænsning

Invacare påtager sig ikke ansvaret for skader, der skyldes:

- Manglende overholdelse af brugsanvisningen
- Forkert anvendelse
- Almindeligt slid
- Forkert samling eller indstilling foretaget af køber eller en tredjepart
- Tekniske ændringer
- Uautoriserede ændringer og/eller brug af uegnede reservedele

2 Sikkerhed

2.1 Generelle sikkerhedsbemærkninger



ADVARSEL!

Risiko for alvorlig kvæstelse eller beskadigelse

Forkert brug af dette produkt kan medføre personskade eller materiel skade.

- Hvis du ikke kan forstå advarslerne, forsigtighedshenvisningerne eller anvisningerne, bedes du kontakte en sundhedsprofessionel medarbejder eller leverandør, inden du forsøger at tage produktet i brug.
- UNDLAD at bruge dette produkt eller nogen former for ekstraudstyr uden først at have læst og forstået denne vejledning og andet instruktionsmateriale som f.eks. brugsanvisning, servicemanual eller instruktionsark, der leveres sammen med dette produkt eller ekstraudstyret.



FARE!

Risiko for død, alvorlig kvæstelse eller beskadigelse

Tændte cigaretter, der tabes ned på et betrukket sædesystem, kan forvolde brand, hvilket kan medføre død, alvorlig kvæstelse eller materiel skade. El-scooterbrugere er særligt udsatte for risici for dødsfald eller alvorlig kvæstelse fra en sådan brand og den deraf følgende røg, fordi de muligvis ikke er i stand til at flytte sig væk fra scooteren.

- •UNDLAD at ryge, mens du bruger el-scooteren.



ADVARSEL!

Risiko for alvorlig kvæstelse eller beskadigelse

Opbevaring eller brug af scooteren i nærheden af åben ild eller brændbare produkter kan medføre alvorlig kvæstelse eller materiel skade.

- Undgå at opbevare eller bruge el-scooteren i nærheden af åben ild eller brændbare produkter.



ADVARSEL!

Risiko for beskadigelse eller personskade, hvis el-scooteren utilsigtet sættes i bevægelse

- Sluk for el-scooteren ved indstigning og udstigning samt håndtering af tunge og besværlige genstande.
- Når drevet er frakoblet, er bremsen inde i drevet deaktiveret. Det anbefales derfor, at el-scooteren kun skubbes af en ledsager på flade underlag, aldrig på skrånninger. Lad aldrig el-scooteren stå på en skrånning med motorerne koblet fra. Kobl altid motorerne til igen straks efter, at el-scooteren er blevet skubbet (se 6.6.1 Frikobling/indkobling af motor, side 15).



ADVARSEL!

Risiko for beskadigelse, alvorlig kvæstelse eller dødsfald

Mangel på opsyn eller forkert vedligeholdelse kan medføre personskade, materiel skade eller dødsfald som følge af indtagelse af eller kvælning i dele eller materialer.

- Hold nøje opsyn med børn, kæledyr eller personer med fysiske og/eller mentale handicap.



ADVARSEL!

Risiko for død, alvorlig kvæstelse eller beskadigelse

Risiko for fastklemning og kvælning, når løse personlige ejendele (eksempelvis smykker, tørklæder) bliver fanget i bevægelige dele eller dele, der stikker ud.

- Sørg for, at alle løse genstande er fri af de bevægelige dele på el-scooteren, eksempelvis hjul eller elektriske sædekomponenter.
- Hold hænder, tøj og alle andre genstande væk fra hjul eller elektriske sædekomponenter, når de er i drift.
- Sluk straks for el-scooteren for at stoppe enhver bevægelse.



ADVARSEL!

Risiko for død, alvorlig kvæstelse eller beskadigelse

Forkert anbringelse af ledninger kan medføre fare for fald, sammenfiltring eller kvælning, der kan resultere i dødsfald, alvorlig kvæstelse eller beskadigelse.

- Sørg for, at alle ledninger er ført og fastgjort korrekt.
- Sørg for, at der ikke er nogen løkker af overskydende ledning, der stikker ud fra el-scooteren.



ADVARSEL!

Risiko for personskade, hvis el-scooteren køres, når brugerens evne til at betjene et køretøj er hæmmet af medicin eller alkohol

- El-scooteren må aldrig køres af personer, der er under påvirkning af medicin eller alkohol. Om nødvendigt skal el-køretøjet betjenes af en ledsager, der er fysisk og mentalt i stand til at betjene el-scooteren.



ADVARSEL!

Risiko for personskade, hvis scooteren slukkes under kørslen, f.eks. ved at trykke på Til/Fra-knappen eller ved at en ledning tages ud, da den derved standser med et hårdt ryk

- Hvis det er nødvendigt at bremse i en nødsituation, skal du blot slippe joysticket, så el-køretøjet standser (se mere i brugsanvisningen til styreboksen).



ADVARSEL!

Risiko for personskade, hvis scooteren transporteres i et andet køretøj, mens brugeren sidder på den

- El-scooteren må aldrig transporteres, mens brugeren sidder på den.

**ADVARSEL!****Risiko for at falde ud af el-scooteren**

- Hvis der er monteret et støttebælte, skal det være korrekt indstillet, og det skal altid bruges ved anvendelse af el-scooteren.

**FORSIGTIG!****Risiko for personskade, hvis den maksimalt tilladte belastning overskrides**

- Den maksimalt tilladte belastning må ikke overskrides (se 12.1 Tekniske specifikationer, side 23).
- El-scooteren er kun designet til brug af én person, hvis maksimale vægt ikke overstiger køretøjets maksimalt tilladte belastning. Brug aldrig scooteren til transport af mere end én person.

**FORSIGTIG!****Risiko for personskade på grund af forkert løft eller tab af tunge komponenter**

- Ved vedligeholdelse, servicearbejde eller løft af dele af din scooter skal der tages højde for vægten af de enkelte komponenter, især batterierne. Sørg for altid at indtage den rigtige løftestilling, og bed om nødvendigt om hjælp.

**FORSIGTIG!****Risiko for personskade på grund af bevægelige dele**

- Sørg for, at der ikke sker personskade på grund af bevægelige dele på scooteren, som f.eks. hjulene eller et eventuelt monteret sædehejsmodul, især når der er børn i nærheden.

**FORSIGTIG!****Risiko for personskade på grund af varme overflader**

- El-scooteren må ikke udsættes for direkte sollys i længere tid ad gangen. Metaldele og overflader som sæde og armlæn kan blive meget varme.

**FORSIGTIG!****Risiko for brand eller havari på grund af tilslutning af elektrisk udstyr**

- Der må ikke tilsluttes elektrisk udstyr til el-scooteren, som ikke udtrykkeligt er godkendt af Invacare til dette formål. Få alle elektriske installationer foretaget hos din autoriserede Invacare-forhandler.

2.2 Sikkerhedsanvisninger for det elektriske system**ADVARSEL!****Risiko for død, alvorlig kvæstelse eller beskadigelse**

- Forkert brug af scooteren kan medføre, at der opstår røg, gnister eller ild på scooteren. Død, alvorlig kvæstelse eller beskadigelse kan være følgen af brand.
- Brug IKKE el-scooteren til andet end det tilsigtede formål.
 - Hvis der opstår røg, gnister eller ild på el-scooteren, må den ikke bruges mere, og man skal OMGÅENDE sørge for service.

**ADVARSEL!****Risiko for død eller alvorlig kvæstelse**

- Elektrisk stød kan medføre død eller alvorlig kvæstelse
- For at undgå elektrisk stød skal det kontrolleres, at stik og ledninger er uden snit og ikke er tyndslidte. Udskift omgående kabler og ledninger, der har snit og/eller er tyndslidte.

**ADVARSEL!****Risiko for død eller alvorlig kvæstelse**

Manglende overholdelse af disse advarsler kan forårsage en elektrisk kortslutning, der resulterer i død, alvorlig personskade eller beskadigelse af det elektriske system.

- Det POSITIVE (+) RØDE batterikabel SKAL forbindes med den/de POSITIVE (+) batteriklemme(r).
- Det NEGATIVE (-) SORTE batterikabel SKAL forbindes med den/de NEGATIVE (-) batteriklemme(r).
- Værktøj og/eller batterikabler må ALDRIG berøre BEGGE batteriklemmer samtidigt. Der kan ske elektrisk kortslutning, og der kan forekomme alvorlig kvæstelse eller beskadigelse.
- Monter beskyttelseshætter på de positive og negative batteriklemmer.
- Udskift straks kabler, hvor kabelisoleringen er blevet beskadiget.
- Fjern IKKE sikring eller monteringsanordninger fra monteringskruen på det POSITIVE (+) røde batterikabel.

**ADVARSEL!****Risiko for død, alvorlig kvæstelse eller beskadigelse**

Elektriske komponenter, der er blevet rustne på grund af vand eller væske, kan medføre død, alvorlig kvæstelse eller beskadigelse.

- Sørg for, at elektriske komponenter udsættes mindst muligt for vand og/eller væsker.
- Elektriske komponenter, der er beskadiget af rust, SKAL udskiftes omgående.
- El-scootere, der ofte eksponeres til vand/væsker kan have brug for udskiftning af elektriske komponenter oftere.

**ADVARSEL!****Brandfare**

Tændte lamper bliver varme. Hvis du dækker lamperne til med stof (f.eks. tøj), er der risiko for, at stoffet kan blive antændt.

- Lyssystemet må ALDRIG dækkes til med stof.

**ADVARSEL!****Risiko for dødsfald, alvorlig kvæstelse eller beskadigelse, når der bæres rundt på iltssystemer**

Tekstiler og andre materialer, der normalt ikke brænder, antændes let og brænder med stor intensitet i luft, der er beriget med ilt.

- Kontroller dagligt iltslangen for lækager fra cylinderen til leveringsstedet, og hold den væk fra elektriske gnister og alle former for antændelseskilder.

**ADVARSEL!****Risiko for kvæstelse eller beskadigelse pga. elektriske kortslutninger**

Stikben på kabler, som er tilsluttet strømmodul, kan stadig være strømførende, selv når systemet er slukket.

- Kabler med tændte stifter bør tilsluttes, indespærres eller tildækkes (med ikke-ledende materialer), så de ikke er udsat for menneskelig kontakt eller materialer, der kan forårsage elektrisk kortslutning.
- Når kabler med tændte stifter skal frakobles, når f.eks. buskabet fjernes fra styreboksen af sikkerhedsmæssige årsager, skal der sørges for, at stifterne indespærres eller tildækkes (med ikke-ledende materialer).

! BEMÆRK!

En fejl i det elektriske system kan give sig udtryk i en unormal funktion som f.eks. at lampen forbliver tændt, at lampen ikke lyser eller at der høres støj fra de magnetiske bremses.

- Hvis der er en fejl i systemet, skal styreboksen slukkes og derefter tændes igen.
- Hvis fejlen stadig er til stede, skal strømkilden slås fra eller fjernes. Afhængigt af scootermodellen kan batteripakken fjernes, eller batterierne kan frakobles powermodulet. Hvis du er i tvivl om hvilket kabel, der skal afbrydes, så kontakt din forhandler.
- Kontakt forhandleren i enhver situation.

2.3 Sikkerhedsoplysninger om elektromagnetisk interferens

Dette el-scooter er blevet testet i overensstemmelse med internationale standarder med hensyn til overensstemmelse med reglerne for elektromagnetisk interferens (EMI). Elektromagnetiske felter som f. eks. dem, der genereres af radio- og tv-sendere, og mobiltelefoner kan dog påvirke funktionerne for el-scootere.

Desuden kan den elektronik, der anvendes i vores el-scootere, generere en lav grad af elektromagnetisk interferens, som dog vil ligge inden for den tolerance, der er tilladt ved lov. Af disse grunde beder vi dig om at overholde følgende forholdsregler:

**ADVARSEL!****Risiko for fejlfunktion på grund af elektromagnetisk interferens**

- Undlad at tænde eller betjene transportable transceivere eller kommunikationsenheder (som f.eks. radio-transceivere eller mobiltelefoner), når el-scooteren er tændt.
- Undgå at komme i nærheden af stærke radio- og tv-sendere.
- I tilfælde af, at el-scooteren utilsigtet bevæger sig, eller bremsene udløses, skal du straks slukke for den.
- Tilføjelse af elektrisk udstyr og andre komponenter eller ændring af el-scooteren på nogen måde kan gøre det modtageligt over for elektromagnetisk interferens. Vær opmærksom på, at der ikke er nogen sikker måde at afgøre, hvilke virkninger sådanne ændringer vil få på den samlede immunitet af det elektroniske system.
- Rapportér alle forekomster af utilsigtet bevægelse af el-scooteren, eller udløsning af de elektriske bremses, til producenten.

2.4 Sikkerhedsoplysninger om køre- og friløbsindstilling

**ADVARSEL!****Risiko for personskade, hvis scooteren tipper**

- Kør kun på stigninger og skråninger, som ikke er mere stejle end den maksimalt tilladte sikre hældning (se 12.1 Tekniske specifikationer, side 23).
- Kør aldrig ned ad bakke med mere end maks. 2/3 af tophastigheden.
- Undgå at bremse pludseligt eller øge hastigheden på skråninger.
- Undgå så vidt overhovedet muligt at køre på våde, glatte, isbelagte eller fedtede underlag (som f.eks. sne, grus, is osv.), hvor der er risiko for, at du mister herredømmet over køretøjet, især på skråninger. Dette gælder også for visse træoverflader, der er malet eller behandlet på anden måde. Hvis det er uundgåeligt at køre på disse underlag, skal du altid køre langsomt og med største forsigtighed.
- Forsøg aldrig at forcere en forhindring, når du kører op eller ned ad en skråning.



- Forsøg aldrig at køre op ad eller ned ad trapper med din el-scooter.
- Vær altid opmærksom på den maksimale forhindringshøjde ved forcering af forhindringer og oplysningerne om forcering af forhindringer (se 12.1 Tekniske specifikationer, side 23).
- Brug aldrig scooteren til transport af mere end én person.
- Den samlede maksimalt tilladte belastning må ikke overskrides (se 12.1 Tekniske specifikationer, side 23).
- Forsøg altid at fordele vægten jævnt ved belastning af el-scooteren. Prøv altid at holde el-scooterens tyngdepunkt i midten og så tæt ved jorden som muligt.
- Bemærk, at el-scooteren bremser eller accelererer, hvis du ændrer køremodus, mens el-scooteren er i bevægelse.

**ADVARSEL!****Skaderisiko, hvis du støder ind i en forhindring, mens du kører igennem snævre passager som f.eks. døråbninger og indgange**

- Kør igennem snævre passager i den laveste køremodus, og udvis forsigtighed.

**ADVARSEL!****El-scooterens tyngdepunkt er højere end tyngdepunktet på et el-køretøj.**

Der er en øget risiko for at tippe, når der køres i kurver.

- Sænk hastigheden, før du kører i en kurve. Øg først hastigheden, når du er kommet ud af kurven.
- Vær opmærksom på, at sædehøjden har stor indvirkning på køretøjets tyngdepunkt. Jo højere sædehøjde, jo større er risikoen for at tippe.

**ADVARSEL!****Risiko for at tippe**

Antitip er kun effektive på et fast underlag. De synker ned på blødt underlag som græs, sne eller mudder, hvis el-scooteren hviler på dem. De mister deres virkning, og el-scooteren kan vælte.

- Kør altid meget forsigtigt på blødt underlag, især hvis du kører op eller ned ad bakker. Vær her ekstra opmærksom på el-scooterens stabilitet, mens du kører.

2.5 Sikkerhedsoplysninger om pleje og vedligeholdelse

**ADVARSEL!****Risiko for død, alvorlig kvæstelse eller beskadigelse**
Forkert reparation og/eller service af denne scooter udført af brugere/plejere eller ikke-kvalificerede teknikere kan medføre død, alvorlig kvæstelse eller beskadigelse.

- Forsøg IKKE at udføre vedligeholdelsesarbejde, der ikke er beskrevet i denne brugsanvisning. En sådan reparation og/eller service SKAL foretages af en uddannet servicetekniker. Kontakt en leverandør eller en Invacare-servicetekniker.

**FORSIGTIG!**

Ved utilstrækkelig vedligeholdelse er der risiko for ulykker og for, at garantien bliver ugyldig.

- Af sikkerhedsmæssige årsager og for at forebygge ulykker, der er opstået på grund af uopdaget slitage, er det vigtigt, at der foretages eftersyn af denne el-scooter en gang årligt under normale driftsbetingelser (se plan for eftersyn i serviceanvisningerne).
- Under vanskelige driftsbetingelser, f.eks. daglig kørsel på stejle skrånninger eller ved anvendelse i plejesektoren med hyppigt skiftende el-scooterbrugere, er det hensigtsmæssigt at foretage mellemliggende kontroller af bremses, tilbehør/ekstraudstyr og understel.
- Hvis el-scooteren skal anvendes på offentlige veje, er det førerens ansvar at sikre, at køretøjet er i driftssikker stand. Ved utilstrækkelig eller manglende pleje og vedligeholdelse af el-scooteren begrænses producentens ansvar.

2.6 Sikkerhedsoplysninger om ændringer og modificeringer af el-scooteren

**El-scooterens EU-mærke:**

- Overensstemmelsesvurderingen/CE-mærkningen blev udført i henhold til de respektive gældende forordninger og gælder kun for det komplette produkt.
- CE-mærkningen bliver ugyldig, hvis der udskiftes med eller tilføjes komponenter eller tilbehør/ekstraudstyr, som ikke er godkendt til dette produkt af Invacare.
- I givet fald er den virksomhed, der tilføjer eller erstatter komponenterne eller tilbehøret/ekstraudstyret, ansvarlig for overensstemmelsesvurderingen/CE-mærkningen eller for registrering af el-scooteren som et specielt design samt for den relevante dokumentation.

**ADVARSEL!**

Risiko for alvorlig kvæstelse eller beskadigelse

- Anvendelse af forkerte eller ukorrekte udskiftningsdele (servicedele) kan medføre personskaade eller beskadigelse.
- Udskiftningsdele SKAL være lige så gode som originale Invacare-dele.
 - Angiv altid el-scooterens serienummer for at sikre, at de rigtige udskiftningsdele bestilles.

**FORSIGTIG!**

Risiko for personskaade og beskadigelse af scooteren på grund af ikke-godkendte komponenter og tilbehørsdele/ekstraudstyr

- Sædesystemer, tilføjelser og tilbehør/ekstraudstyr, som ikke er godkendt af Invacare til brug sammen med denne el-scooter, kan påvirke stabiliteten og øge risikoen for at tippe.
- Der må kun bruges sædesystemer, tilføjelser og tilbehør/ekstraudstyr, som er godkendt af Invacare til denne el-scooter.
- Sædesystemer, som ikke er godkendt af Invacare til brug sammen med denne el-scooter, opfylder under visse omstændigheder ikke de gældende standarder og kan øge brændbarheden og risikoen for hudirritationer.
- Der må kun bruges sædesystemer, som er godkendt af Invacare til denne el-scooter.

**FORSIGTIG!**

Risiko for personskaade og beskadigelse af scooteren på grund af ikke-godkendte komponenter og tilbehørsdele/ekstraudstyr

- Elektriske og elektroniske komponenter, som ikke er godkendt af Invacare til brug sammen med denne el-scooter, kan forårsage brandfare og beskadigelse på grund af elektromagnetiske forstyrrelser.
- Der må kun bruges elektriske og elektroniske komponenter, som er godkendt af Invacare til denne el-scooter.
- Batterier, som ikke er godkendt af Invacare til brug sammen med denne el-scooter, kan forårsage kemiske forbrændinger.
- Der må kun bruges batterier, som er godkendt af Invacare til denne el-scooter.

**Vigtig information om vedligeholdelsesværktøjer**

Noget af det vedligeholdelsesarbejde, som er beskrevet i denne brugsanvisning og uden problemer kan udføres af brugeren, kræver anvendelse af bestemt værktøj til korrekt udførelse af arbejdet. Hvis du ikke har adgang til det korrekte værktøj, fraråder vi, at du prøver at udføre det pågældende arbejde. I givet fald anbefaler vi på det kraftigste, at du kontakter et autoriseret specialværksted.

3 Komponenter

3.1 Tiltænkt brug

3.1.1 Produktbeskrivelse

Invacare Leo er en tryk og sikker el-scooter, der er specielt designet til personer med stor lyst til uafhængighed og ønske om at komme omkring uden hjælp. Invacare Leo er let at kontrollere og manøvrere.

3.1.2 Tiltænkt bruger

Denne el-scooter er konstrueret til voksne og unge mennesker, hvis evne til at gå er nedsat, men som med hensyn til synet samt fysisk og mentalt er i stand til at betjene en el-scooter.

3.1.3 Indikationer

Brug af denne el-scooter anbefales ved følgende indikationer:

- hvis evne til at gå er forringet, eller
- hvis balance er svækket, eller
- der ikke kan gå lange afstande, eller
- der ikke kan køre køretøjer som biler, cykler eller knallerter.

Brugeren skal have nok styrke i overkroppen til at sidde på el-scooterens sæde. Brugeren skal være i stand til at betjene en elektromotorisk dreven enhed korrekt.

Kontraindikationer

Der findes ingen kendte kontraindikationer.

3.2 Type-klassificering

Dette køretøj er blevet klassificeret som et el-køretøj i **klasse B** (til indendørs og udendørs brug) i overensstemmelse med EN 12184. Det er derfor kompakt og behændigt nok til indendørs brug, men også i stand til at overvinde mange forhindringer i udendørs områder.

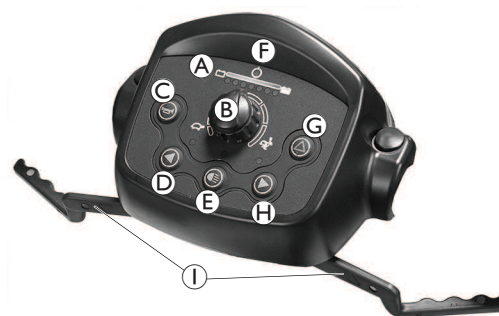
3.3 Hovedkomponenter i el-scooteren



Ⓐ	Betjeningspanel
Ⓑ	Styrepindens justeringshåndtag
Ⓒ	Nøgleafbryder (ON/OFF)
Ⓓ	Sædelåsegreb (venstre under sædet)
Ⓔ	Greb til skinne til forskydeligt sæde (højre under sædet)
Ⓕ	Frikoblingshåndtag
Ⓖ	Opladningsstik (venstre side af styrepinden)

3.4 Betjeningspanelets udformning

Se 6.5.2 Brug af betjeningspanelet, side 15 for at få flere oplysninger om brugen af betjeningspanelet.



Ⓐ	Batteriindikator, se 3.4.2 Batteriindikator, side 8
Ⓑ	Hastighedsregulator
Ⓒ	Horn
Ⓓ	Venstre afviserblink
Ⓔ	Lys
Ⓕ	Statusvisning, se 3.4.1 Statusvisning, side 8
Ⓖ	Advarselslamper
Ⓗ	Højre afviserblink
Ⓘ	Speederhåndtag

3.4.1 Statusvisning



TIL/FRA-LED'en anvendes til fejlvisning (statusvisning). Den blinker, hvis der er et problem med el-scooteren. Antallet af blink indikerer fejltypen, se 10.1.2 Fejlkode og diagnosticeringskode, side 22.

3.4.2 Batteriindikator

Alle LED'er lyser:	Maksimal rækkevidde
Kun røde og gule LED'er lyser:	Reduceret rækkevidde. Genoplad batteriet, når du har afsluttet din køretur.
Kun røde LED'er lyser/blinker elektroniske bip tre gange:	Batterireserve = meget begrænset rækkevidde. Genoplad batterierne omgående!



Beskyttelse mod overafldning: efter en vis køretid på reservebatteristrøm slår det elektroniske system automatisk drevet fra og standser scooteren. Hvis du lader scooteren stå i et lille stykke tid, vil batteriet "genvinde kræfterne" og tillade, at du kører videre et kort stykke vej. Efter en kort køretur tænder de røde dioder igen, og det elektroniske system bipper tre gange. Denne fremgangsmåde ødelægger batteriet og bør så vidt muligt undgås!

3.5 Mærkater på el-scooteren



A		Produktmærkat. Se nedenfor for flere oplysninger.
B	 Farven på symbolbaggrunden er blå på produktmærkater.	Godkendelse til transport af el-scooter i offentlig transport. Se nedenfor for flere oplysninger.
C		Mærkat på frikoblingshåndtaget, der indikerer håndtagspositionerne "Skubning" og "Kørsel". Se nedenfor for flere oplysninger.
D	 Farven på rektanglen og de diagonale streger er rød på produktmærkater.	Advarsel om, at håndtaget til justering af ratstammen ikke må bruges som krog.
E	 Farven på symbolbaggrunden er blå på produktmærkater. Farven på cirklen med en diagonal streg er rød på produktmærkater.	Advarsel om at el-scooteren ikke må anvendes som bilsæde. Denne el-scooter opfylder ikke kravene i ISO 7176-19.
F		Batterimærkat under afdækning.

Forklaring af symboler på mærkater

	Producent		Medicinsk udstyr
	Unikt enheds-id		Fremstillingsdato
	Maksimal hastighed		Europæisk forhandler
	Nominel hældning		Schweizisk repræsentant

	Maks. brugervægt		Overholdelse af EU-krav
	Egenvægt		Læs brugsanvisningen
	Forsigtig		UK-overensstemmelse vurderet

	Dette symbol angiver frikoblingshåndtags position ved "Kørsel". I denne position er motoren koblet til, og motorbremsene er aktiveret. Du kan køre el-scooteren.
	Dette symbol angiver frikoblingshåndtags position ved "Skubning". I denne position er motoren koblet fra, og motorbremsene er ikke aktiveret. El-scooteren kan skubbes, og hjulene drejer frit.
	Bekræftelse til transport af el-scooter i bybusser via offentlig transport i Tyskland (ÖPNV) i henhold til forordningen om el-scootere fra den 15. marts 2017. Bekræftelsen vises sammen med transportmærkaten. Mærkatens design vises i den tyske trafiktidende, hæfte 21-2017, s. 935, 936.

4 Tilbehør/ekstraudstyr

4.1 Støttebælter

Et støttebælte er ekstraudstyr, som enten kan fastgøres på el-scooteren fra fabrikken eller kan eftermonteres af specialistleverandøren. Hvis der er fastgjort et støttebælte på el-scooteren, vil specialistleverandøren have informeret om montering og brug.

Støttebæltet bruges til at hjælpe brugeren af el-scooteren med at bevare en optimal siddestilling. Når bæltet bruges korrekt, hjælper brugeren med at sidde sikkert, komfortabelt og korrekt i el-scooteren, især brugere, der ikke har god balance, mens de sidder i el-køretøjet.



Vi anbefaler, at støttebæltet bruges, hver gang el-scooteren benyttes.

4.1.1 Støttebæltetyper

Din scooter kan udstyres med følgende typer støttebælter fra fabrikken. Hvis dit el-scooter er udstyret med andre bælter end anført nedenfor, skal du kontrollere, at du har modtaget producentens dokumentation vedrørende korrekt montering og brug.

Bælte med metalspænde, kan indstilles i den ene side



Bæltet kan kun indstilles i den ene side, hvilket kan medføre, at spændet ikke sidder i midten.

4.1.2 Korrekt justering af støttebæltet



Bæltet skal sidde tæt nok til at sikre, at brugeren sidder komfortabelt, og at brugerens krop er anbragt i den korrekte siddestilling.

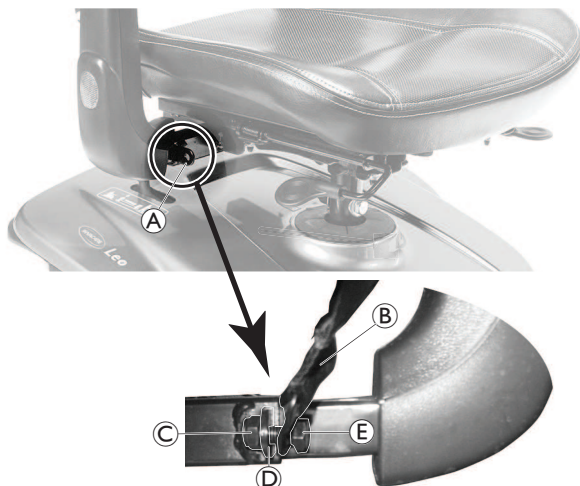
- Sørg for at sidde korrekt, hvilket vil sige, at man skal sidde helt tilbage i sædet med bækkenet oprejst og så symmetrisk som muligt – det må ikke være placeret fremad, til siden eller på kanten af sædet.
- Placer støttebæltet, så hofteknoglerne nemt kan mærkes over bæltet.
- Juster bæltets længde ved hjælp af et af de indstillingshjælpemidler, der er beskrevet ovenfor. Bæltet skal justeres, så det er muligt at have en flad hånd mellem bæltet og kroppen.
- Spændet skal placeres så centralt som muligt. Når dette gøres, skal justeringerne foretages i begge sider i så høj grad som muligt.

- Efterse bæltet hver uge for at sikre, at det stadig er i god stand, at det ikke har skader eller slitage, og at det er fastgjort korrekt på scooteren. Hvis bæltet kun er fastspændt med en skruetilslutning, skal det sikres, at tilslutningen ikke har løsnet sig eller er gået op. Der findes flere oplysninger om vedligeholdelse af bæltet i servicemanualen, der fås gennem Invacare.

4.1.3 Montering af støttebælte



- 12 mm skruenøgle



- Find monteringsbeslaget **A** under sædet på sæderammen tæt ved armlænet.
- Fastgør den ene side af støttebæltet **E** til monteringsbeslaget ved hjælp af bolten **C** og møtrikken **D**.
 Møtrikken skal pege mod midten af el-scooteren.
- Gentag TRIN 1 og 2 på den anden ende af sædet.

4.2 Rollatorbeslag

Din el-scooter kan blive udstyret med et valgfrit rollatorbeslag. Den maksimale tilladte rollatorvægt er 9 kg.



BEMÆRK!

Transport af alt andet end en rollator kan beskadige rollatorbeslaget.
 — Transporter kun rollatorer og intet andet.

Kun følgende rollatorer er blevet godkendt af Invacare til at blive transporteret ved hjælp af dette rollatorbeslag:

- Dolomite Jazz 600
- Dolomite Legacy 600
- Invacare Banjo P452E/3



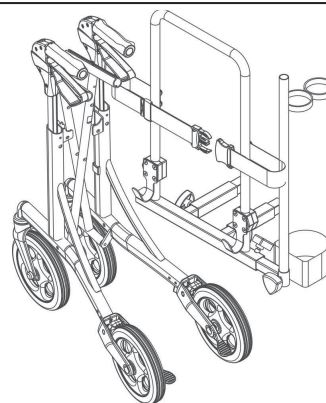
FORSIGTIG!

Risiko for at tippe som følge af ændret tyngdepunkt
 El-scooterens tyngdepunkt skifter mod ryggen, som følge af fastgørelse af rollatoren. Den maksimale sikre hældningsvinkel reduceres derved med op til 2°.

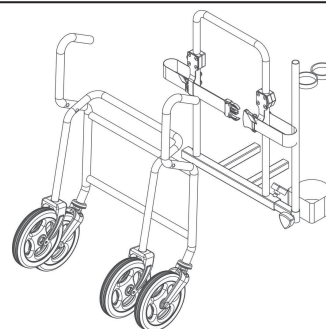
- Bemærk, at gradienter, som du normalt ville kunne håndtere, måske er for stejle nu, og el-scooteren kan tippe. Forsøg ikke at køre op eller ned af sådanne gradienter.

4.2.1 Fastgørelse af rollatoren

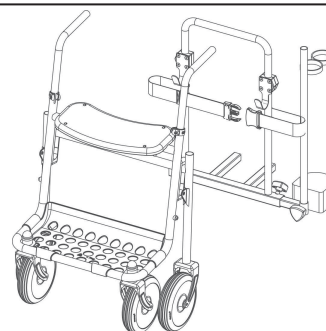
Dolomite Jazz 600



Dolomite Legacy 600

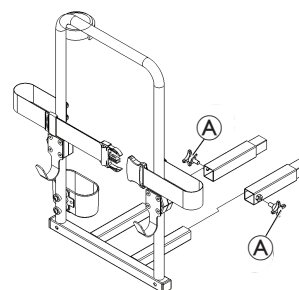


Invacare Banjo P452E/3



4.2.2 Afmontering af rollatorbeslaget

- Løsn fingerskruerne **A**.
- Træk rollatorbeslaget ud af sæderammen.



4.2.3 Placering af bagrefleksen

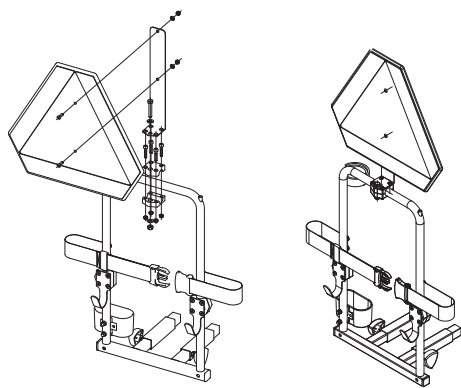


FORSIGTIG!

Risiko for ulykke på grund af ringe synlighed

Hvis du vil anvende din el-scooter på offentlige veje, og den nationale lovgivning kræver en bagrefleks, må rollatorbeslaget ikke dække for bagrefleksen.

- Sørg for at montere bagrefleksen på en sådan måde, at en tilstrækkelig stor del af refleksområdet er synligt.



1. Anbring bagrefleksen som vist i grafikken.

5 Opsætning

5.1 Generelle oplysninger om opsætning



ADVARSEL!

Risiko for død, alvorlig kvæstelse eller beskadigelse

Fortsat brug af en scooter, der ikke er indstillet til de rigtige specifikationer, kan medføre, at scooteren opfører sig uberegneligt med død, alvorlig kvæstelse eller beskadigelse til følge.

- Justeringer af el-køretøjets funktioner må kun foretages af sundhedspersonale eller personer, der er fuldt fortrolige med denne opgave og med førerens evner.
- Når el-scooteren er indstillet/justeret, skal man kontrollere, at den fungerer i henhold til de specifikationer, der blev anvendt ved indstillingen. Hvis el-scooteren ikke fungerer i henhold til specifikationerne, skal den slukkes OMGÅENDE, og opsætningsspecifikationerne skal angives igen. Kontakt Invacare, hvis el-scooteren stadig ikke fungerer i henhold til de korrekte specifikationer.



ADVARSEL!

Risiko for død, alvorlig kvæstelse eller beskadigelse

Fastgørelsesanordninger, der sidder løst, eller manglende fastgørelsesanordninger kan forårsage ustabilitet, hvilket kan medføre død, alvorlig kvæstelse eller beskadigelse.

- Kontroller efter ENHVER form for justering, reparation eller service og inden brug, at alle fastgørelsesanordninger forefindes og er spændt forsvarligt.



ADVARSEL!

Risiko for personskade eller beskadigelse

Forkert opsætning af denne el-scooter udført af brugere/plejere eller ikke-kvalificerede teknikere kan medføre personskade eller beskadigelse.

- Forsøg IKKE at sætte denne el-scooter op. Den første opsætning af denne el-scooter SKAL foretages af en uddannet servicetekniker.
- Det kan ikke anbefales, at indstillingen foretages af brugeren, før denne har fået relevant vejledning heri af behandleren.
- FORSØG IKKE at udføre det pågældende arbejde, hvis der ikke er adgang til værktøjerne på listen.



FORSIGTIG!

Beskadigelse af el-scooteren og risiko for ulykker

De forskellige kombinationer af indstillingsmuligheder og de individuelle indstillinger kan bevirke, at el-scooterens komponenter kolliderer

- El-scooteren er udstyret med et individuelt sædesystem med flere indstillingsmuligheder inkl. indstillelige benstøtter, armlæn, hovedstøtte eller andet udstyr. Disse indstillingsmuligheder er beskrevet i de følgende kapitler. De bruges til at tilpasse sædet til brugerens fysiske behov og tilstand. Når sædesystemet og sædefunktionerne tilpasses til brugeren, skal man sørge for, at ingen af el-scooterens komponenter kolliderer.



Den første indstilling skal altid foretages af en behandler. Det kan ikke anbefales, at indstillingen foretages af brugeren, før denne har fået relevant vejledning heri af behandleren.



Bemærk, at der kan være afsnit i brugsanvisningen, der ikke er relevante for dit produkt, da den er gældende for alle eksisterende moduler (på udgivelsesdatoen).

5.2 Indstilling af sædet

5.2.1 Indstilling af sædeposition



Sædepositionshåndtaget er placeret på højre side af sædet.

1. Træk i sædepositionshåndtaget Ⓐ for at frigøre sædet.
2. Lad sædet glide fremad eller bagud til den ønskede position.
3. Slip håndtaget for at låse sædet i den ønskede position.



5.2.2 Drejesæde



ADVARSEL!

Risiko for personskade eller beskadigelse

- Sørg for, at sædet vender lige frem og er låst i den position før og under kørsel med el-scooteren. I modsat fald er der risiko for, at brugeren kommer til skade og/eller at el-scooteren bliver beskadiget.



BEMÆRK!

- Vær forsigtig med drejefunktionen, når der er monteret tilbehør (f.eks. sikkerhedsflag, krykke-/stokkeholder osv.). I modsat fald er der risiko for beskadigelse af el-scooteren eller ejendom.

1. Træk sædelåshåndtaget Ⓐ opad for at frakoble sædet.
2. Drej sædet Ⓑ til den ønskede position.
3. Slip sædelåsegrebet for at låse sædet i den ønskede position.



Sørg for, at sædet vender lige frem og er låst i den position, før der køres med el-scooteren.



5.2.3 Afmontering/montering af sædet



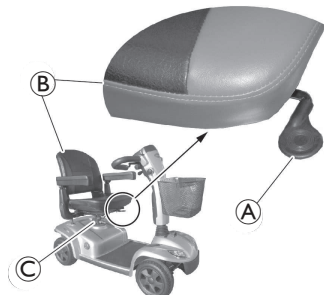
ADVARSEL!

Risiko for at falde af el-scooteren

- Sørg for, at sædet er i låst position før brug. For at sædet kan falde på plads i låst position, skal sædehåndtaget trækkes helt op. I modsat fald er der risiko for at falde af el-scooteren, hvilket kan medføre personskade og/eller beskadigelse af el-scooteren.

Afmontering

1. Træk sædelåshåndtaget (A) opad for at frakoble sædet.
2. Drej sædesamlingen (B) til den ene side.
3. Tag godt fat i sædesamlingen i ryglænet og forkanten af sædet.
4. Løft sædesamlingen op og væk fra sæderøret (C).



Montering

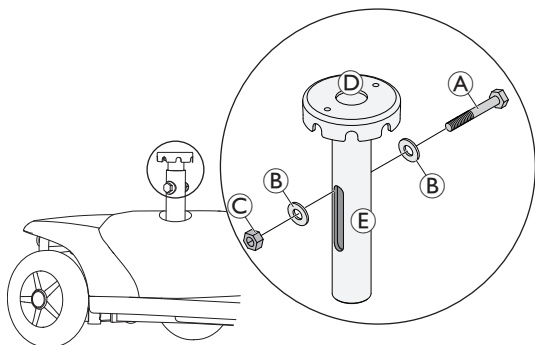
1. Sæt sædesamlingen (B) ned på sæderøret (C).
2. Drej sædet, så det vender fremad og låses på plads.
3. Træk op i sædesamlingen for at kontrollere, at sædet sidder sikkert.

5.2.4 Indstilling af sædehøjden

Sædets højde kan indstilles til 535 eller 560 mm.



- 2 x 17 mm skiftenøgler



1. Fjern sædet, se 5.2.3 Afmontering/montering af sædet, side 12.
2. Fjern den bageste afdækning ved at trække den op for at blotlægge sæderøret (D) og monteringshardwaren.
3. Fjern låsebolten (A), spændeskiver (B) og møtrik (C).
4. Træk sæderøret (D) ud af chassiset for at justere sædehøjden med justeringshullerne (E).
5. Udskift sikringsbolten og spænd.
6. Monter delene igen i omvendt rækkefølge.

5.3 Indstilling af armlænene

5.3.1 Indstilling af armlænets bredde



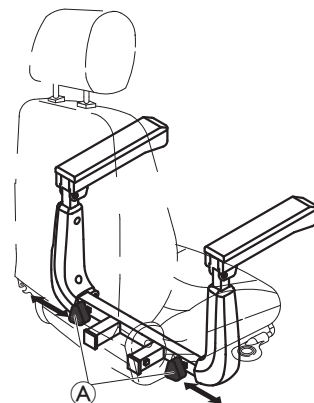
ADVARSEL!

Der er risiko for alvorlig kvæstelse, hvis et af armlænene falder ud af beslaget, fordi armlænene er blevet indstillet med en større bredde end tilladt.

- Breddeindstillingen er forsynet med små skilte med markeringer og ordet "STOP". Armlænene må aldrig trækkes længere ud end til det punkt, hvor ordet "STOP" kan læses fuldstændigt.



- Stram altid fastgørelsesskrueerne godt, når indstillingerne er foretaget.



1. Drej fingerskrue (A) for løsne skruerne til armlænet (B).
2. Indstil armlænet i den ønskede bredde.
3. Spænd fingerskrue (A) igen.

5.3.2 Indstilling af armlænets vinkel



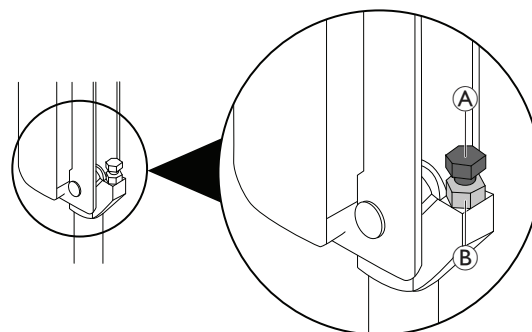
FORSIGTIG!

Der kan opstå et klempunkt, når armlænets vinkel indstilles

- Pas på fingrene.



- 1/2" (13 mm) gaffelnøgle



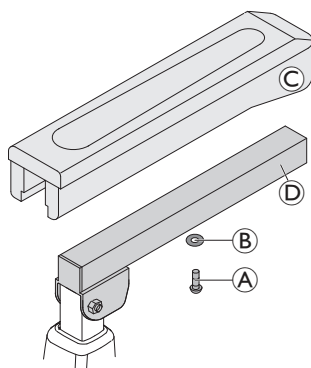
1. Løft armlænet op.
2. Løsn låsemøtrikken (A).
3. Drej unbrakoskruen (B) opad eller nedad til den ønskede vinkel.
4. Spænd låsemøtrikken.
5. For at indstille den samme vinkel for det andet armlæn tælles antallet af skruegange, der er synlige, efter at låsemøtrikken er spændt.
6. Gentag om nødvendigt TRIN 1-4 for det andet armlæn.

5.3.3 Udskiftning af armlænspudd



- 2 x 1/2" (13 mm) gaffelnøgle

1. Fjern skrue (A), spændeskive (B) og møtrik (C).
2. Fjern den gamle armlænspudd (D) fra armlænsrøret (E).
3. Monter den nye armlænspudd, og spænd den godt fast.
4. Gentag om nødvendigt TRIN 1 – 3 for at udskifte den anden armlænspudd.



5.4 Indstilling af ratstammens vinkel



ADVARSEL!

Risiko for alvorlig kvæstelse eller beskadigelse

- Sluk for strømmen, og tag nøglen ud af tændingen, før der foretages vedligeholdelse, justering eller service.
- Sørg for, at der IKKE hænger genstande ned fra håndtaget til indstilling af ratstammen.
- Sørg for, at styrepinden er indstillet rigtigt, før der køres med scooteren.
- Ratstammen SKAL være låst sikkert i sin position, når du har foretaget indstilling af ratstammens vinkel, og inden den tages i brug. I modsat fald er der risiko for at falde af el-scooteren, hvilket kan medføre personskaade og/eller beskadigelse af el-scooteren. Skub eller træk forsigtigt imod styrepinden for at sikre, at den er sikkert låst sammen med indstillingspladen.



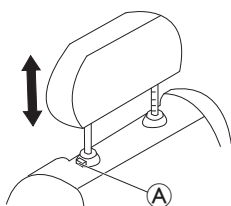
Ratstammen låses fast i én af tre positioner. Ratstammen kan også klappes ned ved opbevaring eller transport.



1. Træk og hold håndtaget til indstilling af ratstammen (A).
2. Flyt ratstammen (B) til den ønskede position.
3. Slip håndtaget til indstilling af styrepinden for at låse den fast i den ønskede position.
4. Skub/træk forsigtigt imod styrepinden for at sikre, at den er sikkert låst.

5.5 Justering af hovedstøtten

1. For at hæve hovedstøtten skal du trykke på fjederknappen (A) og løfte den op til den ønskede position.
2. For at sænke hovedstøtten skal du trykke på fjederknappen og sænke den til den ønskede position.



5.6 Aktivering/deaktivering af lydsignaler

El-scootersystemet udsender et lydsignal i følgende situationer:

- Lav batterikapacitet,
- blinklys i brug og
- advarselsslamper i brug.

Lydsignalerne kan aktiveres eller deaktiveres ved at trykke på knapperne på kontrolpanelet med en bestemt tastekombination.

1. Drej nøglen til stillingen Slukket.
2. Tryk og hold knapperne på kontrolpanelet i den tastekombination, der er vist i tabellen *Lydsignal*.
3. Drej nøglen til stillingen Tændt.
4. Vent to sekunder, indtil den rigtige blinkkode vises i batteriindikatoren B, og slip derefter knapperne.



Hold IKKE knapperne nede i mere end 5 sekunder.

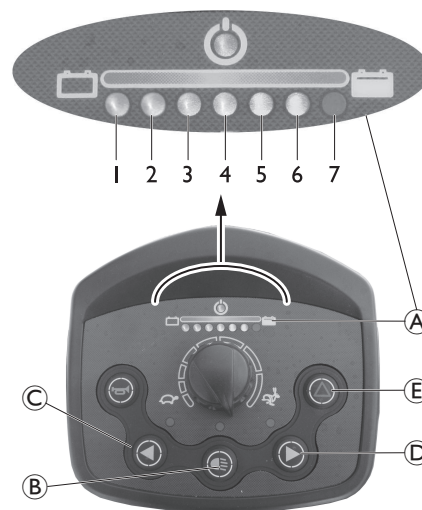


Når LED 7 blinker fem gange, er lydsignalet aktiveret.



El-scooteren går automatisk tilbage til normal driftstilstand.

Lydsignal



Lydsignal	Taste-kombination	Tændte LED-LAMPER	Tilstand
Lav batteri-kapacitet	Lys (B) + Venstre blinklys (C)	1	Deaktiveret
		1 + 2	Aktiveret
Blinklys i brug	Lys (B) + Højre blinklys (D)	3	Deaktiveret
		3 + 4	Aktiveret
Advarselsslamper i brug	Lys (B) + Advarselsslamper (E)	5	Deaktiveret
		5 + 6	Aktiveret

6 Brug

6.1 Sådan kommer du ind og ud af el-scooteren

Armlænene ① kan svinges opad, så det er nemmere at komme ind og ud af el-scooteren.



Sædet kan også drejes, så det er nemmere at komme ind og ud af el-scooteren.

1. Træk sædelåshåndtaget ② opad for at frigøre sædet.
2. Drej sædet ③ til den ene side.



Sædelåshåndtaget tilkøbes automatisk igen ved ottende omdrejning.



6.2 Før der køres for første gang

Før du kører din første tur, skal du gøre dig fortrolig med betjeningen af scooteren og med alle betjeningslementer. Tag dig god tid til at teste alle funktioner og køretilstande.



Hvis der er monteret et støttebælte, skal det sikres, at det er indstillet korrekt, og at det altid bruges, når scooteren anvendes.

Behagelig siddeposition = sikker kørsel

Før hver tur skal du kontrollere, at:

- Du nemt kan nå alle betjeningslementer.
- Batteriet er tilstrækkeligt opladet til den afstand, du agter at køre.
- Hoftebæltet (hvis det er monteret) er i perfekt stand.
- Bakspejlet (hvis det er monteret) er justeret, så du altid kan se bagud uden at skulle læne dig fremad eller skifte siddeposition.

6.3 Forcering af forhindringer

6.3.1 Maks. forhindringshøjde

Den maksimale forhindringshøjde er:

- 60 mm

Se 12.1 Tekniske specifikationer, side 23 for at få flere oplysninger.

6.3.2 Sikkerhedsoplysninger ved kørsel op ad forhindringer

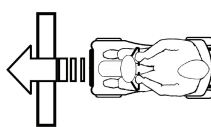


ADVARSEL!

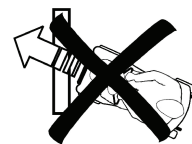
Risiko for at tippe over

- Forhindringer må aldrig forceres i en ujævn vinkel, men kun ved 90 grader som vist nedenfor.
- Sæt ryglænet i oprejst position før kørsel op ad en forhindring.

6.3.3 Den rigtige måde at forcere forhindringer på



Rigtig



Forkert

Opkørsel

1. Kør langsomt lige frem til kantstenen eller forhindringen. Kort før forhjulene rører forhindringen, øges hastigheden, og den reduceres først, når baghjulene også er kommet op på forhindringen.

Nedkørsel

1. Kør langsomt lige frem til kantstenen eller forhindringen. Før forhjulene rører forhindringen, reduceres hastigheden og holdes, indtil også baghjulene er kommet ned af forhindringen.

6.4 Kørsel op og ned ad skråninger

Den klassificerede hældning er 10° (17,6 %). For oplysning om den klassificerede hældning henvises til 12.1 Tekniske specifikationer, side 23.



ADVARSEL!

Risiko for at tippe over

- Kør aldrig ned ad bakke med mere end maks. 2/3 af tophastigheden.
- Undgå at bremse pludseligt eller øge hastigheden på skråninger.
- Undgå så vidt overhovedet muligt at køre på våde, glatte, isbelagte eller fedtede underlag (som f.eks. sne, grus, is osv.), hvor der er risiko for, at du mister herredømmet over køretøjet, især på skråninger. Dette gælder også for visse træoverflader, der er malet eller behandlet på anden måde. Hvis det er uundgåeligt at køre på disse underlag, skal du altid køre langsomt og med største forsigtighed.
- Forsøg ikke at komme ud af el-scooteren, når du befinder dig på en hældning eller en skråning.
- Kør altid ligeud på vejen eller stien - kør aldrig i zigzag.
- Forsøg aldrig at vende rundt på en hældning eller en skråning.



FORSIGTIG!

Bremseafstanden er meget længere på en skråning nedad, end den er på jævnt terræn

- Kør aldrig ned ad en skråning, der er stejlere end den klassificerede hældning (se 12.1 Tekniske specifikationer, side 23).

6.5 Kørsel med scooteren



ADVARSEL!

Skaderisiko som følge af køretøjets utilsigtede bevægelse

Når du stopper el-scooteren, skal speedergrebet tilbage til midterpositionen for at aktivere de elektromagnetiske bremses. Hvis der er en forhindring, der gør, at håndtaget ikke kan gå tilbage til midterpositionen, kan de elektromagnetiske bremses ikke aktiveres. Dette kan medføre, at køretøjet bevæger sig utilsigtet.

- Sørg for, at speedergrebet er placeret i midterpositionen, hvis køretøjet skal holde stille.

1. Tilslut strømforsyningen (nøglekontakt).
Displayet på betjeningspanelet tændes. El-scooteren er klar til at køre.
 Hvis scooteren ikke er klar til at køre, når du har tændt for den, skal du kontrollere statusvisningen (se 3.4.1 Statusvisning, side 8 og 10.1.2 Fejlkode og diagnosticeringskode, side 22).
2. Indstil den ønskede hastighed med hastighedsregulatoren.
3. Træk forsigtigt i speedergrebet på højre side for at køre fremad.
4. Træk forsigtigt i speedergrebet på venstre side for at bakke.
 Kontrolsystemet er programmeret med standardværdier fra fabrikken. Din Invacare®-leverandør kan programmere el-scooteren, så den imødekommer dine behov.

**ADVARSEL!**

Enhver ændring i køreprogrammet kan påvirke køreegenskaberne og el-scooterens stabilitet.

- Ændringer i køreprogrammet skal altid foretages af uddannede Invacare specialudbydere.
- Invacare leverer alle el-køretøjer med et standardkøreprogram fra fabrikken. Invacare kan kun give garanti for en sikker kørsel – især med hensyn til stabilitet – ved brug af dette standardkøreprogram.



Hvis du har brug for at bremse hurtigt, skal du bare slippe speedergrebet. Det vender automatisk tilbage til midterpositionen. El-scooteren bremser.

6.5.1 Anvendelse på offentlige veje

Hjulene er muligvis mærket *Not For Highway Use* (ikke til brug på motorvej). Denne el-scooter må dog anvendes på alle de trafikveje, som den er godkendt til i henhold til gældende national lovgivning.

6.5.2 Brug af betjeningspanelet**Tænd/sluk for lysene**

1. Tryk på lysknappen.
Lyset tændes eller slukkes.

**Tænd/sluk for blinklys**

1. Tryk på venstre eller højre blinklysknap.
Det pågældende blinklys tændes og slukker automatisk efter 30 sekunder.

**Tænd/sluk for advarselsslamperne**

1. Tryk på knappen til advarselsslamperne.
Advarselsslamperne tændes eller slukkes.

**Brug af horn**

1. Tryk på hornknappen.
Der lyder et akustisk signal.

**6.6 Skubning af el-scooteren med håndkraft****FORSIGTIG!****Risiko for personskade**

Ryglænet kan være frit bevægeligt og utilsigtet glide fremad, når el-scooteren skubbes.
— Brug ikke ryglænet til at skubbe el-scooteren.

Motorerne på el-scooteren er udstyret med automatiske bremses, som forhindrer, at el-scooteren kan begynde at rulle og komme ud af kontrol, når der er slukket for strømmen. Når el-scooteren skubbes, skal de magnetiske bremses være deaktiveret.

6.6.1 Frikobling/indkobling af motor**FORSIGTIG!****Risiko for, at el-scooteren ruller væk**

- Når motorerne er frakoblet (til skubning under friløb), er de elektromagnetiske motorbremses deaktiveret. Når el-scooteren er parkeret, SKAL håndtagene til fri- og indkobling af motorerne være låst sikkert i positionen "DRIVE" (elektromagnetiske motorbremses aktiveret).

Arm til ind- og frikobling sidder på højre side bagpå. For symbolforklaring henvises til 3.5 Mærkater på el-scooteren, side 9.

Frikobling

1. Sluk el-scooteren (nøgleafbryder).
2. Tryk på oplåsningsskappen på frikoblingshåndtaget A.
3. Skub udkoblingsarmen fremad. Motoren er nu koblet fri.

Tilkobling

1. Træk armen bagud.
Motoren er nu koblet til.



Sæde fjernet i illustrationen for bedre visning.

6.7 Parkering og stilstand

Hvis du parkerer dit køretøj eller ikke bruger det eller adler det være uden opsyn i længere tid:

1. Afbryd strømforsyningen (nøglekontakt), og tag nøglen ud.

6.7.1 Sikring af el-scooteren i offentlige transportmidler

Hvis din el-scooter er godkendt til brug i offentlige transportmidler, tilføjes der en yderligere parkeringsbremse. Parkeringsbremsen standser og sikrer el-scooteren, indtil du deaktiverer bremsen. Denne funktion er nyttig, når du bruger el-scooteren i offentlige transportmidler.

Før du bruger offentlig transport, skal du være opmærksom på følgende:

- Den tyske lovgivning om offentlig transport (ÖPNV) foreskriver, at du skal fjerne alle bagbeslag fra el-scooterens sædeholder.
- Buschaufføren bestemmer, om du må tage el-scooteren med eller ej.

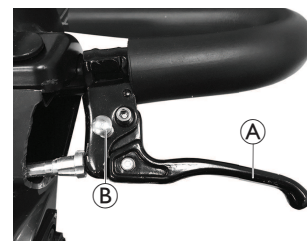
Før du rejser med offentlig transport, kan du kontakte busselskabet for at finde ud af, om din model må komme med.

Aktivering af parkeringsbremse

1. Træk i bremsehåndtaget A, og tryk holdestiften B ind.

Deaktivering af parkeringsbremse

1. Træk i bremsehåndtaget A.
Holdestiften B deaktiveres automatisk.



7 Styresystem

7.1 Beskyttelsessystem for powermodul

El-scooterens powermodul er udstyret med en overbelastningsbeskyttelse.

Hvis motoren udsættes for stor overbelastning i længere tid (f.eks. ved kørsel op ad stejle stigninger), og især hvis den omgivende temperatur samtidig er høj, kan det elektroniske system blive overophedet. I så fald reduceres el-scooterens ydeevne gradvist, indtil den står helt stille. Statusvisningen viser en tilsvarende fejlkode (se 10.1.2 *Fejlkode og diagnosticeringskoder*, side 22). Ved at slukke og derefter tænde for powermodulet igen kan man fjerne fejlkoden og tænde for powermodulet igen. Det kan dog tage op til fem minutter, indtil powermodulet er kølet tilstrækkeligt af til, at motoren kan komme op på fuld ydeevne igen.

Hvis motoren går i stå på grund af en uoverstigelig forhindring, f.eks. en kantsten eller lignende, som er for høj, og brugeren forsøger at køre imod denne forhindring i mere end 20 sekunder, slukkes powermodulet automatisk for at forhindre motorerne i at blive beskadiget.

Statusvisningen viser en tilsvarende fejlkode (se 10.1.2 *Fejlkode og diagnosticeringskoder*, side 22). Ved at slukke og derefter tænde igen kan man fjerne fejlkoden og tænde for powermodulet igen.

7.1.1 Hovedsikringen

Hele det elektriske system er beskyttet mod overbelastning ved hjælp af to hovedsikringer. Hovedsikringerne er monteret på de positive batterikabler.



En defekt hovedsikring må kun udskiftes, når hele det elektriske system er blevet kontrolleret. Udskiftningen skal foretages af en Invacare-specialleverandør. Du finder oplysninger om sikringstypen i 12.1 *Tekniske specifikationer*, side 23.

7.2 Batterioplader

7.2.1 Symboler på opladeren

	Læs brugsanvisningen.
	Undgå åben ild og gnister.
	Serviceeftersyn og reparationer må kun foretages af en autoriseret person.
	Beskyttelsesklasse II
	Overholdelse af EU-krav
	TÜV SÜD certificeret i overensstemmelse med EN60601.
	UK-overensstemmelse vurderet
	I overensstemmelse med RoHS
	WEEE-overensstemmelse
	Kun til indendørs brug.
	Tilslutningsdiagram for opladerudgang

7.2.2 Produktoversigt



Ⓐ Angivelse af STRØM-LED

Ⓑ Angivelse af OPLADNINGS-LED

STRØM-LED	
Gul	Strøm
OPLADNINGS-LED	
Rød, hurtige blink	Fejl
Rød, blinker	Standby
Rød, lyser konstant	Opladning
Grøn, lyser konstant	Fuldt opladet

7.2.3 Forsigtig

Læs alle anvisninger og forsigtighedsmærkninger, før batteriopladeren tages i brug.

Denne oplader er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre de er under opsyn eller har fået vejledning i brugen af opladeren af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.



ADVARSEL!

Fare for elektrisk stød!

- Forsøg ikke at åbne eller modificere denne oplader på nogen måde. Produktet indeholder ingen dele, som brugeren selv kan udføre service på.



ADVARSEL!

Eksplorative gasser!

- Undgå flammer og gnister.
- Sørg for at sikre tilstrækkelig ventilation under opladningen.

- Manglende overholdelse af advarsler og instruktioner kan resultere i elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade. Gem alle sikkerhedsadvarsler og anvisninger til fremtidig brug.
- Strømledning EU-version: Der skal anvendes et godkendt strømledningssæt til dette udstyr. De relevante nationale bestemmelser om montering og udstyr skal tages i betragtning. Der skal anvendes en godkendt strømforsyningsledning, der ikke er tyndere end almindelig fleksibel polyvinylkloridledning i henhold til 60227 IEC 52 (betegnelse H03VV-F). Alternativt skal der anvendes en fleksibel ledning af syntetisk gummi i henhold til 60245 IEC 53 (betegnelse H05RR-F). Strømforsyningsledning med ledere, der giver et tværsnitsareal på mindst 3G, 0,75 mm².
- Undgå længerevarende hudkontakt.
- Kun til indendørs brug. Må ikke udsættes for regn, sne eller fugtige omgivelser.
- Opladeren skal placeres i et område med god udluftning, beskyttet mod direkte sollys og brændbare overflader, papirtekstiler osv.
- For at reducere risikoen for brandfare, må ventilationshullerne på opladeren ikke tildækkes eller blokeres.

- Kontrollér, at der ikke er tegn på beskadigelse af kabinettet, kablerne og stikkontakten, før hver brug af opladeren. Kontakt leverandøren, hvis der er skader. Åbn ikke selv opladeren. Reparationer må kun udføres af en kvalificeret tekniker.
- Kontakt leverandøren, hvis du er i tvivl om, hvordan opladeren betjenes.
- Opbevar opladeren uden for børns rækkevidde. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med opladeren.
- Brug udelukkende opladeren til gel- eller AGM-batterier.
- Afbryd vekselstrømsindgangsforsyningen, før du tilslutter eller frakobler forbindelsen til batteriet.
- Tag strømledningen for både jævnstrømsudgangen og vekselstrømsindgangen ud af opladeren, når batterierne er helt opladte.
- Temperaturen i kappen kan under visse omstændigheder overstige 41 °C under opladning. Undgå at berøre kappen direkte.
- Ved normal brug kræves ingen vedligeholdelse af opladeren ud over almindelig rengøring. Brug en blød klud, som om nødvendigt kan være fugtig, til at rengøre opladeren.
- Opladeren leveres med et polariseret stik. Opladningsstikket må ikke skilles ad eller modificeres.

7.2.4 Driftsinstruktioner

-  Sørg for, at batteriopladerens udgangsspænding er den samme som det tilsluttende batteris udgangsspænding.

1. Slut batteriopladeren til el-scooterens opladningsstik.
2. Tilslut strømledningen. Den gule STRØMINDIKATOR angiver, at der er tilsluttet vekselstrøm.

Se 7.2.2 *Produktoversigt*, side 16 for at få yderligere oplysninger om opladningsstatus.

7.2.5 Fejlfinding

- Hvis der er slukket for STRØM-LED'en.
 - Kontrollér, at ladekablet er tilsluttet korrekt.
 - Hvis LED'en stadig ikke lyser, kan det skyldes, at batteriopladeren er defekt. Kontakt din leverandør.
- Hvis der er slukket for OPLADNINGS-LED'en:
 - Kontrollér, at ladekablet er tilsluttet korrekt.

7.2.6 Tekniske specifikationer

Artikel	Batterioplader
Model	PF2402SL (2A oplader) PF2405SL (5A oplader)
Udgangsstrøm (jævnstrøm)	2A 5 A
Svævende spænding (jævnstrøm)	24 V nominal
Indgangsstrøm (vekselstrøm)	1,2 - 0,4 A (2A oplader) 2,2 - 1,1 A (5A oplader)
Indgangsspænding (vekselstrøm)	100-240 V, 50-60 Hz
Driftstemperatur	0 °C - 40 °C
Batteritype	24 V gel- eller AGM-batterier • 12 Ah -16 Ah (2A oplader) • 16 Ah - 60 Ah (5A charger)
Mål L x B x H [mm]	160 x 100 x 55,5
Vægt	500 g

7.3 Batterier

Strømmen leveres af to 12 V batterier. Batterierne er vedligeholdelsesfri og behøver kun regelmæssig opladning. I det følgende finder du oplysninger om, hvordan du oplader, håndterer, transporterer, opbevarer, vedligeholder og bruger batterier.

7.3.1 Generelle oplysninger om opladning

Nye batterier skal altid oplades fuldt én gang før første ibrugtagning. Nye batterier vil have deres fulde kapacitet efter at have gennemgået ca. 10-20 opladningscyklusser (indkøringsperiode). Denne indkøringsperiode er nødvendig for at aktivere batteriet helt og opnå maksimal ydeevne og lang levetid. Sådan kan rækkevidde og køretid for scooteren øges med brug.

Gel/AGM-blysyrebatterierne har ikke nogen hukommelseffekt som NiCd-batterier.

7.3.2 Generelle anvisninger for opladning

Følg anvisningerne herunder for at sikre sikker brug og lang levetid for batterierne:

- Oplad i 18 timer før første brug.
- Vi anbefaler, at batterierne oplades dagligt efter hver afladning, selv efter delvis afladning, samt hver nat i løbet af natten. Afhængigt af afladningsniveauet kan det tage op til 12 timer, før batterierne er fuldt opladet igen.
- Når batteriindikatoren har nået det røde LED-interval, skal batterierne oplades i mindst 16 timer, uden at tage hensyn til, at opladningen viser fuld!
- Forsøg at foretage en 24-timers opladning en gang om ugen for at sikre dig, at begge batterier er fuldt opladet.
- Undlad at tænde og slukke for batterierne ved lav opladningsstatus uden jævnlige genoplade dem helt.
- Batterierne må ikke oplades under ekstreme temperaturer. Høje temperaturer over 30 °C og lave temperaturer under 10 °C anbefales ikke til opladning.
- Brug kun opladningsenheder i klasse 2. Opladere i denne klasse kan efterlades uden opsyn under opladning. Alle opladningsanordninger, der leveres af Invacare, overholder disse krav.
- Batterierne kan ikke overoplades, hvis du benytter den oplader, der blev leveret sammen med scooteren, eller en oplader, der er godkendt af Invacare.
- Beskyt opladeren mod varmekilder som f. eks. varmeapparater og direkte sollys. Hvis batteriopladeren overopheder, reduceres opladningsstrømmen, og opladningsprocessen forsinkes.

7.3.3 Opladning af batterier

Se under 7.2 *Batterioplader*, side 16 for at få flere oplysninger om batteriopladeren.



ADVARSEL!

Risiko for personskade, hvis scooteren anvendes under opladningen

- Forsøg IKKE at genoplade batterierne samtidigt med, at scooteren er i brug.
- Sid IKKE på scooteren, mens batterierne oplades.



ADVARSEL!

Brandfare

- Oplad kun scooteren i et godt ventileret miljø for at forhindre ophobning af brændbar gas.
- Under opladningen kan der opstå eksplosive gasser. Scooter og oplader skal holdes væk fra antændelseskilder som flammer og gnister.

**ADVARSEL!****Risiko for eksplosion og ødelæggelse af batterierne, hvis der bruges en forkert batterioplader**

- Brug altid kun den batterioplader, der leveres sammen med scooteren, eller en oplader, der er godkendt af Invacare.
- 12 Ah batterier må aldrig oplades med en 5 A batterioplader. Brug altid en 2 A batterioplader.

**ADVARSEL!****Risiko for elektrisk stød og beskadigelse af batteriopladeren, hvis den bliver våd**

- Beskyt batteriopladeren mod vand.
- Foretag altid opladningen i tørre omgivelser.

**ADVARSEL!****Risiko for kortslutning og elektrisk stød, hvis batteriopladeren er blevet beskadiget**

- Brug ikke batteriopladeren, hvis den har været tabt på jorden eller beskadiget.

**ADVARSEL!****Risiko for elektrisk stød og beskadigelse af batterierne**

- Forsøg ALDRIG at genoplade batterierne ved at tilslutte kabler direkte til batteriklemmerne.

**ADVARSEL!****Risiko for brand og elektrisk stød, hvis der anvendes et beskadiget forlænger kabel**

- Brug kun et forlænger kabel, hvis det er absolut nødvendigt. Hvis det er nødvendigt at bruge et forlænger kabel, skal det sikres, at det er i god stand.

Opladningsstikket er placeret foran på bagskærmen.

1. Sluk scooteren.
2. Klap beskyttelseskappen til opladningsstikket op.
3. Slut batteriopladeren til opladerstikket.
4. Slut batteriopladeren til strømforsyningen.



Batterierne er udstyret med sikkerhedsventilatorer, der muliggør fordampning af gas, som genereres under opladningen. Hvis sikkerhedsventilerne ikke kan frigive gassen korrekt, kan batterierne blive overophedede og deformere permanent. Der kan bemærkes en ubehagelig lugt og nedsat funktion af batterierne. Dog forbliver batterierne sikre. Stop opladningen med det samme, og lad scooteren køle af. Kontakt din leverandør for at skifte batterierne.

7.3.4 Sådan frakobles batterier efter opladning

1. Kobl batteriopladeren af strømforsyningen.
2. Kobl batteriopladeren af scooteren.
3. Luk beskyttelseskappen til ladeudtaget.

7.3.5 Opbevaring og vedligeholdelse

Følg anvisningerne herunder for at sikre sikker brug og lang levetid for batterierne:

- Opbevar altid scooteren fuldt opladet.
- Lad ikke batterierne være i lav ladetilstand i længere tid ad gangen. Oplad et afladet batteri så hurtigt som muligt.
- Hvis scooteren ikke anvendes i en længere periode (mere end to uger), skal batterierne oplades mindst én gang om måneden for at opretholde en fuld opladning og altid oplades før brug.
- Undgå ekstrem varme og kulde ved opbevaring. Vi anbefaler, at du opbevarer scooteren ved 15 °C.
- Gel-batterier og AGM-batterier er vedligeholdelsesfrie. Eventuelle problemer med ydeevnen skal håndteres af en scootertekniker.

7.3.6 Anvisninger for brug af batterierne**FORSIGTIG!****Risiko for beskadigelse af batterierne.**

- Undgå fuldstændig dybdeafledning, og lad aldrig batterierne blive helt flade.

- Hold øje med batteriopladningsindikatoren! Oplad batterierne, når batteriopladningsindikatoren viser et lavt opladningsniveau. Hvor hurtigt batterierne aflades, afhænger af mange forskellige omstændigheder som f.eks. den omgivende temperatur, vejbelægningens tilstand, dæktrykket, brugerens vægt, køremåden og brugen af et lyssystem.
- Prøv altid at oplade batterierne, før du når det røde LED-område. De sidste to LED'er (en rød og en orange) betyder en resterende kapacitet på 20-30 %.
- Ved kørsel med en blinkende rød LED-indikator udsættes batteriet for en ekstrem belastning, og det bør undgås under normale omstændigheder.
- Når der kun er én rød LED-indikator, der blinker, aktiveres batterisikkerhedsfunktionen. Fra dette tidspunkt reduceres hastigheden og accelerationen kraftigt. Det giver dig mulighed for langsomt at bringe din scooter ud af en farlig situation, før powermodulet kobler helt ud. Dette er dybdeafledning, hvilket bør undgås.
- Vær opmærksom på, at den nominelle batterikapacitet begynder at aftage ved temperaturer under 20 °C. Eksempelvis er kapaciteten ved -10 °C reduceret til ca. 50 % af den nominelle batterikapacitet.
- For at undgå beskadigelse af batterierne skal man sørge for, at de aldrig aflades fuldstændigt. Kør ikke med batterier, der er kraftigt afladet, hvis det ikke er absolut nødvendigt, da det belaster batterierne voldsomt og forkorter deres forventede levetid.
- Jo tidligere du genoplader batterierne, desto længere levetid har de.
- Dybden af afladningen påvirker levetiden. Jo hårdere et batteri skal arbejde, desto kortere er dets forventede levetid. Eksempler:
 - En dybdeafledning belaster lige så meget som 6 normale cyklusser (grøn/orange indikator slukket).
 - Batteriets levetid er ca. 300 cyklusser ved 80 % afladning (første 3 LED slukket), eller ca. 3000 cyklusser ved 10 % afladning.
- Ved normal drift bør batteriet aflades én gang om måneden, indtil alle grønne og orange LED-indikatorer er slukket. Dette skal gøres i løbet af én dag. Bagefter er det nødvendigt med 16 timers opladning for at bringe batteriet tilbage til dets oprindelige tilstand.

7.3.7 Transport af batterier

Batterierne, der leveres sammen med scooteren, er ikke farligt gods. Denne klassificering er baseret på de tyske forordninger for vejtransport af farligt gods (GGVS) og på IATA/DGR-forordningerne om transport af farligt gods med jernbane/fly. Batterier kan transporteres på vej og med tog og fly uden begrænsninger. Forskellige transportvirksomheder har dog retningslinjer, der eventuelt kan begrænse eller forbyde visse transportprocedurer. Rådfør dig med transportfirmaet i hvert enkelt tilfælde.

7.3.8 Generelle anvisninger for håndtering af batterierne

- Bland aldrig batterier fra forskellige producenter eller af forskellige typer, og brug ikke batterier, der ikke har samme datokoder.
- Bland aldrig gel- og AGM-batterier.
- Batterierne har nået afslutningen på deres levetid, når kørselsdistancen er markant mindre end normalt. Kontakt leverandøren eller serviceteknikeren for at få flere oplysninger.
- Få altid dine batterier installeret af en korrekt uddannet scootertekniker eller en person med den nødvendige viden. De har den nødvendige uddannelse og det rette værktøj til at udføre opgaven sikkert og korrekt.

7.3.9 Sådan håndteres beskadigede batterier korrekt

Hvis batterierne er defekte eller beskadiget, må scooteren under ingen omstændigheder anvendes. Kontakt din leverandør vedrørende reparation eller udskiftning af batterier.

Beskadigede batterier må kun håndteres af en scootertekniker.



ADVARSEL!

Fare for forbrænding

- Rør aldrig ved overophedede batterier. Tag kun opladeren ud af stikkontakten.
- Rør aldrig ved lækken batterier.



FORSIGTIG!

Korrosion og forbrændinger fra syrelækage, hvis batterierne beskadiges

- Fjern omgående tøj, som har fået syre på sig.

Efter kontakt med huden:

- Vask omgående det påvirkede område med rigelige mængder vand.

Efter kontakt med øjnene:

- Skyl omgående øjnene under rindende vand i flere minutter. Kontakt en læge.

Korrekt bortskaffelse af døde eller beskadigede batterier

Batterierne er i overensstemmelse med særlige bortskaffelsesregler. Din leverandør har alle de oplysninger, der er tilgængelige for sikker udskiftning og bortskaffelse af defekte batterier.

8 Transport

8.1 Transport – Generelle oplysninger



ADVARSEL!

Risiko for alvorlige kvæstelser eller dødsfald i tilfælde af færdselsuheld ved brug af denne el-scooter som bilsæde! Det opfylder ikke kravene i ISO 7176-19:2001.

- El-scooteren må under ingen omstændigheder anvendes som bilsæde eller til at transportere brugeren i et køretøj.



ADVARSEL!

Der er risiko for dødelige eller alvorlige kvæstelser for brugeren af el-køretøjet og eventuelle omkringstående, hvis en scooter fastgøres med et 4-punkts-fastspændingssystem fra en tredjepartsleverandør, og scooterens egenvægt overstiger den maksimale vægt, som fastspændingssystemet er godkendt til.

- Kontrollér, at el-scooterens vægt ikke overstiger den vægt, som fastspændingssystemet er godkendt til. Se dokumentationen fra fastspændingssystemets producent.
- Hvis du ikke ved, hvor meget din el-scooter vejer, skal du få den vejlet på en kalibreret vægt.

8.2 Adskillelse af scooteren i forbindelse med transport

Gå frem som følger for at adskille scooteren i forbindelse med transport:

1. Fjern sædet, se 5.2.3 *Afmontering/montering af sædet, side 12.*
2. Fjern batterierne, se 8.2.1 *Udtagning/ilægning af batterierne, side 19.*
3. Afmonter motoren. Se 8.2.2 *Afmontering af motoren, side 19.*
4. Klap styrepinden ned til den laveste låste position. Se 5.4 *Indstilling af ratstammens vinkel, side 13.*
5. Samling af el-scooteren i omvendt rækkefølge.



8.2.1 Udtagning/ilægning af batterierne



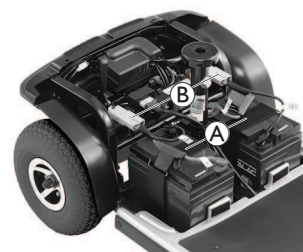
FORSIGTIG!

Risiko for forstrækninger ved løft af tunge komponenter

- Anvend de rigtige løfteteknikker.

Udtagning af batterierne

1. Fjern sædet, se 5.2.3 *Afmontering/montering af sædet, side 12.*
2. Fjern det bageste dæksel ved at trække det op.
3. Åbn stropperne **A**, der holder batterierne.
4. Tag batteristikkene **B** ud.
5. Tag batterierne ud af rammen.



Ilægning af batterierne

1. Ilæg batterierne på rammen.
 Vend batterierne som vist på billedet.
2. Sæt batteristikkene **B** i.
3. Fastgør batterierne til rammen ved hjælp af holdestropperne **A**.
Stram skruerne godt.
 Holdestropperne skal føres ned under batteriledningerne.
4. Sæt dækpladen på.
5. Monter sædet igen, se 5.2.3 *Afmontering/montering af sædet, side 12.*

8.2.2 Afmontering af motoren



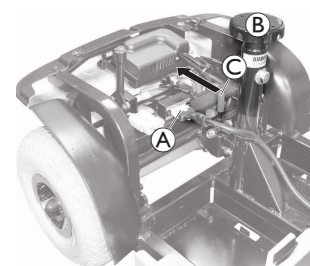
FORSIGTIG!

Risiko for forstrækninger ved løft af tunge komponenter

- Anvend de rigtige løfteteknikker.

Afmontering

1. Fjern sædet, se 5.2.3 *Afmontering/montering af sædet, side 12.*
2. Fjern det bageste dæksel ved at trække det op.
3. Fjern batterierne, se 8.2.1 *Udtagning/ilægning af batterierne, side 19.*
4. Tag hovedstikket **A** ud.
5. Hold sæderøret **B** med den ene hånd.
6. Skub udløsergrebet **C** bagud på el-scooteren med den anden hånd.
7. Løft op i sæderøret for at adskille den forreste del fra bagrammesamlingen.
8. Klap styrepinden ned til den laveste låste position. Se 5.4 *Indstilling af ratstammens vinkel, side 13.*



Montering

1. Fold styrepinden ud, se 5.4 Indstilling af ratstammens vinkel, side 13.
2. Hold fast i sæderøret ⑥ og ret de buede beslag på den forreste del ind efter rørene på bagrammesamlingen.
3. Drej langsomt den forreste del ned, mens du holder fast i sæderøret, indtil udløsergrebet ③ låses.
4. Sørg for, at udløsergrebet er låst, og at den forreste del og bagrammen er forbundet.
5. Isæt hovedstikket ①.
6. Installér batterierne, se 8.2.1 Udtagning/ilægning af batterierne, side 19.
7. Sæt dækpladen på.
8. Installér sædet, se 5.2.3 Afmontering/montering af sædet, side 12.

8.3 Flytning af el-scooter til køretøj



ADVARSEL!

Risiko for personskade eller skade på el-scooteren og køretøjet

Risiko for, at el-scooteren tipper eller udviser ukontrollerede bevægelser, hvis det flyttes til et køretøj via en rampe.

- Flyt el-scooteren uden bruger til køretøjet.
- Alternativt kan der anvendes en personløfter med platform. Intet andet løfteudstyr er tilladt.
- Sørg for, at den samlede vægt af el-scooteren ikke overstiger den maksimale tilladte totalvægt for rampen eller personløfteren med platform.



ADVARSEL!

Risiko for personskade og skade på el-scooteren

Hvis el-scooteren skal flyttes til et køretøj via en personløfter, når strømmen er slået til, er der risiko for, at el-scooteren reagerer uforudsigeligt og falder af personløfteren.

- Før el-scooteren flyttes via personløfter, skal der slukkes for produktet.

1. Kør eller skub el-scooteren ind i transportkøretøjet via en egnet rampe.

8.4 Transport af scooter uden bruger



FORSIGTIG!

Risiko for personskade

- Hvis det ikke er muligt at fastgøre din el-scooter sikkert i en bil med henblik på transport, anbefaler Invacare, at du undlader at transportere el-køretøjet.

Din el-scooter kan transporteres på vej og med tog og fly uden begrænsninger. Forskellige transportvirksomheder har dog retningslinjer, der eventuelt kan begrænse eller forbyde visse transportprocedurer. Rådfør dig med transportfirmaet i hvert enkelt tilfælde.

- Før transport af din el-scooter skal det sikres, at motorerne er koblet til, og at el-scooteren er slukket. Invacare anbefaler kraftigt, at du desuden frakobler eller fjerner batterierne. Se 8.2.1 Udtagning/ilægning af batterierne, side 19.
- Invacare anbefaler på det kraftigste, at el-scooteren fastgøres til bunden af bilen.

9 Vedligeholdelse

9.1 Introduktion til vedligeholdelse

Begrebet "vedligeholdelse" betyder enhver opgave, der udføres for at sikre, at scooteren fungerer korrekt og er klar til den tiltænkte anvendelse. Vedligeholdelse omfatter forskellige områder, f.eks. daglig pleje og -rengøring, sikkerhedseftersyn, reparationsopgaver og istandsættelse.



Det anbefales at få din el-scooter eftersat én gang om året af en autoriseret Invacare-leverandør for at opretholde dets driftssikkerhed og køredygtighed.

9.2 Sikkerhedseftersyn

Nedenstående tabeller viser sikkerhedseftersyn, der skal udføres af brugeren, og hvor ofte de skal udføres. Se det relevante kapitel, eller kontakt den autoriserede Invacare-leverandør, hvis der konstateres mangler ved el-scooteren ved et sikkerhedseftersyn. Der findes en mere omfattende liste over sikkerhedseftersyn og anvisninger for vedligeholdelsesarbejde i servicemanualen til denne enhed (kan rekvireres hos Invacare). Manualen er dog tiltænkt uddannede og autoriserede serviceteknikere og beskriver arbejdsopgaver, som skal udføres af disse og ikke af brugeren.

Før hver brug af el-scooteren

Artikel	Eftersynskontrol	Hvis eftersynet ikke bestås
Signalhorn	Kontrollér, at det fungerer korrekt.	Kontakt din leverandør.
Batterier	Sørg for, at batterierne er opladet.	Oplad batterierne (se 7.3.3 Opladning af batterier, side 17).
Lysanlæg	Kontrollér, at alle lys – som f.eks. blinklys og for- og baglygter – fungerer korrekt.	Kontakt din leverandør.

Hver uge

Artikel	Eftersynskontrol	Hvis eftersynet ikke bestås
Armlæn/Sidedele	Kontroller, at armlæneene er sikkert fastgjort i holderne og ikke kæntrer.	Spænd skruen eller spændegrebet, der holder armlænet (se 5.3.1 Indstilling af armlænets bredde, side 12). Kontakt din leverandør.
Dæk (pneumatiske)	Sørg for, at dækkene er ubeskadiget og pumpet op til det korrekte tryk.	Pump dækket op til det korrekte tryk (se kapitel 12.1 Tekniske specifikationer, side 23). Hvis du har et defekt hjul, skal du kontakte leverandøren.

Hver måned

Artikel	Eftersynskontrol	Hvis eftersynet ikke bestås
Sæde- og ryglæns polstring:	Kontrollér, at polstringen er i perfekt stand.	Kontakt din leverandør.
Alle betrukne dele	Kontrollér for beskadigelse og slid.	Kontakt din leverandør.

Artikel	Eftersynskontrol	Hvis eftersynet ikke består
Drivhjul	Kontrollér, om alle drivhjul drejer uden at slingre. Dette gøres nemmest ved at lade en anden stå bag el-scooteren og holde øje med drivhjulene, mens du kører af sted.	Kontakt din leverandør.
Powermodul og stik	Kontrollér alle kabler for beskadigelse, og kontrollér, om alle tilslutningsstik sidder godt fast.	Kontakt din leverandør.

9.3 Hjul og dæk

Håndtering af skader på hjulene

I tilfælde af et beskadiget hjul skal leverandøren kontaktes omgående. Af sikkerhedsmæssige grund må hjulet ikke repareres af dig selv eller ikke-autoriserede personer.

Håndtering af pneumatisk dæk

! BEMÆRK!
Kør aldrig med for lavt dæktryk. Det kan give skader på dækket.
Hvis dæktrykket overskrides, kan fælgen tage skade.
— Pump dækkene op til det anbefalede tryk.

 Brug dækmåleren til at kontrollere dæktrykket.

Hver uge skal det kontrolleres, at dækkene er pumpet op til det korrekte tryk – se kapitel 9.2 *Sikkerhedseftersyn*, side 20.

Det anbefalede dæktryk kan ses på påskriften på dækket/fælgen eller kan oplyses af Invacare. Se tabellen nedenfor for at finde konverteringsværdierne.

psi	bar	psi	bar	psi	bar
22	1,5	29	2,0	36	2,5
23	1,6	30	2,1	38	2,6
25	1,7	32	2,2	39	2,7
26	1,8	33	2,3	41	2,8
28	1,9	35	2,4	44	3,0

9.4 Kortvarig opbevaring

Hvis der registreres en alvorlig fejl, er der indbygget en række sikkerhedsmekanismer i scooteren, som beskytter det. Powermodulet forhindrer, at scooteren kører videre.

Når scooteren er i fejltilstand og afventer reparation:

- Sluk for strømmen.
- Frakobl batterierne.
Afhængigt af scootermodellen kan batteripakken fjernes, eller batterierne kan frakobles powermodulet. Se det relevante kapitel om frakobling af batterierne.
- Kontakt din leverandør.

9.5 Langtidsopbevaring

Hvis din el-scooter ikke skal bruges i en længere periode, skal du forberede det til opbevaring for at sikre længere levetid til el-scooteren og batterierne.

Opbevaring af el-scooter og batterier

- Vi anbefaler, at du opbevarer el-scooteren ved 15 °C. Undgå store udsving mellem varme og kolde temperaturer i forbindelse med opbevaring for at sikre lang servicelevetid for produktet og batterierne.
- Komponenterne er testet og godkendt til større temperaturintervaller som angivet nedenfor:
 - Det tilladte temperaturinterval i forbindelse med opbevaring af el-scooteren er -40 °C op til 65 °C.
 - Det tilladte temperaturinterval i forbindelse med opbevaring af batterier er -25 °C op til 65 °C.
- Selvom batterierne ikke anvendes, aflader de af sig selv. Den anbefalede fremgangsmåde er at frakoble batterierne fra powermodulet, hvis el-scooteren opbevares i længere tid end to uger. Afhængigt af scootermodellen kan batteripakken fjernes, eller batterierne kan frakobles powermodulet. Se det relevante kapitel om frakobling af batterierne. Hvis du er i tvivl om hvilket kabel, der skal afbrydes, så kontakt din forhandler.
- Batterier skal altid være fuldt opladede, før de sættes væk til opbevaring.
- Hvis el-scooteren opbevares i over fire uger, skal batterierne kontrolleres en gang om måneden og genoplades efter behov (før måleren viser halv opladning) for at undgå skader.
- Opbevar i et tørt og godt ventileret miljø, der er beskyttet mod ydre påvirkninger.
- Pump de pneumatisk dæk op med lidt for højt tryk.
- Placer el-scooteren på et gulv, der ikke bliver misfarvet af kontakt med dækgummi.

Klargøring af scooteren til brug

- Kobl batterierne til strømmodulet igen.
- Batterierne skal oplades inden brug.
- Få el-scooteren eftersat af en autoriseret Invacare-leverandør.

9.6 Rengøring og desinfektion

9.6.1 Generelle sikkerhedsanvisninger



FORSIGTIG!

Risiko for kontaminering

- Tag forholdsregler, og brug passende beskyttelsesudstyr.



FORSIGTIG!

Risiko for elektrisk stød og beskadigelse af produktet

- Sluk for anordningen, og tag den ud af stikkontakten, hvis det er relevant.
- Når du rengør elektroniske komponenter, skal du tage hensyn til deres beskyttelsesklasse vedrørende vandindtrængning.
- Sørg for, at der ikke kommer vandsprøjt på stikket eller vægstikdåsen.
- Rør aldrig ved stikkontakten med våde hænder.



BEMÆRK!

- Forkerte væsker eller metoder kan beskadige produktet.
 - De anvendte rengørings- og desinfektionsmidler skal være effektive og kunne anvendes sammen, og de må ikke angribe de materialer, der rengøres.
 - Brug aldrig korroderende væsker (basiske rengøringsmidler, syre osv.) eller slibende rengøringsmidler. Vi anbefaler et almindeligt husholdningsrengøringsmiddel som f.eks. opvaskesæbe, hvis der ikke angives andet i rengøringsanvisningerne.
 - Brug aldrig opløsningsmidler (cellulosefortynder, acetone osv.), der ændrer plastens struktur eller opløser de påsatte mærkater.
 - Sørg altid for, at produktet er helt tørt, før det tages i brug igen.



For rengøring og desinfektion i kliniske omgivelser eller omgivelser til langvarig pleje skal de pågældende interne procedurer følges.

9.6.2 Rengøringsintervaller



BEMÆRK!

Regelmæssig rengøring og desinficering fremmer problemfri drift, forlænger servicelevetiden og forebygger kontaminering.

Rengør og desinficér produktet:

- Regelmæssigt under brugen
- Før og efter enhver serviceprocedure
- Når det har været i kontakt med kropsvæsker
- Før det bruges til en ny bruger.

9.6.3 Rengøring



BEMÆRK!

- Produktet tåler ikke vask i automatiske vaskeanlæg eller med udstyr, hvor der anvendes højtryksrens eller damp.



BEMÆRK!

Snavs, sand og havvand kan beskadige lejerne, og ståldelene kan ruste, hvis overfladen er beskadiget.

- Udsæt kun produktet for sand og havvand i korte perioder, og rengør det efter hver tur til stranden.
- Hvis produktet er beskidt, skal snavset tørres væk med en fugtig klud, så snart det er muligt, og derefter tørres det forsigtigt.

1. Fjern alt installeret ekstraudstyr (kun ekstraudstyr, som ikke kræver værktøjer).
2. Tør de enkelte dele af med en klud eller en blød børste, og benyt almindelige rengøringsmidler (pH = 6-8) og varmt vand.
3. Skyl delene med varmt vand.
4. Tør delene grundigt af med en tør klud.



Bilvoks og blød voks kan bruges på lakerede metaloverflader for at fjerne afkrabninger og genskabe glansen.

Rengøring af polstring

Brug kun en fugtig klud og lidt sæbe til at tørre sædet af med. Brug ikke slibende rengøringsmidler, da dette vil beskadige sædet.

9.6.4 Desinficeringsinstruktioner

Metode: Følg bemærkningerne angående påføring af det anvendte desinfektionsmiddel, og påfør det på alle tilgængelige overflader.

Desinfektionsmiddel: Almindeligt desinfektionsmiddel til husholdning.

Tørring: Lad produktet lufttørre.

10 Fejlfinding

10.1 Fejlfinding og afhjælpning af fejl

Det elektroniske system giver diagnosticeringsoplysninger, der hjælper teknikeren med at finde og afhjælpe fejl på el-scooteren.

Hvis der er en fejl, blinker statusvisningen flere gange, holder pause og blinker derefter igen. Fejltypen fremgår af antallet af blink i hver gruppe, hvilket også kaldes "blinkkoden".

Det elektroniske system reagerer forskelligt, afhængigt af hvor alvorlig fejlen er og dens betydning for brugersikkerheden. Det kan f.eks.:

- vise blinkkoden som en advarsel og tillade, at både kørsel og den normale betjening fortsættes.
- vise blinkkoden, standse scooteren og forhindre fortsat kørsel, indtil det elektroniske system slukkes og tændes igen,
- vise blinkkoden, standse scooteren og ikke tillade yderligere kørsel, før fejlen er afhjulpnet.

Du finder en detaljeret beskrivelse af de enkelte fejkoder, herunder mulige årsager og afhjælpning af fejl, i *10.1.2 Fejkoder og diagnosticeringskoder, side 22*.

10.1.1 Fejlfinding

Find fejlen ved hjælp af nedenstående vejledning, hvis scooteren viser fejl.



Inden du starter fejlfindingen, skal du sikre dig, at el-scooteren er slukket på nøgleafbryderen.

Hvis statusvisningen er FRA:

- Kontrollér, om nøgleafbryderen er SLÅET TIL.
- Tjek, om alle ledninger er tilsluttet korrekt.

Hvis StatusBar-indikatoren BLINKER:

- Tæl antallet af blink, og se derefter *10.1.2 Fejkoder og diagnosticeringskoder, side 22*.

10.1.2 Fejkoder og diagnosticeringskoder

	Blinkkode	Fejl	Konsekvens
	1	Batterierne skal oplades	Fortsætter med at køre
Mulig handling	Batterierne er afladet.		
	• Oplad batterierne hurtigst muligt.		
	Blinkkode	Fejl	Konsekvens
	2	Batterispændingen er for lav	Holder op med at køre
Mulig handling	Batterierne er flade.		
	• Oplad batterierne. • Hvis man slukker el-scooteren i nogle minutter, kan batteriernes ladetilstand retableres så meget, at kortvarig kørsel er mulig. Dette bør imidlertid kun gøres i nødstilfælde, da batterierne herved kan dybdeafledes.		
	Blinkkode	Fejl	Konsekvens
	3	Batterispændingen er for høj	Holder op med at køre
Mulig handling	Batterispændingen er for høj.		
	• Hvis batteriopladeren er tilsluttet, skal stikket tages af el-scooteren. Det elektroniske system oplader batterierne, når der køres ned ad bakke, og når der bremses. Denne fejl opstår, når batterispændingen bliver for høj under denne proces. • Sluk el-scooteren, og tænd den igen.		
	Blinkkode	Fejl	Konsekvens
	4	Maks. strøm overskredet	Holder op med at køre
Mulig handling	El-scooteren har trukket for meget strøm i for lang tid, sandsynligvis på grund af overbelastning af motoren, eller fordi el-scooteren har arbejdet mod en ubevægelig modstand.		
	• Sluk el-scooteren, vent et par minutter, og tænd den så igen. Det elektroniske system har konstateret en motorkortslutning. • Kontakt din Invacare-leverandør.		

Mulig handling	Blinkkode	Fejl	Konsekvens
	5	Bremsefejl	Holder op med at køre
Tilkoblingshåndtaget er ikke i tilkoblet position. • Sørg for, at frikoblingshåndtaget står i tilkoblet position. Der er en fejl på bremsespolen eller i ledningsføringen. • Kontakt din Invacare-leverandør.			
Mulig handling	Blinkkode	Fejl	Konsekvens
	6	Ingen neutral stilling, når el-scooteren startes.	Holder op med at køre
Speedergrebet står ikke i neutral stilling, når nøgleafbryderen drejes. • Sæt speedergrebet i neutral stilling, slå strømmen fra, og slå den til igen. Det kan være nødvendigt at udskifte speedergrebet. • Kontakt din Invacare-leverandør.			
Mulig handling	Blinkkode	Fejl	Konsekvens
	7	Fejl i hastighedspotentiometer	Holder op med at køre
Der kan være fejl på speedergrebets betjeningslementer eller de kan være tilsluttet forkert. Potentiometeret er ikke justeret korrekt og skal udskiftes. • Kontakt din Invacare-leverandør.			
Mulig handling	Blinkkode	Fejl	Konsekvens
	8	Motorspændingsfejl	Holder op med at køre
Der er fejl på motoren eller kablerne. • Kontakt din Invacare-leverandør.			
Mulig handling	Blinkkode	Fejl	Konsekvens
	9	Diverse interne fejl	Holder op med at køre
• Kontakt din Invacare-leverandør.			
Mulig handling	Blinkkode	Fejl	Konsekvens
	10	Fejl i skubnings-/friløbsindstilling	Holder op med at bevæge sig
El-scooteren har overskredet den maksimale hastighed for skubning eller friløb. • Sluk el-scooteren, og tænd den igen.			

11 Efter brug

11.1 Eftersyn

Dette produkt er egnet til brug flere gange. Følgende handlinger skal udføres i forbindelse med istandsættelse af produktet til en ny bruger:

- Eftersyn
- Rengøring og desinfektion
- Tilpasning til den nye bruger

Se 9 Vedligeholdelse, side 20 og servicemanualen til dette produkt for at få nærmere oplysninger.

Sørg for, at brugsanvisningen bliver overdraget sammen med produktet.

Undlad at genbruge produktet, hvis der konstateres skader eller fejl.

11.2 Bortskaffelse



ADVARSEL!

Miljørisici

Enheden indeholder batterier. Dette produkt kan indeholde stoffer, som kan skade miljøet, hvis de bortskaffes på steder (lossepladser), der ikke overhovedet gældende lovgivning.

- UNDLAD at bortskaffe batterierne sammen med almindeligt husholdningsaffald.
- Kast IKKE batterier i åben ild.
- Batterierne SKAL afleveres på et korrekt bortskaffelsessted. Returnering er påbudt ved lov og er gratis.
- Bortskaf kun afladene batterier.
- Tildæk batteriernes terminaler, inden batterierne bortskaffes.
- For oplysninger om korrekt håndtering af beskadigede batterier henvises til 7.3.9 Sådan håndteres beskadigede batterier korrekt, side 19.

Vær miljøbevidst, og indlever dette produkt til genbrug til den lokale genbrugsstation, når dets levetid er opbrugt.

Skil produktet og dens komponenter ad, så de forskellige materialer kan adskilles og genbruges hver for sig.

Bortskaffelse og genanvendelse af brugte produkter og emballagematerialer skal overholde love og forskrifter for affaldshåndtering i det enkelte land. Kontakt den lokale affaldsmyndighed for at få yderligere oplysninger.

12 Tekniske data

12.1 Tekniske specifikationer

De nedenfor anførte tekniske oplysninger er gældende for en standardkonfiguration eller viser de værdier, der maksimalt kan opnås. De kan ændre sig, hvis der monteres tilbehør/ekstraudstyr. De nøjagtige ændringer af disse værdier er nærmere beskrevet i afsnittene for det pågældende tilbehør/ekstraudstyr.



Bemærk, at måleværdierne i visse tilfælde kan variere med op til ± 10 mm.

Tilladte drifts- og opbevaringsbetingelser	
Temperaturområde for drift i henhold til ISO 7176-9:	• -25 °C til +50 °C
Anbefalet temperatur ved opbevaring:	• 15 °C
Temperaturområde for opbevaring i henhold til ISO 7176-9:	• -25 °C til +65 °C med batterier • -40 °C til +65 °C uden batterier

Elektrisk system	
Motor	• 1 x 240 W, Maxpeak 1 x 500 W
Batterier	• 2 x 12 V/36 Ah (C20) sikret mod lækage/AGM • 2 x 12 V/40 Ah (C20) sikret mod lækage/AGM • 2 x 12 V/40 Ah (C20) læksikret/gel
Hovedsikring	• 70 A
Kapslingsklasse	• IPX4 ¹

¹ IPX4-klassificering betyder, at det elektriske system er beskyttet mod vandsprøjt.

Opladningsenhed	
Udgangsstrøm	• 5 A ± 5 %
Udgangsspænding	• 24V nom. (12 celler)

Dæk	
Dæktype	• 10" pneumatisk eller punkteringsfri
Dæktryk	Det anbefalede maksimale dæktryk i bar eller kPa er angivet på siden af dækket eller fælgen. Hvis der er angivet mere end en værdi, er det den mindste værdi i de tilsvarende enheder, der gælder. (Tolerance = -0,3 bar, 1 bar = 100 kPa)

Køreegenskaber	
Hastighed ²	• 6 km/t • 8 km/t
Min. bremseafstand	• 1000 mm (6 km/t) • 1500 mm (8 km/t)
Nominel hældning ³	• 10° (17,6 %)
Maks. Forcerbar forhindringshøjde	• 60 mm
Drejediometer	• 2620 mm
Vendebredde	• 1520 mm
Rækkevidde i overensstemmelse med DS/ISO 7176-4 ⁴	• 38 km (8 km/t) • 34 km (6 km/t)

2 Afhænger af landet – spørg din leverandør, hvilken hastighed der gælder i dit land.

3 Statisk stabilitet i henhold til ISO 7176-1 = 9° (15,8 %)

Dynamisk stabilitet i henhold til ISO 7176-2 = 6° (10,5 %)

4 Bemærk: Den teoretiske køredistance for en el-scooter påvirkes i høj grad af eksterne faktorer som f.eks. el-scooterens hastighedsindstilling, batteriernes opladningsstatus, den omgivende temperatur, lokal topografi, vejoverfladens egenskaber, dæktryk, brugerens vægt, kørestil og brug af batterierne til lys, servosystemer osv. De anførte værdier er de teoretiske maksimale værdier målt i henhold til DS/ISO 7176-4.

Mål i henhold til DS/ISO 7176-15	
Længde i alt	• 1220 mm
Motorbredde	• 590 mm
Bredde i alt (armlænenes indstillingsområde)	• 580 - 730 mm
Højde i alt	• 990 mm (standardsæde) • 987-1225 mm (sæde med hovedstøtte)
Opbevaringslængde	• 960 mm
Opbevaringsbredde	• 850 mm
Opbevaringshøjde	• 590 mm
Sædehøjde ⁵	• 585 mm
Sædebredde	• 470 mm
Sædedybde	• 410 mm
Sædetilt	• 6°
Armlænsenhøjde	• 200 mm
Armlænsdybde ⁶	• 250 - 400 mm
Ryglænsenhøjde	• 475 mm (standardsæde) • 472-710 mm (sæde med hovedstøtte)

Mål i henhold til DS/ISO 7176-15	
Ryginkel	• 99,5°
Horisontal akselposition ⁷	• 50 - 200 mm

5 Målt uden sædepude

6 Afstand mellem ryglænets referenceplan og den forreste del af armlænsamlingen

7 Hjulakslens horisontale afstand fra gennemskæringen på det belastede sæde og ryglænets referenceplaner

Vægt	
Kantstensvægt	• 83,5 kg

Komponenternes vægt	
Chassis	• ca. 46 kg
Sædeenhed	• ca. 14 kg
Batterier	• ca. 12 kg pr. batteri

Nyttelast	
Maks. nyttelast	• 136 kg

Akselbelastning	
Maks. frontakselbelastning	• 85 kg
Maks. bagakselbelastning	• 160 kg

13 Service

13.1 Udførte eftersyn

Det bekræftes med stempel og underskrift, at alle opgaver på eftersynsplanen i service- og reparationsanvisningerne er blevet udført korrekt. Listen over de eftersynsopgaver, der skal udføres, kan findes i servicemanualen, der fås via Invacare.

Leveringseftersyn	Første årlige eftersyn
Stempel fra autoriseret leverandør/dato/underskrift	Stempel fra autoriseret leverandør/dato/underskrift
Andet årlige eftersyn	Tredje årlige eftersyn
Stempel fra autoriseret leverandør/dato/underskrift	Stempel fra autoriseret leverandør/dato/underskrift
Fjerde årlige eftersyn	Femte årlige eftersyn
Stempel fra autoriseret leverandør/dato/underskrift	Stempel fra autoriseret leverandør/dato/underskrift

Sisällysluettelo

1 Yleistä	27
1.1 Johdanto	27
1.2 Oppaassa käytetyt symbolit	27
1.3 Yhteensopivuus	27
1.3.1 Tuotekohtaiset standardit	27
1.4 Käytettävyys	27
1.5 Takuutiedot	27
1.6 Käyttöikä	28
1.7 Rajoitettu vastuu	28
2 Turvallisuus	28
2.1 Yleiset turvallisuusohjeet	28
2.2 Sähköjärjestelmän turvallisuustiedot	29
2.3 Sähkömagneettista häiriötä koskevat turvallisuustiedot	30
2.4 Ajo- ja rullaustilaa koskevia turvallisuustietoja	30
2.5 Kunnossapitoa ja huoltoa koskevat turvallisuustiedot	30
2.6 Mopon muutoksia koskevia turvallisuustietoja	31
3 Osat	31
3.1 Käyttötarkoitus	31
3.1.1 Tuotteen kuvaus	31
3.1.2 Kohdekäyttäjä	31
3.1.3 Käyttöaiheet	31
3.2 Tyypiluokitus	31
3.3 Mopon tärkeimmät osat	31
3.4 Ohjauskonsolin järjestäminen	32
3.4.1 Tilanäyttö	32
3.4.2 Akun latausnäyttö	32
3.5 Mopossa olevat merkinnät	32
4 Tarvikkeet / lisävarusteet	33
4.1 Asentovyöt	33
4.1.1 Asentovöiden tyypit	33
4.1.2 Asentovyön asianmukainen säätäminen	33
4.1.3 Asentovyön asentaminen	33
4.2 Rollaattorin kiinnike	33
4.2.1 Rollaattorin kiinnittäminen	34
4.2.2 Rollaattorin kiinnikkeen irrotus	34
4.2.3 Takapeilin asettaminen	34
5 Asennus	34
5.1 Yleistä tietoa asennuksesta	34
5.2 Istuimen säätäminen	35
5.2.1 Istuimen asennon säätäminen	35
5.2.2 Kääntyvä istuin	35
5.2.3 Istuimen irrottaminen/asentaminen	35
5.2.4 Istuinkorkeuden säätäminen	35
5.3 Käsinojen säätäminen	36
5.3.1 Käsinojan leveyden säätäminen	36
5.3.2 Käsinojen kulman säätö	36
5.3.3 Käsinojan pehmusteen vaihtaminen	36
5.4 Varren kulman säätäminen	36
5.5 Päätuken säätäminen	36
5.6 Äänimerkkien käyttöönotto / käytöstä poisto	37
6 Käyttö	37
6.1 Mopoon istuutuminen ja siitä nouseminen	37
6.2 Ennen ensimmäistä ajokertaa	37
6.3 Esteiden ylittäminen	37
6.3.1 Esteiden enimmäiskorkeus	37
6.3.2 Esteelle nousemista koskevat turvallisuustiedot	37
6.3.3 Oikea tapa esteiden ylittämiseen	38
6.4 Ajaminen ylös- ja alaspäin kaltevilla pinnoilla	38
6.5 Mopolla ajaminen	38
6.5.1 Käyttö yleisillä teillä	38
6.5.2 Ohjauskonsolin käyttö	38
6.6 Mopon työntäminen käsin	38

6.6.1 Moottorin virran kytkeminen pois päältä / päälle	39
6.7 Paikoitus ja seisonta	39
6.7.1 Mopon varmistaminen paikoilleen julkisen liikenteen kulkuvälineessä	39
7 Ohjausjärjestelmä	39
7.1 Sähkösuojajärjestelmä	39
7.1.1 Pääsulake	39
7.2 Akkulaturi	39
7.2.1 Laturissa olevat symbolit	39
7.2.2 Tuotteen yleiskuvaus	40
7.2.3 Huomio	40
7.2.4 Käyttöohjeet	40
7.2.5 Vianmääritys	40
7.2.6 Tekniset tiedot	40
7.3 Akut	40
7.3.1 Yleistä tietoa latauksesta	40
7.3.2 Yleisiä ohjeita latauksesta	41
7.3.3 Akkujen lataaminen	41
7.3.4 Akkujen irrottaminen latauksen jälkeen	41
7.3.5 Säilytys ja huolto	41
7.3.6 Akkujen käyttöohjeet	41
7.3.7 Akkujen kuljettaminen	42
7.3.8 Akkujen yleiset käsittelyohjeet	42
7.3.9 Vahingoittuneiden akkujen asianmukainen käsittely	42
8 Kuljettaminen	42
8.1 Kuljettaminen – Yleistä tietoa	42
8.2 Mopon purkaminen kuljetusta varten	42
8.2.1 Akkujen irrottaminen/asentaminen	42
8.2.2 Ohjausyksikön poistaminen	43
8.3 Mopon siirtäminen ajoneuvoon	43
8.4 Mopon kuljettaminen ilman kuljettajaa	43
9 Kunnossapito	43
9.1 Huollon esittely	43
9.2 Tarkastukset	43
9.3 Pyörät ja renkaat	44
9.4 Lyhytkestoinen säilytys	44
9.5 Pitkäkestoinen säilytys	44
9.6 Puhdistaminen ja desinfiointi	45
9.6.1 Yleisiä turvallisuustietoja	45
9.6.2 Puhdistusvälit	45
9.6.3 Puhdistus	45
9.6.4 Desinfiointiohjeet	45
10 Vianmääritys	45
10.1 Vianmääritys ja vikojen korjaaminen	45
10.1.1 Virheiden määrittäminen	45
10.1.2 Virhekoodit ja vianmäärityskoodit	46
11 Käytön jälkeen	46
11.1 Kunnostaminen	46
11.2 Hävittäminen	46
12 Tekniset tiedot	47
12.1 Tekniset tiedot	47
13 Huolto	48
13.1 Tehtävät tarkastukset	48

1 Yleistä

1.1 Johdanto

Tämä käyttöopas sisältää tuotteen käsittelyä koskevia tärkeitä tietoja. Lue käyttöopas huolellisesti läpi ja noudata turvallisuusohjeita, jotta tuotteen käyttö olisi turvallista.

Älä käytä tuotetta ennen kuin olet perehtynyt huolellisesti tähän käyttöoppaaseen. Kysy neuvoa terveydenhuollon ammattilaiselta, joka tuntee lääketieteellisen tilasi, ja selvitä asianmukaista käyttöä ja tarvittavia säätöjä koskevat kysymykset terveydenhuollon ammattilaisen kanssa.

Huomaa, että osa tämän asiakirjan sisällöstä ei välttämättä koske ostamaasi tuotetta, sillä asiakirja käsittelee kaikkia (asiakirjan painamisaikana) saatavilla olevia malleja. Tämän asiakirjan jokainen osio koskee kaikkia tuotteen malleja, ellei toisin mainita.

Maassasi saatavilla olevat mallit ja kokoonpanot voi katsoa maakohtaisista myyntiasiakirjoista.

Invacare varaa oikeuden muuttaa tuotteiden teknisiä tietoja ilman erillistä ilmoitusta.

Varmista ennen asiakirjan lukemista, että käytössäsi on sen viimeisin versio. Viimeisin versio on saatavilla PDF-tiedostona Invacaren verkkosivuilta.

Käyttöoppaan nykyversio ei kata kaikkia aiempia laiteversioita. Jos tarvitset apua, ota yhteyttä Invacareen.

Jos painettu asiakirja on kirjasinkoon vuoksi vaikealukuinen, voit ladata verkkosivustosta PDF-version. PDF-tiedoston voi suurentaa näytössä helpommin luettavaan kokoon.

Jos tarvitset lisätietoja tuotteesta, esimerkiksi tuoteturvallisuusilmoituksista ja tuotteiden takaisinveodoista, ota yhteyttä Invacare-jälleenmyyjään. Osoitteet ovat tämän asiakirjan lopussa.

Jos tapahtuu vakava, tuotteeseen liittyvä onnettomuus, ilmoita valmistajalle ja maasi valtuutetulle viranomaiselle.

1.2 Oppaassa käytetyt symbolit

Tässä oppaassa käytetään symboleja ja signaalisanoja, jotka viittaavat vaaroihin tai turvattomiin käytäntöihin, jotka saattavat aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahinkoja. Tämä asiakirja on tulostettu harmaasävyinä. Tiedoksi, että turvallisuusviesteissä on ANSI Z535.6:n mukainen värikoodaus: Vaara (punainen), Varoitus (oranssi), Huomio (keltainen) ja Huomautus (sininen). Katso alta lisätietoja signaalisanojen määrittelmästä.



VAARA!

Vaarallisen, vammaan tai kuolemaan johtavan, vältettävän tilanteen symboli.



VAROITUS!

Vaarallisen, mahdollisesti vammaan tai kuolemaan johtavan, vältettävän tilanteen symboli.



HUOMIO!

Osoittaa vaarallisen tilanteen, joka voi johtaa pieneen tai lievään vammaan, jos sitä ei vältetä.



HUOMAUTUS!

Osoittaa mahdollisesti vaarallisen tilanteen. Jos sitä ei vältetä, se saattaa aiheuttaa omaisuusvahingon.



Vihjeitä ja suosituksia

Antaa hyödyllisiä vinkkejä, suosituksia ja tietoa tehokkaasta ja ongelmattomasta käytöstä.



Työkalut

Tarkoittaa tietyn työn suorittamisessa tarvittavia työkaluja, komponentteja ja osia.

Muut symbolit



Ison-Britannian vastuuhenkilö

Ilmoittaa, jos tuotetta ei ole valmistettu Yhdistyneessä kuningaskunnassa.

1.3 Yhteensopivuus

Yhtiömme toiminnalle keskeistä on laatu, ja yhtiö noudattaakin ISO 13485 -standardin vaatimuksia.

Tässä tuotteessa on CE-merkki lääkintälaitteita koskevan asetuksen 2017/745 luokan I vaatimusten mukaisesti.

Tuote sisältää Part II UK MDR 2002 -standardin (sellaisena kuin se on muutettuna) I-luokan mukaisen UKCA-merkin.

Pyrimme jatkuvasti varmistamaan, että yrityksen ympäristövaikutus on sekä paikallisesti että maailmanlaajuisesti mahdollisimman vähäinen.

Käytämme vain REACH-järjestelmän mukaisia materiaaleja ja osia.

Noudatamme nykyisen ympäristölainsäädännön WEEE- ja RoHS-direktiivejä.

1.3.1 Tuotekohtaiset standardit

Tuote on testattu, ja se täyttää standardin EN 12184 (Sähkökäyttöiset skootterit, mopot ja niiden laturit) ja kaikkien siihen liittyvien standardien vaatimukset.

Asianmukaisella valaistusjärjestelmällä varustettuna tuote soveltuu käytettäväksi yleisillä teillä.

Lisätietoa paikallisista standardeista ja säädöksistä saat ottamalla yhteyttä paikalliseen Invacaren jakelijaan. Osoitteet ovat tämän asiakirjan lopussa.

1.4 Käytettävyys

Käytä mopoa vain, kun se on täydellisessä toimintakunnossa. Muuten voit vaarantaa itsesi ja muut.

Seuraava luettelo ei ole kaikenkattava. Sen tarkoituksena on esitellä vain joitakin tilanteita, jotka voivat vaikuttaa mopon käytettävyyteen.

Tietyissä tilanteissa mopon käyttö on lopetettava välittömästi. Muissa tilanteissa voit käyttää mopoa sen viemiseen toimittajalle.

Sinun täytyy välittömästi lopettaa mopon käyttö, jos sen käytettävyys on rajallista seuraavien seikkojen takia:

- Ajon yhteydessä ilmenevä odottamaton toiminta
- jarruvika

Ota välittömästi yhteyttä valtuutettuun Invacare-huoltoliikkeeseen, jos mopon käytettävyys on rajoittunut seuraavista syistä:

- valaistusjärjestelmä (jos se on asennettu) ei toimi oikein tai on viallinen
- heijastimet putoavat pois
- kulunut renkaiden kulutuspinna tai riittämätön rengaspaine
- käsinojat ovat vaurioituneet (esim. repeytynyt käsinojan pehmuste)
- jalkatukien ripustimet ovat vaurioituneet (esim. puuttuvat tai repeytyneet kantapäähihnät)
- asentovyö on vaurioitunut
- ohjaussauva on vaurioitunut (ohjaussauvaa ei voi siirtää neutraaliin asentoon)
- kaapelit ovat vaurioituneet, mutkalla, puristuneet tai löystyneet kiinnityksestä
- mopo ajautuu sivuun jarrutettaessa
- mopo vetää toiselle puolelle liikuttaessa
- epätavallisia ääniä kehittyä tai kuuluu

tai jos tunnet, että mopossa on jotain vikaa.

1.5 Takuutiedot

Annamme valmistajan takuun tuotteelle yleisten liiketoimintaehdojemme mukaisesti vastaavissa maissa.

Takuuvaatimuksia voi tehdä vain sen myyjän kautta, jolta tuote ostettiin.

1.6 Käyttöikä

Tämän tuotteen arvioitu odotettavissa oleva käyttöikä on viisi vuotta, olettaen, että sitä käytetään tässä asiakirjassa kuvattuun käyttötarkoitukseen ja kaikkia huolto- ja kunnossapito-ohjeita noudattaen. Arvioitu odotettavissa oleva käyttöikä voi ylittyä, jos tuotetta käytetään huolellisesti ja sitä huolletaan asianmukaisesti eikä tekninen ja tieteellinen kehitys aiheuta teknisiä rajoituksia. Odotettavissa oleva käyttöikä voi olla myös huomattavasti lyhyempi, jos tuotetta käytetään ääriolosuhteissa tai virheellisesti. Vaikka olemme arvioineet tälle tuotteelle odotettavissa olevan käyttöiän, se ei tarkoita lisätakuun myöntämistä.

1.7 Rajoitettu vastuu

Invacare ei vastaa seuraavista johtuvista vahingoista:

- käyttöoppaan noudattamatta jättäminen
- väärä käyttö
- luonnollinen kuluminen
- ostajan tai kolmannen osapuolen toteuttama väärä kokoonpano tai asennus
- tekniset muutokset
- Luvattomat muutokset ja/tai soveltumattomien varaosien käyttö

2 Turvallisuus

2.1 Yleiset turvallisuusohjeet



VAROITUS!

Vakavan vamman tai vaurion vaara

Tämän tuotteen vääränlainen käyttö saattaa aiheuttaa vamman tai vaurion.

- Jos et ymmärrä varoituksia, huomioita tai ohjeita, ota yhteyttä terveydenhuollon ammattilaiseen tai toimittajaan ennen laitteen käyttämistä.
- Älä käytä tätä tuotetta tai siihen saatavilla olevia lisävarusteita ennen kuin olet lukenut kokonaan nämä ohjeet ja mahdolliset lisäohjeet, kuten käyttöopas, huolto-opas tai ohjelehtinen, jotka on toimitettu tämän tuotteen tai lisävarusteen mukana, ja ymmärtänyt ne.



VAARA!

Kuoleman, vakavan vamman tai vaurion vaara

Pehmustetulle istuinjärjestelmälle pudonnut sytytetty savuke voi aiheuttaa tulipalon, joka johtaa kuolemaan, vakaviin vammoihin tai vaurioihin. Sähkömopossa istuvat henkilöt ovat erityisesti vaarassa kuolla tai saada vakavan vamman näiden tulipalojen ja syntyvien savujen vuoksi, sillä he eivät ehkä kykene siirtymään pois moposta.

- ÄLÄ tupakoi, kun käytät tätä mopoa.



VAROITUS!

Vakavan vamman tai vaurion vaara

Mopon säilyttäminen tai käyttäminen avotulen tai palavien tuotteiden läheisyydessä voi aiheuttaa vakavia vammoja tai vaurioita.

- Vältä mopon säilyttämistä tai käyttämistä avotulen tai palavien tuotteiden läheisyydessä.



VAROITUS!

Loukkaantumiswaara, jos mopo lähtee tahattomasti liikkeelle

- Kytke moposta virta pois ennen kuin siirryt siihen, siirryt siitä pois tai käsittelet isoja esineitä.



- Kun ohjaus on kytketty pois päältä, ohjauksen sisäinen jarru ei ole käytössä. Siksi suositellaan, että avustaja työntää mopoa ainoastaan tasaisilla pinnoilla, ei koskaan luiskilla. Mopoa ei saa koskaan jättää kaltevalle pinnalle, kun moottoreista on kytketty virta pois. Moottorit on käynnistettävä välittömästi uudelleen mopon työntämisen jälkeen (katso 6.6.1 *Moottorin virran kytkeminen pois päältä / päälle, sivu 39*).



VAROITUS!

Vakavan vamman, vaurioitumisen tai kuoleman vaara

Riittämätön valvonta tai kunnossapito voi aiheuttaa osien tai materiaalien nielemisestä tai niihin tukehtumisesta aiheutuvan vaurion, vamman tai kuoleman.

- Valvo tarkasti lapsia, lemmikkejä tai henkilöitä, joilla on fyysisiä ja/tai henkisiä rajoitteita.



VAROITUS!

Kuoleman, vakavan vamman tai vaurion vaara

Puristumis- ja kuristumisvaara, kun irtonaiset henkilökohtaiset tavarat (esim. korut, huivit) jäävät kiinni liikkuviin tai ulkoneviin osiin.

- Varmista, että irtonaiset tavarat pysyvät poissa mopon liikkuvista osista, esim. pyöristä tai sähkötoimisista istuinosista.
- Pidä kädet, vaatteet ja kaikki muut esineet kaukana pyöristä tai sähkötoimisista istuinosista, kun ne ovat käytössä.
- Sammuta mopo heti liikkeen pysäyttämiseksi.



VAROITUS!

Kuoleman, vakavan vamman tai vaurion vaara

Kaapelien epäasianmukainen reitittäminen saattaa aiheuttaa kaatumis-, sotkeutumis- tai kuristumisvaaran, mikä voi johtaa kuolemaan, vakavaan vammaan tai vaurioon.

- Varmista, että kaikki kaapelit on vedetty ja kiinnitetty oikein.
- Varmista, että moposta ei roiku silmukoita tai ylimääräistä kaapelia.



VAROITUS!

Loukkaantumiswaara, jos mopoa kuljetetaan lääkkeiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena.

- Mopoa ei saa kuljettaa lääkkeiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena. Tarvittaessa mopon käyttäjän on oltava avustaja, jonka fyysinen ja psyykinen tila mahdollistavat sen.



VAROITUS!

Loukkaantumiswaara, jos moposta kytketään virta pois ajettaessa, esimerkiksi painamalla On/Off-painiketta tai irrottamalla kaapeli, koska se pysähtyy äkillisesti ja terävästi.

- Jos on tehtävä hätäjarrutus, ohjaussauva vapautetaan ja väline pysähtyy (katso lisätietoja kaukosäätimen käyttöoppaasta).



VAROITUS!

Loukkaantumiswaara, jos käyttäjä istuu mopossa, kun sitä kuljetetaan toisella ajoneuvolla

- Mopoa ei saa kuljettaa muulla ajoneuvolla, kun sen kyydissä on käyttäjä.

**VAROITUS!****Moposta putoamisen vaara**

- Jos asentovyö on asennettu, se on säädettävä asianmukaisesti ja sitä on käytettävä aina, kun mopoa käytetään.

**HUOMIO!****Loukkaantumiswaara, jos suurin sallittu kuorma ylitetään.**

- Suurinta sallittua kuormaa ei saa ylittää (katso 12.1 Tekniset tiedot, sivu 47).
- Mopo on tarkoitettu käytettäväksi vain yhdellä käyttäjällä, jonka enimmäispaino ei ylitä välineen suurinta sallittua kuormaa. Mopossa saa olla kerrallaan vain yksi henkilö.

**HUOMIO!****Loukkaantumiswaara vääränlaisen nostamisen tai raskaiden osien pudottamisen vuoksi**

- Mopon osien huollossa, korjauksessa tai nostamisessa on otettava huomioon yksittäisten osien, erityisesti akkujen, paino. Asetu aina oikeaan asentoon ennen kuin suoritat nostoja tai pyydä apua tarvittaessa.

**HUOMIO!****Osien liikkumisesta johtuva loukkaantumiswaara**

- Varmista, että moon liikkuvista osista, esimerkiksi pyöristä tai nostolaitteen moduuleista (jos ne on asennettu), ei aiheudu vammaa, erityisesti, kun lähettävillä on lapsia.

**HUOMIO!****Kuumista pinnoista johtuva loukkaantumiswaara**

- Älä jätä mopoa pitkäksi aikaa suoraan auringonvaloon. Metalliosat ja -pinnat, kuten istuin ja käsinojat, voivat kuumentua.

**HUOMIO!****Sähkölaitteiden liittämisestä johtuva tulipalo- tai rikkoutumiswaara**

- Mopoon ei saa kytkeä mitään sähkölaitteita, joiden käyttöön Invacare ei ole nimenomaisesti antanut lupaa. Kaikki sähköasennukset on teetettävä valtuutetulla Invacare-toimittajalla.

2.2 Sähköjärjestelmän turvallisuustiedot**VAROITUS!****Kuoleman, vakavan vamman tai vaurioitumisen vaara**

- Mopon virheellinen käyttö voi saada mopon savuamaan, kipinöimään tai palamaan. Tulipalo saattaa aiheuttaa kuoleman, vakavan vamman tai vaurion.
- ÄLÄ käytä mopoa muuhun kuin sen käyttötarkoitukseen.
 - Jos mopo alkaa savuta, kipinöidä tai palaa, lopeta mopon käyttö ja vie se VÄLITTÖMÄSTI huoltoon.

**VAROITUS!****Kuoleman tai vakavan vamman vaara**

- Oikosulku voi aiheuttaa kuoleman tai vakavan vamman.
- Tutki oikosulun välttämiseksi pistokkeesta ja johdosta viillot ja kuluneet vaijerit. Vaihda katkenneet johdot tai kuluneet vaijerit välittömästi.

**VAROITUS!****Kuoleman tai vakavan vamman vaara**

- Näiden varoitusten huomiotta jättäminen voi aiheuttaa oikosulun, joka johtaa kuolemaan, vakavaan vammaan tai sähköjärjestelmän vaurioon.
- POSITIIVINEN (+) PUNAINEN akkukaapeli ON YHDISTETTÄVÄ POSITIIVISEEN (+) akkunapaan.
 - NEGATIIVINEN (-) MUSTA akkukaapeli ON YHDISTETTÄVÄ NEGATIIVISEEN (-) akkunapaan.
 - ÄLÄ anna työkalujen tai akkukaapelien olla kosketuksessa MOLEMPIIN akkunapoihin samaan aikaan. Siitä voi seurata oikosulku ja vakava vamma tai vaurio.
 - Asenna positiivisiin ja negatiivisiin akkunapoihin suojukset.
 - Vaihda johdot heti, jos johtojen eristys vahingoittuu.
 - ÄLÄ poista varoketta tai asennuslaitteita POSITIIVISEN (+) punaisen akkujohdon asennusruuvista.

**VAROITUS!****Kuoleman, vakavan vamman tai vaurioitumisen vaara**

- Vedelle tai nesteelle altistumisesta johtuva sähköosien syöpyminen voi aiheuttaa kuoleman, vakavan vamman tai vaurion.
- Vähennä sähköosien altistumista vedelle ja nesteelle.
 - Korroosion vaurioittamat sähköosat ON vaihdettava välittömästi.
 - Toistuvasti vedelle/nesteille altistuissa mopoissa sähköosat voidaan joutua vaihtamaan tavallista useammin.

**VAROITUS!****Tulipalovaara**

- Palavat lamput tuottavat lämpöä. Jos lamput peitetään kankaalla, esimerkiksi vaatteilla, kangas saattaa syttyä tuleen.
- Valojärjestelmää EI saa peittää kankaalla.

**VAROITUS!****Kuoleman, vakavan vamman tai vaurioitumisen vaara happijärjestelmiä kuljetettaessa**

- Tekstiilit ja muut materiaalit, jotka eivät tavallisesti pala, syttyvät helposti ja palavat nopeasti hapettuneessa ilmassa.
- Tarkista happiletkut päivittäin pullosta toimituskohtaan asti vuotojen varalta ja pidä loitolla sähkökipinöistä ja kaikista syttymislähteistä.

**VAROITUS!****Oikosuluista johtuva vamman tai vaurioitumisen vaara**

- Liitäntäpinnit virtamoduuliin liitetyissä kaapeleissa saattavat johtaa sähköä silloinkin, kun järjestelmän virta on katkaistu.
- Kaapelit, joissa on sähköä johtavia pinnejä, tulisi liittää, kiinnittää tai peittää (johtamattomilla materiaaleilla) niin, että ne eivät altistu ihmiskosketukselle tai materiaaleille, jotka saattavat aiheuttaa oikosulun.
 - Kun kaapelit, joissa on pinnejä, on irrotettava, esimerkiksi irrotettaessa väyläkaapelia kauko-ohjaimesta turvallisuussyistä, varmista, että pinnit on kiinnitetty tai peitetty (johtamattomilla materiaaleilla).

**HUOMAUTUS!**

- Sähköjärjestelmän vika voi aiheuttaa epätavallista toimintaa, kuten valon palamista jatkuvasti, valon puuttumista tai magneettijarruista kuuluvaa ääntä
- Jos järjestelmässä on vika, kytke kauko-ohjaus pois ja uudelleen käyttöön.



- Jos vika jatkuu, irrota tai poista virtalähde. Mopon mallin mukaan akut voi joko irrottaa tai kytkeä irti virtamoduulista. Jos et ole varma, mikä kaapeli on irrotettava, ota yhteyttä toimittajaan.
- Ota joka tapauksessa yhteyttä toimittajaan.

2.3 Sähkömagneettista häiriötä koskevat turvallisuustiedot

Tämän sähkömopon on todettu kansainvälisten standardien mukaisesti täyttävän sähkömagneettisen häiriönsiedon (EMI) säädökset. Esimerkiksi radio- ja televisiolähettimien sekä matkapuhelimien aiheuttamat sähkömagneettiset kentät voivat kuitenkin vaikuttaa sellaisten sähköisten mopoken toimintaan, joissa on sähkökäyttöisiä osia.

Lisäksi mopoissamme käytettävä virtamoduuli voi aiheuttaa pientä sähkömagneettista häiriötä, joka on kuitenkin laillisesti hyväksytyissä sallituissa rajoissa. Näistä syistä pyydämme huomioimaan seuraavat varoitimet:



VAROITUS!

Sähkömagneettisesta häiriöstä johtuva toimintahäiriön vaara

- Älä käytä kannettavia lähtimiä tai viestintälaitteita (kuten radiolähtimiä tai matkapuhelimia) tai kytke niihin virtaa mopon ollessa käytössä.
- Vältä vahvojen radio- tai televisiolähettimien läheisyydessä oloa.
- Jos mopo lähtee liikkeelle tahattomasti tai jarrut vapautuvat, sammuta se välittömästi.
- Sähköisten lisävarusteiden ja muiden komponenttien lisääminen tai mopon muuttaminen millään tavalla voi tehdä siitä alttiin sähkömagneettisille häiriöille. Muista, että tällaisten muutosten vaikutusta virtamoduulin häiriönsietoon ei voida määrittää.
- Ilmoita valmistajalle kaikista mopon tahattomista liikkeistä tai sähköjarrujen vapautumisesta.

2.4 Ajo- ja rullaustilaa koskevia turvallisuustietoja



VAROITUS!

Loukkaantumisaara mopon kaatuessa

- Nousuja ja laskuja voi kulkea vain suurimpaan turvalliseen kaltevuuteen asti (katso *12.1 Tekniset tiedot, sivu 47*).
- Liiku alamäkeen enintään 2/3:lla enimmäisnopeudesta.
- Vältä äkillisiä jarrutuksia tai kiihdytyksiä kaltevilla pinnoilla.
- Vältä mahdollisuuksien mukaan ajamista märillä, liukkailla tai öljyisillä pinnoilla (lumi, jää, sora jne.), jos on olemassa vaara ajoneuvon hallinnan menettämisestä, erityisesti kaltevilla pinnoilla. Näitä voivat olla myös jotkin maalatut tai muuten käsitellyt puupinnat. Jos tällaisilla pinnoilla liikkuminen on tarpeen, hidasta vauhtia ja etene varoen.
- Älä koskaan yritä ylittää estettä ala- tai ylämäessä.
- Älä koskaan yritä ajaa mopollasi portaita ylös tai alas.
- Kun ylität esteitä, huomioi aina esteiden enimmäiskorkeus ja tiedot esteiden ylittämistä (katso *12.1 Tekniset tiedot, sivu 47*).
- Mopossa saa olla kerrallaan vain yksi henkilö.
- Suurinta sallittua kokonaiskuormaa ei saa ylittää (katso *12.1 Tekniset tiedot, sivu 47*).
- Kuorma on aina jaettava mopoon tasaisesti. Yritä aina pitää mopon painopiste keskellä ja mahdollisimman alhaalla.
- Huomaa, että mopo jarruttaa tai kiihdyttää, jos muutat ajotilaa, kun mopo on liikkeessä.



VAROITUS!

Loukkaantumisaara, jos törmätään esteeseen liikuttaessa ahtaiden tilojen, kuten oviaukkojen ja porttien läpi

- Aja kapeilla käytävillä alimmassa ajotilassa ja varovasti.



VAROITUS!

Sähkömopon painopiste on korkeammalla kuin sähköpyörätuolin.

Mutkissa kaatumisaara on suurempi.

- Vähennä nopeutta mutkissa. Kiihdytä vasta mutkan jälkeen.
- Istuimen korkeus vaikuttaa painopisteeseen suuresti. Mitä korkeammalla istuin on, sitä suurempi kaatumisaara on.



VAROITUS!

Kaatumisaara

Kaatumisenestolaitteet (vakauttimet) toimivat asianmukaisesti vain kiinteällä alustalla. Ne uppoavat pehmeään maahan, kuten ruuhon, lumeen tai mutaan, jos mopo lepää niiden varassa. Ne eivät pysy pystyssä, vaan mopo voi kaatua.

- Liiku erittäin varovasti pehmeällä alustalla erityisesti ylä- ja alamäissä. Kiinnitä erityishuomiota mopon kallistumisvakautteen.

2.5 Kunnossapitoa ja huoltoa koskevat turvallisuustiedot



VAROITUS!

Kuoleman, vakavan vamman tai vaurioitumisen vaara

Käyttäjien/hoitajien tai muiden kuin pätevien huoltohenkilöiden suorittama mopon epäasianmukainen korjaus ja/tai huolto voi aiheuttaa kuoleman, vakavan vamman tai vaurion.

- ÄLÄ yritä tehdä huoltotöitä, joita ei ole kuvattu tässä käyttöoppaassa. Pätevän huoltohenkilön ON aina tehtävä kyseiset korjaukset tai huollot. Ota yhteyttä toimittajaan tai Invacaren huoltohenkilöön.



HUOMIO!

Onnettomuusvaara ja takuun mitätöitymisen riski, jos huolto on riittämätön.

- Turvallisuuden vuoksi ja huomaamattomasta kulumisesta johtuvien onnettomuuksien välttämiseksi on tärkeää tehdä tälle mopolle tarkastus kerran vuodessa tavallisissa käyttöolosuhteissa (katso huolto-ohjeissa oleva tarkastussuunnitelma).
- Vaikeissa käyttöolosuhteissa, kuten päivittäisessä kulkemisessa jyrkillä luiskilla, tai jos mopon käyttäjä vaihtuu usein terveydenhoitotapauksissa, olisi tarkoituksenmukaista tehdä välitarkastuksia jarruille, lisävarusteille ja pyörille.
- Jos mopoa on tarkoitus käyttää yleisillä teillä, ajoneuvon kuljettajan on varmistettava, että se toimii luotettavasti. Mopon riittämätön tai laiminlyöty hoito ja huolto johtavat valmistajan vastuun rajoittamiseen.

2.6 Mopon muutoksia koskevia turvallisuustietoja



Mopon CE-merkintä:

- Vaatimustenmukaisuuden arviointi / CE-merkintä on tehty vastaavien voimassa olevien säädösten mukaisesti, ja se koskee koko tuotetta.
- CE-merkintä on mitätön, mikäli tuotteeseen vaihdetaan tai siihen lisätään sellaisia osia tai lisävarusteita, joilla ei ole Invacare-yhtiön hyväksyntää.
- Tässä tapauksessa osan tai lisävarusteen lisäävä tai vaihtava yritys vastaa vaatimustenmukaisuuden arvioinnista / CE-merkinnästä tai mopon erikoissuunnittelun rekisteröimisestä ja tähän liittyvästä dokumentoinnista.



VAROITUS!

Vakavan vamman tai vaurion vaara

Väärien tai epäasianmukaisten varaosien (huolto-osien) käyttö voi aiheuttaa vamman tai vaurion.

- Varaosien ON vastattava alkuperäisiä Invacare-osia.
- Anna aina mopon sarjanumero, sillä se auttaa tilaamaan oikeat varaosat.



HUOMIO!

Loukkaantumisen ja mopon vaurioitumisen vaara muiden kuin hyväksytyjen osien ja varaosien vuoksi

Istuinjärjestelmät, lisälaitteet ja lisävarusteet, joita Invacare ei ole hyväksynyt käytettäväksi tässä mopossa, voivat vaikuttaa kaatumisvakauteen ja lisätä kaatumisvaaraa.

- Käytä vain istuinjärjestelmiä, lisälaitteita ja lisävarusteita, jotka Invacare on hyväksynyt käytettäväksi tässä mopossa.

Istuinjärjestelmät, joita Invacare ei ole hyväksynyt käytettäväksi tässä mopossa, eivät täytä tietyissä oloissa voimassa olevia standardeja ja voivat lisätä syttymisherkkyyttä ja ihoärsytyksen riskiä.

- Käytä vain istuinjärjestelmiä, jotka Invacare on hyväksynyt käytettäväksi tässä mopossa.



HUOMIO!

Loukkaantumisen ja mopon vaurioitumisen vaara muiden kuin hyväksytyjen osien ja varaosien vuoksi

Sähkö- ja elektroniikkaosat, joita Invacare ei ole hyväksynyt käytettäväksi tässä mopossa, voivat aiheuttaa tulipalovaaran ja johtaa sähkömagneettiseen vaurioon.

- Käytä vain sähkö- ja elektroniikkaosia, jotka Invacare on hyväksynyt käytettäväksi tässä mopossa.

Akut, joita Invacare ei ole hyväksynyt käytettäväksi tässä mopossa, voivat aiheuttaa kemiallisia palovammoja.

- Käytä vain akkuja, jotka Invacare on hyväksynyt käytettäväksi tässä mopossa.



Tärkeää tietoa huoltotyökaluista.

Osa tässä oppaassa kuvatusta huoltotyöstä, jonka käyttäjä voi tehdä ongelmitta, edellyttää asianmukaisia työkaluja kunnollisen työn tekemiseksi. Jos saatavilla ei ole asianmukaisia työkaluja, emme suosittele työn tekemistä. Tässä tapauksessa suosittelemme ottamaan yhteyttä valtuutettuun erikoishuoltoon.

3 Osat

3.1 Käyttötarkoitus

3.1.1 Tuotteen kuvaus

Invacare Leo on turvallinen ja varma mopo, joka on suunniteltu erityisesti henkilöille, jotka kaipaavat itsenäisyyttä ja haluavat pystyä liikkumaan yksin. Invacare Leo on helppo ohjata ja käsitellä.

3.1.2 Kohdekäyttäjä

Tämä mopo on tarkoitettu liikuntarajoitteisille aikuisille ja nuorille, jotka pystyvät näkönsä sekä fyysisen ja psyykkisen toimintakykynsä puolesta käyttämään sähkömopoa.

3.1.3 Käyttöaiheet

Tämän mopon käyttöä suositellaan seuraaviin käyttöaiheisiin:

- joiden kävelykyky on heikentynyt
- joiden tasapaino on heikentynyt
- jotka eivät voi kävellä pitkiä matkoja
- jotka eivät voi käyttää kulkuvälineitä, kuten autoja, polkupyöriä tai liikennemopoja.

Käyttäjän ylävartalon on oltava riittävän voimakas, että hän voi istua mopon istuimella. Käyttäjän pitää pystyä käyttämään sähköpyörätuolia oikein.

Vasta-aiheet

Tunnettuja vasta-aiheita ei ole.

3.2 Tyyppiluokitus

Tämä ajoneuvo on luokiteltu standardin EN 12184 mukaan luokan **B liikkumistuotteeksi** (sisä- ja ulkokäyttöön). Se on siksi riittävän pieni ja ketterä sisäkäyttöön mutta pystyy myös ylittämään monia esteitä ulkotiloissa.

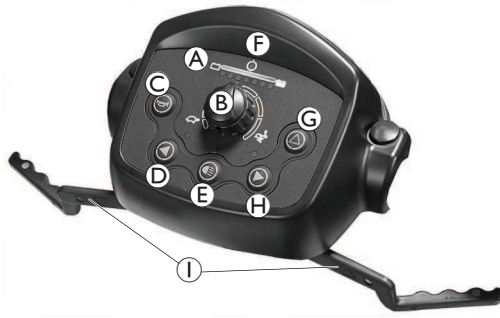
3.3 Mopon tärkeimmät osat



(A)	Ohjauskonsoli
(B)	Varren säätövipu
(C)	Virtalukko (ON/OFF)
(D)	Istuimen lukitusvipu (istuimen alla vasemmalla)
(E)	Liukuva istuinkiskovipu (istuimen alla oikealla)
(F)	Virran katkaisuvipu
(G)	Latausliitäntä (ohjaukahvan vasemmalla puolella)

3.4 Ohjauskonsolin järjestäminen

Lisätietoja ohjauskonsolien käytöstä on kohdassa 6.5.2 *Ohjauskonsolin käyttö, sivu 38.*



A	Akun latausnäyttö, katso kohta 3.4.2 <i>Akun latausnäyttö, sivu 32</i>
B	Nopeudensäädin
C	Äänimerkki
D	Vasen suunnanilmaisin
E	Valo
F	Tilanäyttö, katso 3.4.1 <i>Tilanäyttö, sivu 32</i>
G	Varoitusvilkut
H	Oikea suunnanilmaisin
I	Ajovipu

3.4.1 Tilanäyttö

ON/OFF-merkkivaloa käytetään vikanäyttönä (tilanäyttö). Se vilkkuu, jos mopossa on ongelma. Vilkkumiskertojen määrä ilmoittaa virheen tyypin, katso 10.1.2 *Virhekoodit ja vianmäärityskoodit, sivu 46.*

3.4.2 Akun latausnäyttö

Kaikki merkkivalot palavat:	Suurin mahdollinen ajoaika
Vain punaiset ja keltaiset merkkivalot palavat:	Lyhentynyt ajoaika. Lataa akut ajon jälkeen.
Vain punaiset merkkivalot palavat/vilkkuvat, sähköinen äänimerkki 3 kertaa:	Akkuvaraus= erittäin rajoitettu ajoaika. Lataa akut välittömästi.

Liikapurkautumisen suojaus: kun mopolla on ajettu tietyn aikaa vara-akkuteholla, elektroniikkajärjestelmä kytkee ohjauksen pois ja pysäyttää mopon. Jos mopolla ei ajeta vähään aikaan, akut "palautuvat" ja mopolla voi ajan lyhyen matkaa. Jo hyvin lyhyen ajon jälkeen punaiset valodiodit syttyvät uudelleen ja sähköjärjestelmä antaa äänimerkin kolme kertaa. Tämä menettely johtaa akun vahingoittumiseen, joten sitä on mahdollisuuksien mukaan vältettävä.

3.5 Mopossa olevat merkinnät



A		Tietokilven tarra. Lisätietoja jäljempänä.
B	 <i>Tuotekilvissä symbolin taustaväri on sininen.</i>	Vahvistus mopon kuljettamisesta julkisessa liikenteessä. Lisätietoja jäljempänä.
C		Poiskytkemisvivun merkki, joka ilmoittaa vivun työntö- ja ajosennot. Lisätietoja jäljempänä.
D	 <i>Tuotekilvissä suorakulmion ja vinotukien väri on punainen.</i>	Varoitus siitä, että ohjauspylvään säätövipua ei saa käyttää koukkuna.
E	 <i>Tuotekilvissä symbolin taustaväri on sininen. Tuotekilvissä viiston palkin sisältävä ympyrä on punainen.</i>	Varoitus siitä, että tätä mopoa ei saa käyttää ajoneuvon istuimena. Tämä mopo ei täytä standardin ISO 7176-19 vaatimuksia.
F		Suojuksen alla oleva akkutarra.

Tietokilven symbolien selitys

	Valmistaja		Lääkinnällinen laite
	Laitteen yksilöllinen tunniste		Valmistuspäivä
	Enimmäisnopeus		Edustaja Euroopassa
	Nimelliskaltevuus		Edustaja Sveitsissä
	Käyttäjän enimmäispaino		EU-vaatimustenmukaisuus

	Kuormittamaton paino		Lue käyttöopas
	Huomio	UK CA	Yhdistynyt kuningaskunta, vaatimustenmukaisuus arvioitu

	Tämä symboli osoittaa kytkentävivun DRIVE-ajoen. Tässä asennossa moottori on käynnissä ja moottorijarrut ovat toiminnassa. Voit ajaa mopolla.
	Tämä symboli osoittaa kytkentävivun työntöasennon. Tässä asennossa moottori ei ole käynnissä ja moottorijarrut eivät ole käytössä. Mopoa voi työntää, ja pyörät pyörivät vapaasti.
	Vahvistus kuljettamisesta Saksan julkisen liikenteen kaupunkibusseissa (ÖPNV) 15. maaliskuuta 2017 annetun mopojen koskevan säädöksen mukaisesti. Vahvistus näkyy kuljetuskilvessä. Kilven malli näkyy saksalaisen liikennelehtisen numerossa 21-2017, s. 935–936.

4 Tarvikkeet / lisävarusteet

4.1 Asentovyöt

Asentovyö on vaihtoehto, jonka voi kiinnittää mopoon jälkikäteen tai jonka erikoistoimittajasi voi asentaa jälkikäteen. Jos mopossa on asentovyö, erikoistoimittajasi on kertonut sinulle sovituksista ja käytöstä.

Asentovyötä käytetään mopon käyttäjän apuna ihanteellisen istuma-asennon ylläpitämiseen. Vyön oikea käyttö auttaa käyttäjää istumaan varmasti, mukavasti ja hyvässä asennossa mopossa erityisesti silloin, jos käyttäjällä ei ole kovin hyvää tasapainon tunnetta istuessaan.

Suosittelemme asentovyön käyttämistä aina kun mopoa käytetään.

4.1.1 Asentovöiden tyyppi

Mopon voi asentaa jälkikäteen seuraavan tyyppisiä asentovöitä. Jos mopoon on asennettu muu vyö kuin jokin seuraavassa luetelluista, varmista, että olet saanut valmistajan asiakirjat asianmukaisesta asentamisesta ja käyttämisestä.

Yhdeltä puolelta säädettävä vyö, jossa on metallisolki



Vyötä voi säätää vain yhdeltä puolelta, minkä vuoksi solki ei välttämättä asetu keskelle.

4.1.2 Asentovyön asianmukainen säätäminen

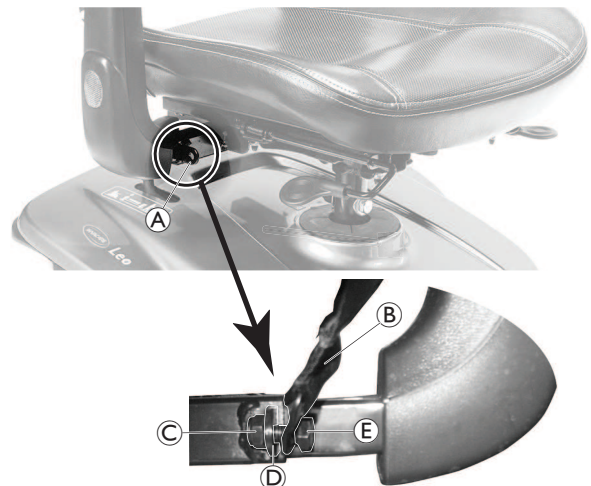
Vyön on oltava niin tiukka, että istut varmasti mukavasti ja kehosi on oikeassa istuma-asennossa.

1. Varmista, että istut oikein, mikä tarkoittaa, että istut aivan istuimen takaosassa, lantiosi on pystysuorassa ja mahdollisimman symmetrisessä asennossa, ei liian edessä, sivulla tai istuimen toisessa reunassa.
2. Aseta asentovyö niin, että lantion luut tuntuvat hyvin vyön yläpuolella.
3. Säädä vyön pituutta yhden edellä kuvatun säätöapuvälineen avulla. Vyö pitää säätää siten, että auki oleva kätesi mahtuu vyön ja kehosi väliin.
4. Soljen tulee olla mahdollisimman keskellä. Tee säädöt mahdollisimman tasaisesti molempiin puoliin.
5. Tarkista vyösi joka viikko varmistaaksesi, että se toimii edelleen hyvin, varmistaaksesi, ettei siinä ole vaurioita tai kulumista ja että se on kiinnitetty asianmukaisesti mopoon. Jos vyö on kiinnitetty vain pulttikiinnityksellä, varmista, että kiinnitys ei ole löystynyt tai irronnut. Lisätietoa vöiden huoltotoista on huolto-oppaassa, joka on saatavilla Invacarelta.

4.1.3 Asentovyön asentaminen



- 12 mm:n kiintoavain



1. Aseta kiinnike A istuimen alle istuimen runkoon käsinojan lähelle.
2. Kiinnitä istuimen asentovyön E toinen puoli kiinnikkeeseen pultilla F ja mutterilla G.
 Mutterin on osoitettava kohti mopon keskustaa.
3. Toista VAIHEET 1 ja 2 istuimen toisella puolella.

4.2 Rollaattorin kiinnike

Mopoon voidaan asentaa lisävarusteena rollaattorin kiinnike. Rollaattorin suurin sallittu paino on 9 kg.



HUOMAUTUS!

Jos kiinnikkeen avulla kuljetetaan jotain muuta kuin rollaattoria, rollaattorin kiinnike voi vaurioitua.
— Kiinnikettä saa käyttää vain rollaattorien kuljettamiseen.

Vain seuraavia Invacaren hyväksymiä rollaattoreita voidaan kuljettaa rollaattorin kiinnikkeen avulla:

- Dolomite Jazz 600
- Dolomite Legacy 600
- Invacare Banjo P452E/3



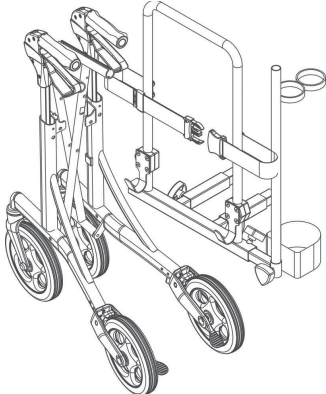
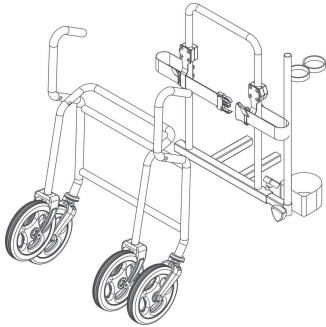
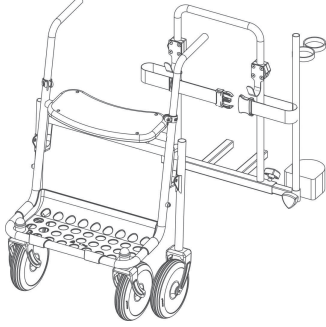
HUOMIO!

Painopisteen muuttumisesta johtuva kaatumisvaara

Mopon painopiste siirtyy taaksepäin, kun rollaattori kiinnitetään. Kallistuksen suurin turvallinen kulma pienenee siten kauteen asteeseen.

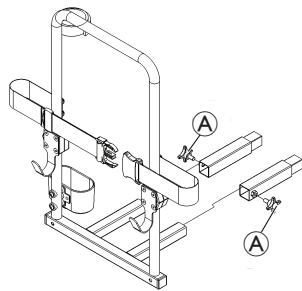
- Huomaa, että kaltevat pinnat, joilla voit tavallisesti ajaa, voivat nyt olla liian jyrkkiä, ja mopo voi kaatua. Älä yritä nousta tai laskeutua kyseisillä kaltevilla pinnoilla.

4.2.1 Rollaattorin kiinnittäminen

Dolomite Jazz 600 	
Dolomite Legacy 600 	
Invacare Banjo P452E/3 	

4.2.2 Rollaattorin kiinnikkeen irrotus

1. Löysää käsiruuveja A.
2. Vedä rollaattorin kiinnike pois istuimen rungosta.



4.2.3 Takapeilin asettaminen

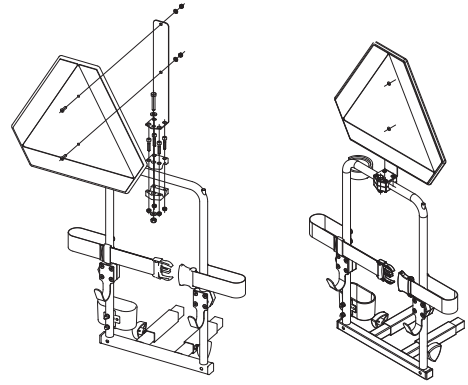


HUOMIO!

Heikosta näkyvyydestä johtuva onnettomuusvaara

Jos haluat käyttää mopoa yleisillä teillä ja kansallisessa lainsäädännössä edellytetään takapeilin käyttöä, rollaattorin kiinnike ei saa peittää takaheijastinta.

- Varmista, että takaheijastin asennetaan siten, että heijastavasta alueesta on näkyvissä riittävä määrä.



1. Aseta takapeili kuvan osoittamalla tavalla.

5 Asennus

5.1 Yleistä tietoa asennuksesta



VAROITUS!

Kuoleman, vakavan vamman tai vaurioitumisen vaara

Asianmukaisia teknisiä tietoja vastaamattomasti asennetun mopon käytön jatkaminen voi saada mopon toimimaan virheellisesti, mikä voi aiheuttaa kuoleman, vakavan vamman tai vaurion.

- Suorituskykyä koskevia säätöjä saavat tehdä vain terveydenhuoltoalan ammattihenkilöt tai tähän prosessiin ja kuljettajan kykyihin täysin perehtyneet henkilöt.
- Kun mopo on asennettu/säädetty, tarkista se ja varmista, että mopo toimii asennusmenettelyn aikana syötettyjen teknisten tietojen mukaisesti. Jos mopo ei toimi teknisten tietojen mukaisesti, katkaise VÄLITTÖMÄSTI mopon virta ja syötä tekniset tiedot uudelleen. Ota yhteyttä Invacareen, jos mopo ei edelleenkaan toimi oikeiden teknisten tietojen mukaan.



VAROITUS!

Kuoleman, vakavan vamman tai vaurioitumisen vaara

Löysästi kiinnitettyjen laitteiden kiinnittäminen tai niiden puuttuminen voi aiheuttaa kuolemaan, vakaviin vammoihin tai omaisuusvahinkoon johtavaa epävakautta.

- Varmista KAIKKIEN säätöjen, korjausten ja huoltojen jälkeen ja ennen käyttöä, ettei mitään kiinnityslaitteita puutu ja että ne on kiinnitetty kunnolla.



VAROITUS!

Loukkaantumisen- tai vaurioitumisvaara

Käyttäjien/hoitajien tai muiden kuin pätevien huoltohenkilöiden toteuttama mopon virheellinen asennus voi aiheuttaa henkilövahingon tai vaurion.

- ÄLÄ yritä asentaa tätä mopoa. Pätevän huoltohenkilön ON tehtävä mopon ensimmäinen asennus.
- Käyttäjän säätöjä suositellaan vain sen jälkeen, kun terveydenhuoltoalan ammattihenkilö on antanut käyttäjälle asianmukaiset ohjeet.
- ÄLÄ yritä suorittaa työtä, jos lueteltuja työkaluja ei ole käytettävissä.

**HUOMIO!****Mopon vaurioitumisen ja tapaturmien vaara**

Erilaisten säätötoimintojen käytön ja yksittäisten säätöasetusten yhteisvaikutuksen seurauksena mopon osat voivat osua toisiinsa.

- Mopoon on asennettu yksilöllinen ja monipuolisesti säädettävä istuinjärjestelmä, jossa on säädettävät jalkatuet, käsinojat, päätuki ja mahdollisesti muitakin varusteita. Eri säätötoimintojen käyttö on kuvattu seuraavissa luvuissa. Säätötoimintojen avulla istuin voidaan säätää käyttäjän tarpeisiin ja fyysiseen kuntoon sopivaksi. Kun säädät istuinta ja sen toimintoja käyttäjälle sopiviksi, varmista, etteivät mopon osat osu toisiinsa.



Ensimmäinen asennus pitää aina jättää terveydenhuollon ammattilaisen tehtäväksi. Käyttäjän säätöjä suositellaan vain sen jälkeen, kun terveydenhuoltoalan ammattihenkilö on antanut käyttäjälle asianmukaiset ohjeet.



Huomaa, että osa käyttöoppaan sisällöstä ei välttämättä koske ostamaasi tuotetta, sillä opas käsittelee kaikkia (oppaan painamisajankohtana) olemassa olevia moduuleja.

5.2 Istuimen säätäminen**5.2.1 Istuimen asennon säätäminen**

Istuimen asentovipu on istuimen oikealla puolella.

1. Vedä istuimen asentovipua (A) ja irrota istuin.
2. Liu'uta istuinta eteen- tai taaksepäin haluttuun asentoon.
3. Vapauta vipu ja lukitse istuin haluttuun asentoon.

**5.2.2 Kääntyvä istuin****VAROITUS!****Loukkaantumis- tai vaurioitumisvaara**

- Varmista, että istuin on lukittu etuasentoon ennen mopon käyttöä ja sen aikana. Muuten seurauksena voi olla käyttäjän vamma ja/tai mopon vaurioituminen.

**HUOMAUTUS!**

- Käytä istuimen kääntövaihtoehtoa varovasti, kun on asennettu lisävarusteita (esim. turvalippu, sauvojen ja keppien pidikkeet). Muuten mopo tai muu omaisuus voi vaurioitua.

1. Vapauta istuimen lukitus vetämällä istuinosan lukitusvipua (A) ylöspäin.
2. Käännä istuin (B) haluttuun asentoon.
3. Lukitse istuin haluttuun asentoon vapauttamalla istuimen lukitusvipu.



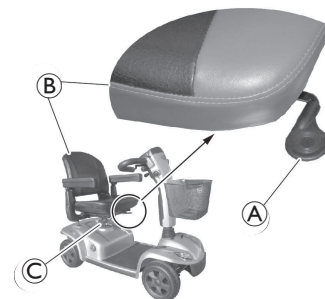
Varmista, että istuin on lukittu eteenpäin osoittavaan suuntaan ennen mopon käyttöä.

**5.2.3 Istuimen irrottaminen/asentaminen****VAROITUS!****Moposta putoamisen vaara**

- Varmista ennen käyttöä, että istuin on lukitusasennossa. Istuimen vipu on vedettävä ylös asti, jotta istuin voi laskeutua lukitusasentoon. Muuten se voi aiheuttaa putoamisen moposta ja siten ruumiinvamman tai mopon vaurioitumisen.

Irrottaminen

1. Vedä istuimen lukitusvipu (A) ylös istuinosan lukituksen avaamiseksi.
2. Käännä istuinkokonaisuus (B) toiselle puolelle.
3. Pidä lujasti kiinni istuinkokonaisuuden selkänojasta ja istuimen etureunasta.
4. Nosta istuinkokonaisuus ylös ja pois istuintolpasta (C).

**Asentaminen**

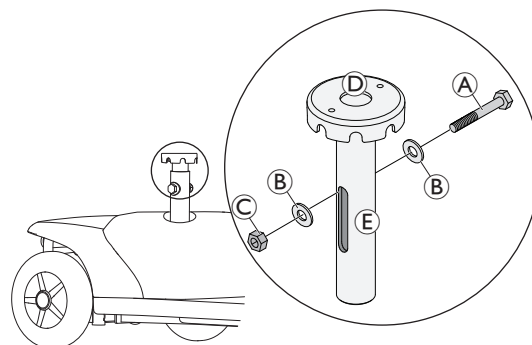
1. Laske istuinkokonaisuus (B) istuintolpan (C) päälle.
2. Käännä istuinta siten, että se on eteenpäin ja lukkiutuu asentoon.
3. Varmista, että istuin on kiinni, nostamalla istuinkokonaisuutta ylöspäin.

5.2.4 Istuinkorkeuden säätäminen

Istuinosan korkeudeksi voi säätää 535 tai 560 mm.



- 2 kpl 17 mm:n kiintoavaimia



1. Irrota istuinosa, katso kohta 5.2.3 *Istuimen irrottaminen/asentaminen*, sivu 35.
2. Poista takasuojat vetämällä sitä ylöspäin, jotta istuintanko (D) ja kiinnitystarvikkeet tulevat näkyviin.
3. Irrota lukituspultti (A), aluslevyt (B) ja mutteri (C).
4. Vedä istuintanko (D) ulos rungosta ja säädä istuinosan korkeutta säätörei'illä (E).
5. Laita kiinnityspultti takaisin ja kiristä.
6. Asenna osat päinvastaisessa järjestyksessä.

5.3 Käsinojen säätäminen

5.3.1 Käsinojan leveyden säätäminen



VAROITUS!

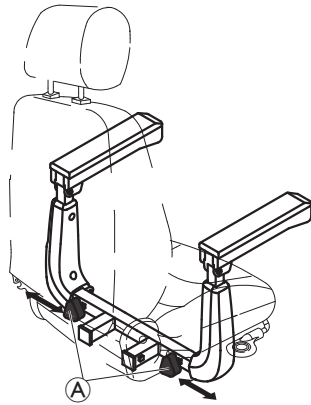
Jos käsinoja on säädetty leveyteen, joka ylittää sallitun arvon, ja se irtaoo kiinnittimestä, tämä voi aiheuttaa vakavan vamman.

- Leveyden säätö esitetään pienillä tarroilla, joissa on merkinnät ja sana "STOP". Käsinoja ei saa vetää ulospäin pidemmälle kuin kohtaan, jossa sana "STOP" on täysin luettavissa.



- Kiristä kiinnitysruuvit aina kunnolla, kun säädöt on suoritettu loppuun.

1. Löysää käsinojen ⑥ kiinnitys kääntämällä nuppeja ①.
2. Säädä käsinojat haluttuun leveyteen.
3. Kiristä nupit uudelleen.



5.3.2 Käsinojen kulman säätö



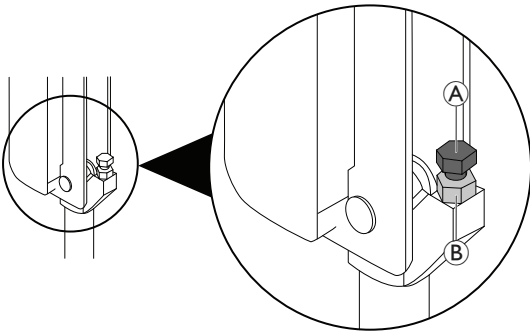
HUOMIO!

Sormet voivat jäädä puristuksiin käsinojan kulmaa säädettäessä

- Varo sormiasi.



- 13 mm:n (1/2 tuuman) kiintoruuviavain



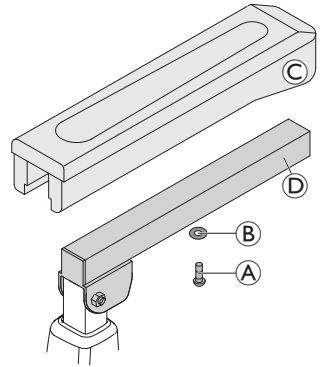
1. Nosta käsinoja ylös.
2. Löysää puristusmutteria ①.
3. Säädä liitosruuvia ② ylös tai alas haluttuun kulmaan.
4. Kiristä puristusmutteri.
5. Määritä vastakkaisen käsinojan kulma samaksi laskemalla näkyvät kuvioinnit, kun puristusmutteri on kiristetty.
6. Toista tarvittaessa VAIHEET 1–4 vastakkaisen käsinojan osalta.

5.3.3 Käsinojan pehmusteen vaihtaminen



- 2 kpl 13 mm:n (1/2 tuuman) kiintoruuviavaimia

1. Irrota ruuvi ①, aluslevy ② ja mutteri ③.
2. Irrota vanha käsinojan pehmuste ④ käsinojan putkesta ⑤.
3. Asenna uusi käsinojan pehmuste ja kiinnitä se pitävästi.
4. Vaihda tarvittaessa toisen käsinojan pehmuste toistamalla VAIHEET 1–3.



5.4 Varren kulman säätäminen



VAROITUS!

Vakavan vamman tai vaurion vaara

- Katkaise virta ja poista avain virtalukosta ennen ylläpito-, säätö- tai huoltotoiden tekemistä.
- ÄLÄ ripusta esineitä varren säätövipuun.
- Varmista, että varsi on säädetty asianmukaisesti ennen mopolla ajamista.
- Kaikkien varren kulman säätöjen jälkeen ja ennen käyttöä varsi PITÄÄ lukita tiukasti asentoon. Muuten se voi aiheuttaa putoamisen moposta ja siten ruumiinvamman tai mopon vaurioitumisen. Varmista, että varsi on tiukasti kiinni säätölevyssä, vetämällä tai työntämällä sitä varovasti.



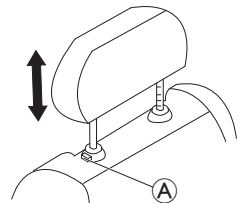
Varsi lukittuu yhteen kolmesta asennosta. Varsi voidaan myös taittaa alas kuljetusta ja säilytystä varten.

1. Vedä varren säätövipua ① ja pidä sitä paikallaan.
2. Siirrä varsi ② haluttuun asentoon.
3. Vapauta varren säätövipu ja lukitse tappi haluttuun asentoon.
4. Varmista, että varsi on tiukasti lukittu, vetämällä tai työntämällä sitä varovasti.



5.5 Päätuen säätäminen

1. Nosta päätuki painamalla irrotuspainiketta ① ja nosta sitten päätuki sopivaan asentoon.
2. Laske päätuki painamalla irrotuspainiketta ja laskemalla päätuki sopivaan asentoon.



5.6 Äänimerkkien käyttöönotto / käytöstä poisto

Mopo antaa äänimerkin seuraavissa tilanteissa:

- akun teho on matala
- suunnanilmaisimien käyttö
- varoitusvilkkujen käyttö.

Äänimerkit voi ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä painamalla ohjauspaneelin painikkeita tietyinä yhdistelmänä.

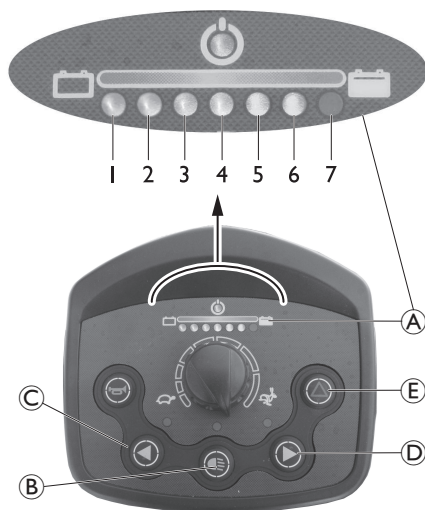
1. Käännä avain Off-asentoon.
2. Pidä ohjauspaneelin painikkeita painettuna *Äänimerkit*-taulukossa esitettyä yhdistelmänä.
3. Käännä avain On-asentoon.
4. Odota kaksi sekuntia, kunnes akun latausnäyttöön B tulee asiaankuuluvan vilkun koodi, ja vapauta sitten painikkeet.

 ÄLÄ pidä painikkeita painettuna yli viittä sekuntia.

 Jos LED-valo 7 vilkkuu viisi kertaa, äänimerkin käyttöönotto on onnistunut.

 Mopo palaa automaattisesti normaaliin toimintatilaan.

Äänimerkki



Ääni-merkki	Painettavien painikkeiden yhdistelmä	Palavat LED-valot	Tila
Akun teho on matala	Valo (B) + Vasen suunnanilmaisimin (C)	1	Poissa käytöstä
		1 + 2	Käytössä
Suunnanilmaisimien käytössä	Valo (B) + Oikea suunnanilmaisimin (D)	3	Poissa käytöstä
		3 + 4	Käytössä
Varoitusvilkkujen käytössä	Valo (B) + Varoitusvilkkujen (E)	5	Poissa käytöstä
		5 + 6	Käytössä

6 Käyttö

6.1 Mopoon istuutuminen ja siitä nouseminen

Mopoon istuutumista ja siitä nousemista voi helpottaa kääntämällä käsinoja (A).



Myös istuinta voi kiertää helpottamaan mopoon istuutumista ja siitä nousemista.

1. Vapauta istuimen lukitus vetämällä istuinosan lukitusvipua (B) ylöspäin.
2. Käännä istuinosa (C) toiselle puolelle.

 Istuinosan lukitusvipu kytkeytyy automaattisesti uudelleen kahdeksaosakierroksen välein.



6.2 Ennen ensimmäistä ajokertaa

Tutustu ennen ensimmäistä ajokertaa mopon toimintaan ja kaikkiin käytettäviin osiin. Testaa rauhassa kaikkia toimintoja ja ajotiloja.

 Jos asentovyö on asennettu, varmista, että säädät ja käytät sitä asianmukaisesti aina mopoa käyttäessäsi.

Mukava istuminen = turvallinen ajaminen

Varmista ennen jokaista ajokertaa, että

- kaikki hallintalaitteet ovat helposti saatavilla
- akun varaus riittää suunniteltuun matkaan
- asentovyö (jos se on asennettu) on täydellisessä kunnossa
- taustapeili (jos asennettu) on säädetty niin, että voit katsoa milloin tahansa taaksepäin kääntymättä tai vaihtamatta istumisasentoasi.

6.3 Esteiden ylittäminen

6.3.1 Esteiden enimmäiskorkeus

Esteen enimmäiskorkeus on:

- 60 mm

Katso lisätietoja kohdasta 12.1 Tekniset tiedot, sivu 47.

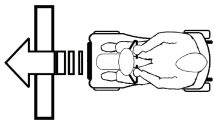
6.3.2 Esteelle nousemista koskevat turvallisuustiedot



VAROITUS! Kaatumisvaara

- Lähesty esteitä aina 90 asteen kulmassa jäljempänä esitetyn mukaisesti.
- Aseta selkänoja pystyasentoon ennen esteelle nousemista.

6.3.3 Oikea tapa esteiden ylittämiseen



Oikea



Väärä

Nouseminen

1. Lähesty jalkakäytävän kivetystä tai estettä hitaasti ja suoraan. Lisää nopeutta hieman ennen kuin pyörät osuvat esteeseen ja hidasta vasta, kun myös takapyörät ovat ylittäneet esteen.

Laskeutuminen

1. Lähesty jalkakäytävän kivetystä tai estettä hitaasti ja suoraan. Hidasta nopeutta hieman ennen kuin etupyörät osuvat esteeseen ja pidä nopeus samana, kunnes myös takapyörät ovat ylittäneet esteen.

6.4 Ajaminen ylös- ja alaspäin kaltevilla pinnoilla

Nimelliskaltevuus on 10° (17,6 %). Tietoa nimelliskaltevuudesta, katso 12.1 Tekniset tiedot, sivu 47.



VAROITUS!

Kaatumisvaara

- Liiku alamäkeen enintään 2/3:lla enimmäisnopeudesta.
- Vältä äkillisiä jarrutuksia tai kiihdytyksiä kaltevilla pinnoilla.
- Vältä mahdollisuuksien mukaan ajamista märillä, liukkailla tai öljyisillä pinnoilla (lumi, jää, sora jne.), jos on olemassa vaara ajoneuvon hallinnan menettämisestä, erityisesti kaltevilla pinnoilla. Näitä voivat olla myös jotkin maalatut tai muuten käsitellyt puupinnat. Jos tällaisilla pinnoilla liikkuminen on tarpeen, hidasta vauhtia ja etene varoen.
- Vältä nousemista ylös sähkömoposta nousuissa tai laskuissa.
- Aja aina suorinta reittiä kuljettavan tien varrella äläkä yritä mutkitella.
- Älä yritä kääntyä laskuissa tai nousuissa.



HUOMIO!

Jarrutusmatka on alamäessä paljon pidempi kuin tasaisella.

- Älä aja rinnettä, joka on jyrkempi kuin nimelliskaltevuus (katso 12.1 Tekniset tiedot, sivu 47).

6.5 Mopolla ajaminen



VAROITUS!

Ajoneuvon tahaton liikkuminen voi aiheuttaa vamman

Kun ajoneuvo on pysäytetty, ajovipu on palautettava kokonaan keskiasentoon, jotta sähkömagneettiset jarrut saa käyttöön. Jos jokin este estää vivun palauttamisen keskiasentoon, sähkömagneettisia jarruja ei voida ottaa käyttöön. Tämä voi johtaa ajoneuvon tahattomaan liikkumiseen.

- Varmista, että ohjausvipu on keskiasennossa, jos ajoneuvon on tarkoitus pysyä paikoillaan.

1. Kytke virta päälle (virtalukko). Ohjauskonsolin näyttö syttyy. Mopo on valmiina ajettavaksi.
 Jos mopo ei ole valmis ajettavaksi virran kytkemisen jälkeen, tarkista tilinäyttö (katso 3.4.1 Tilinäyttö, sivu 32 ja 10.1.2 Virhekoodit ja vianmäärityskoodit, sivu 46).
2. Aseta haluttu nopeus nopeudensäätimellä.
3. Liiku eteenpäin vetämällä varovasti oikeaa ajovipua.
4. Liiku taaksepäin vetämällä varovasti vasenta ajovipua.



Ohjausjärjestelmä on ohjelmoitu huollossa vakioarvojen mukaisesti. Invacare-toimittajasi voi suorittaa ohjelmoinnin, jota on muokattu vaatimustesi mukaan.



VAROITUS!

Kaikki muutokset ajo-ohjelmaan voivat vaikuttaa ajo-ominaisuuksiin ja ajoneuvon kaatumisvakauteen.

- Käyttöohjelmaan tehtäviä muutoksia saavat tehdä vain Invacare-erikoistoimittajat.
- Invacare toimittaa kaikki liikkumistuotteet huollon jälkeen vakioajo-ohjelmalla varustettuna. Invacare voi antaa takuun turvalliselle ajoneuvon ajokäyttäytymiselle – erityisesti kaatumisvakaudelle – ainoastaan tämän vakioajo-ohjelman osalta.



Jos haluat jarruttaa nopeasti, vapauta ajovipu. Se palaa sitten automaattisesti keskiasentoon. Mopo jarruttaa.

6.5.1 Käyttö yleisillä teillä

Renkaissa voi olla huomautus *Ei maantiekäyttöön*. Mopoa voidaan kuitenkin käyttää kaikilla liikenneväylillä, jossa sen käyttö on asiaankuuluvan kansallisen lainsäädännön mukaan sallittua.

6.5.2 Ohjauskonsolin käyttö

Valojen sytyttäminen ja sammuttaminen

1. Paina valopainiketta.
Valo syttyy tai sammuu.



Suuntamerkkien sytyttäminen ja sammuttaminen

1. Paina vasenta tai oikeaa suuntanuolipainiketta. Suuntavalon merkkivalo syttyy ja sammuu automaattisesti 30 sekunnin kuluttua.



Varoitusvilkkujen sytyttäminen ja sammuttaminen

1. Paina varoitusvilkkupainiketta.
Varoitusvilkut syttyvät tai sammuvat.



Äänimerkin käyttö

1. Paina äänimerkkipainiketta.
Äänimerkki kuuluu.



6.6 Mopon työntäminen käsin



HUOMIO!

Loukkaantumisvaara

Selkänoja voi liikkua vapaasti ja liikkua odottamattomasti eteenpäin mopoa työnnettäessä.
— Mopoa ei saa työntää selkänojasta.

Mopon moottoreissa on automaattiset jarrut, jotka estävät mopoa karkaamasta, kun virransyöttö on katkaistu. Mopoa työnnettäessä magneettisten jarrujen on oltava toiminnassa.

6.6.1 Moottorin virran kytkeminen pois päältä / päälle



HUOMIO!

Mopon pois vierimisen riski

- Kun moottorin virta katkaistaan (työntämistä varten tai kun liikkumisväline on vapaalla), sähkömagneettiset moottorijarrut eivät ole käytössä. Kun mopo on pysäköity, moottorin kytkentä- ja poiskytkemisvipujen on ehdottomasti oltava lukittuina hyvin DRIVE-aj asentoon (sähkömagneettiset moottorijarrut ovat toiminnassa).

Kytkeä- ja irrotusvipu sijaitsee oikealla puolella takaosassa.

Symbolien selitykset ovat kohdassa 3.5 Mopossa olevat merkinnät, sivu 32.

Vapauttaminen

1. Sammuta mopo (avaimella).
2. Paina poiskytkemisvipun  avausnuppia.
3. Työnnä poiskytkemisvipua eteenpäin. Moottori on nyt kytketty pois päältä.



Istuin on poistettu kuvasta paremman näkyvyyden vuoksi.

Kytkeminen

1. Vedä vipua taaksepäin. Moottori on nyt käynnistetty.

6.7 Paikointi ja seisonta

Kun pysäköit ajoneuvon tai jätät sen seisomaan tai vartioimatta pidemmäksi aikaa:

1. Kytke virta pois päältä (virta-avaimella) ja poista avain.

6.7.1 Mopon varmistaminen paikoilleen julkisen liikenteen kulkuvälineessä

Jos moposi on hyväksytty käytettäväksi julkisen liikenteen kulkuvälineessä, siihen lisätään lisäjarru. Jarru pysäyttää mopon tehokkaasti ja varmistaa sen pysyvän paikoillaan, kunnes jarru vapautetaan. Tästä toiminnasta on hyötyä, kun mopoa käytetään julkisen liikenteen kulkuvälineessä.

Ota huomioon seuraavat asiat ennen julkisen liikenteen kulkuvälineessä käyttämistä:

- Saksan julkisen liikenteen (ÖPNV) säännöksen mukaan kaikki takaliitännät on poistettava mopon istuimeltä.
- Bussinkuljettaja päättää, saatko ottaa mopon kyytiin vai et.

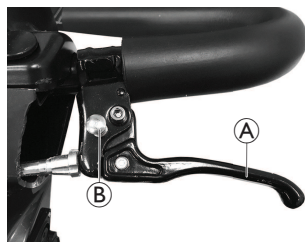
Ennen matkustamista voit ottaa yhteyttä bussiyhteyteen selvittääksesi, onko mallisi sallittu.

Pysäköintijarrun käyttöön ottaminen

1. Vedä jarruvipua  ja paina kiinnitystappia .

Pysäköintijarrun käytöstä poistaminen

1. Vedä jarruvipua . Kiinnitystappi  poistuu automaattisesti käytöstä.



7 Ohjausjärjestelmä

7.1 Sähkösuojajärjestelmä

Mopon sähköjärjestelmässä on ylikuormitus suojaus.

Jos moottori on pahasti ylikuormittunut pitkän aikaa (esimerkiksi ajettaessa ylös jyrkkää mäkeä) ja erityisesti, kun ympäristön lämpötila on korkea, sähköjärjestelmä voi ylikuumentaa. Tässä tapauksessa mopon suorituskyky heikkenee vähitellen, kunnes mopo pysähtyy.

Tilanäytössä näkyy vastaava virhekoodi (katso 10.1.2 Virhekoodit ja vianmäärittyskoodit, sivu 46). Kun virtalähteen virta katkaistaan ja kytketään sitten takaisin, virhejärjestelmä tyhjenee ja sähköjärjestelmä kytkeytyy takaisin käyttöön. Voi kuitenkin kestää jopa viisi minuuttia, ennen kuin sähköjärjestelmä on jäähtynyt riittävästi ja ohjaus toimii taas kunnolla.

Jos ajo on keskeytynyt ylitsepääsemättömän esteen, esimerkiksi reunakiveyksen tai vastaavan liian korkean esteen vuoksi, ja kuljettaja yrittää ajaa tätä estettä vasten yli 20 sekuntia, sähköjärjestelmän virta katkeaa automaattisesti, jotta moottorit eivät vaurioitu.

Tilanäytössä näkyy vastaava virhekoodi (katso 10.1.2 Virhekoodit ja vianmäärittyskoodit, sivu 46). Kun virta katkaistaan ja kytketään sitten takaisin, virhekoodi poistuu ja sähköjärjestelmä kytkeytyy takaisin käyttöön.

7.1.1 Pääsulake

Kahden pääsulakkeen ansiosta koko sähköjärjestelmä on suojattu ylikuormitukselta. Pääsulakkeet on asennettu positiivisiin akkukaapeleihin.



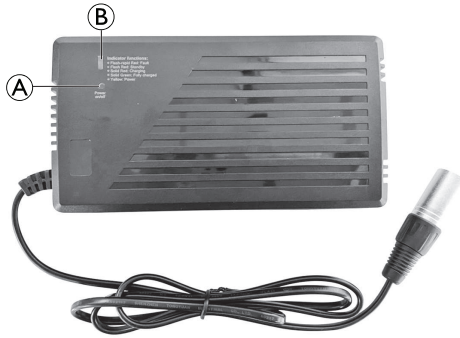
Viallisen pääsulakkeen saa vaihtaa vasta koko sähköjärjestelmän tarkistamisen jälkeen. Invacaren erikoistoimittajan on suoritettava vaihto. Tietoa sulakkeen tyyppistä on kohdassa 12.1 Tekniset tiedot, sivu 47.

7.2 Akkulaturi

7.2.1 Laturissa olevat symbolit

	Lue käyttöopas.
	Vältä avotulta ja kipinöitä.
	Huolto- ja korjaustöitä saavat suorittaa vain siihen valtuutetut henkilöt.
	Suojausluokka II
	EU-vaatimustenmukaisuus
	TÜV SÜD -sertifioitu EN60601-standardin vaatimustenmukaisuus.
	Yhdistynyt kuningaskunta, vaatimustenmukaisuus arvioitu
	RoHS-direktiivin mukainen
	WEEE-määräystenmukaisuus
	Vain sisäkäyttöön.
	Laturin lähdön liitäntäkaavio

7.2.2 Tuotteen yleiskuvaus



A VIRRRAN merkkivalo

B LATAUKSEN merkkivalo

VIRTAMERKKIVALO	
Keltainen	Teho
LATAUSMERKKIVALO	
Vilkkuu nopeasti punaisena	Vika
Vilkkuu punaisena	Valmiustila
Palaa tasaisesti punaisena	Lataaminen
Palaa tasaisesti vihreänä	Täysin ladattu

7.2.3 Huomio

Lue kaikki ohjeet ja huomiomerkinnät ennen akkulaturin käyttöä.

Tätä laturia ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käyttöön, joiden fyysiset tai henkiset kyvyt tai aistit ovat heikentyneet tai joilla ei ole tietoa tai kokemusta laturin käytöstä (mukaan lukien lapset), paitsi jos heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo laturin käyttöä tai on opastanut siinä.



VAROITUS!

Sähköiskun vaara!

- Laturia ei saa avata tai muokata millään tavalla. Ei sisällä käyttäjän huollettavissa olevia osia.



VAROITUS!

Räjähtäviä kaasuja!

- Suojattava liekeiltä ja kipinöiltä.
- Huolehdi riittävästä ilmanvaihdesta latauksen aikana.

- Varoitusten ja ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavia vammoja. Säilytä kaikki turvallisuusvaroitukset ja ohjeet myöhempiä tarvetta varten.
- EU-virtajohto: tämän laitteen kanssa on käytettävä kansallisia virtajohtoja. Asennusta ja/tai laitteistoa koskevia turvallisuus säännöksiä on noudatettava. Käytä sertifioitua virtajohtoa, joka ei ole kevyempi kuin tavallinen joustava PVC-johto ja joka täyttää standardin 60227 IEC 52 (kohta H03VV-F) vaatimukset. Vaihtoehtoisesti voidaan käyttää synteettisellä kumilla pinnoitettua joustavaa johtoa, joka on standardin 60245 IEC 53 (kohta H05RR-F) mukainen. Virtajohto, jonka johtimien poikkileikkausalue on vähintään 3G, eli 0,75 mm².
- Vältä pitkäaikaista ihokosketusta.
- Vain sisäkäyttöön. Suojattava sateelta, lumelta ja kosteudelta.
- Laturi on sijoitettava hyvin ilmastoituun tilaan, suojattava suoralta auringonvalolta ja pidettävä kaukana herkästi syttyvistä pinnoista, paperista, tekstiileistä jne.
- Tulipalovaaran vähentämiseksi älä peitä tai tuki laturin tuuletusaukkoja.
- Tarkista aina ennen laturin käyttöä, ettei kotelossa, kaapeleissa tai pistorasiassa ole vaurioita. Mikäli vaurioita näkyy, ota yhteyttä tuotteen toimittajaan. Älä avaa laturia itse. Korjauksia saa tehdä vain valtuutettu tekniikko.

- Jos sinulla on kysyttävää laturin käytöstä, ota yhteyttä sen toimittajaan.
- Pidä laturi poissa lasten ulottuvilta. Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät leiki laturilla.
- Käytä laturia vain geeli- tai AGM-akuille.
- Irrota verkkovirtajohto ennen kuin liität tai irrotat akun liitäntöjä.
- Irrota sekä laturin DC-lähtöjohto että verkkovirtajohto, kun akut on ladattu täyteen.
- Kotelon lämpötila voi tietyissä olosuhteissa nousta latauksen aikana yli 41 °C:n. Älä kosketa koteloa suoraan.
- Normaalkäytössä laturi ei vaadi mitään huoltoa yleisen puhdistuksen lisäksi. Puhdista laturi pehmeällä liinalla, joka voi olla tarvittaessa kostea.
- Laturin mukana toimitetaan polarisoitu pistoke. Latauspistoketta ei saa purkaa tai muokata.

7.2.4 Käyttöohjeet



Varmista, että akkulaturin antojännite on sama kuin siihen kytketyn akun antojännite.

1. Liitä akkulaturi mopon latausliitäntään.
2. Kytke virtajohto. Keltainen VIRTAMERKKIVALO kertoo, että verkkovirta on kytketty.

Lisätietoja varaustilasta on kohdassa 7.2.2 *Tuotteen yleiskuvaus*, sivu 40.

7.2.5 Vianmääritys

- Jos VIRRRAN merkkivalo on sammunut:
 - Tarkista, että latausjohto on kytketty oikein.
 - Jos valo ei vielääkään syty, akkulaturi saattaa olla viallinen. Ota yhteyttä toimittajaan.
- Jos LATAUSVALO on sammunut:
 - Tarkista, että latausjohto on kytketty oikein.

7.2.6 Tekniset tiedot

Kohta	Akkulaturi
Malli	PF2402SL (2 A:n laturi) PF2405SL (5 A:n laturi)
Antovirta (tasavirta)	2 A 5 A
Kelluva jännite (tasavirta)	24 V, nimellijännite
Tulovirta (vaihtovirta)	1,2–0,4 A (2 A:n laturi) 2,2–1,1 A (5 A:n laturi)
Tulojännite (vaihtovirta)	100–240 V, 50–60 Hz
Käyttölämpötila	0 °C – 40 °C
Akkusovellus	24 V:n geeli- tai AGM-akut • 12–16 Ah (2 A:n laturi) • 16–60 Ah (5 A:n laturi)
Mitat P x L x K [mm]	160 x 100 x 55,5
Paino	500 g

7.3 Akut

Virtalähteenä toimii kaksi 12 V:n akkua. Akkuja ei tarvitse huoltaa, ne on vain ladattava säännöllisesti.

Seuraavassa on tietoja akkujen lataamisesta, käsittelystä, kuljettamisesta, varastoinnista, huollosta ja käytöstä.

7.3.1 Yleistä tietoa latauksesta

Uudet akut on aina ladattava kerran täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa. Uudet akut saavuttavat täyden kapasiteettinsa arviolta 10–20 latausjakson jälkeen (sisäänajojakso). Tämä sisäänajojakso on tarpeen akun parhaan suorituskyvyn ja käyttöiän aktivoimiseksi. Siksi mopon ajomatka ja -aika voivat aluksi lisääntyä käytön myötä.

Geeli-/AGM-lyijyhappoakuilla ei ole NiCd-akkujen muistivaikutusta.

7.3.2 Yleisiä ohjeita latauksesta

Varmista akkujen turvallinen käyttö ja pitkä käyttöikä noudattamalla alla olevia ohjeita:

- Lataa 18 tuntia ennen ensimmäistä käyttöä.
- Suosittelemme lataamaan akut päivittäin jokaisen, vaikka osittaisenkin purkautumiskerran jälkeen sekä joka yö yön yli. Latauksen määrän mukaan akkujen täyteen latautuminen voi kestää jopa 12 tuntia.
- Kun akun merkkivalo saavuttaa punaisen LED-alueen, lataa akkuja vähintään 16 tuntia; älä kiinnitä huomiota täyteen latautumisesta kertovaan näyttöön!
- Yritä ladata molempia akkuja vähintään 24 tuntia kerran viikossa, jotta molemmat akut on varmasti täyteen ladattu.
- Älä lataa akkuja vain vähän ilman, että lataat ne säännöllisesti aivan täyteen.
- Älä lataa akkuja ääriämpötiloissa. Yli 30 °C:n tai alle 10 °C:n lämpötiloja ei suositella lataamiseen.
- Käytä ainoastaan luokan 2 latauslaitteita. Tämän luokan laturit voidaan jättää ilman valvontaa latauksen aikana. Kaikki Invacaren toimittamat latauslaitteet noudattavat näitä määräyksiä.
- Et voi ladata akkuja käyttäessäsi mopon mukana toimitettua laturia tai Invacaren hyväksymää laturia.
- Suojaa laturiasi lämmönlähteiltä, kuten lämmittimiltä ja suoralta auringonvalolta. Jos akkulaturi ylikuumenee, latausjännitettä lasketaan ja latausprosessi viivästyy.

7.3.3 Akkujen lataaminen

Katso kohdasta 7.2 *Akkulaturi*, sivu 39 lisätietoa akkulaturista.



VAROITUS!

Loukkaantumisaara, jos mopoa käytetään latauksen aikana

- ÄLÄ yritä ladata akkuja ja käyttää mopoa samaan aikaan.
- ÄLÄ istu mopossa, kun lataat akkuja.



VAROITUS!

Tulipalovaara

- Lataa mopo vain hyvin ilmastoidussa ympäristössä niin, että syttyvien kaasujen kerääntymiseltä vältetään.
- Lataamisen aikana syntyy räjähtäviä kaasuja. Pidä mopo ja laturi etäällä syttymislähteistä, kuten liekeistä ja kipinöistä.



VAROITUS!

Räjähdyshaara ja vaara, että akut vahingoittuvat, jos käytetään väärälaista akkulaturia

- Käytä vain mopon mukana toimitettua akkulaturia tai Invacaren hyväksymää latauslaitetta.
- Älä lataa 12 A -akkuja 5 A -akkulaturilla. Käytä aina 2 A -akkulaturia.



VAROITUS!

Sähköiskun ja akkulaturin vaurioitumisen vaara, jos laturi kostuu

- Suojaa akkulaturi kosteudelta.
- Lataa aina kuivassa ympäristössä.



VAROITUS!

Oikosulku- ja sähköiskuvaara, jos akkulaturi vahingoittuu

- Älä käytä akkulaturia, jos se on pudonnut lattialle tai on vahingoittunut.



VAROITUS!

Sähköiskun ja akkujen vaurioitumisen vaara

- ÄLÄ KOSKAAN yritä ladata akkuja siten, että kytket kaapelit suoraan akun napoihin.



VAROITUS!

Tulipalon ja sähköiskun vaara, jos käytetään vahingoittunutta jatkojohtoa

- Käytä jatkojohtoa vain, jos se on aivan välttämätöntä. Jos jatkojohtoa on pakko käyttää, varmista, että se on moitteettomassa kunnossa.

Latausliitin sijaitsee takasuojuksen etuosassa.

1. Katkaise moposta virta.
2. Käännä latausliittimen suojus ylös.
3. Kytke akkulaturi latausliitäntään.
4. Kytke akkulaturi virtalähteeseen.



Akuissa on tuuletusaukot, jotka mahdollistavat lataamisen aikana syntyvän kaasun haihtumisen. Jos tuuletusaukot eivät kykene vapauttamaan kaasua kunnolla, akut voivat ylikuumentua ja muuttua muodoltaan pysyvästi. Saatat havaita epämiellyttävää hajua ja akkujen heikentynyttä toimintaa. Akut ovat kuitenkin turvallisia. Lopeta lataaminen välittömästi ja anna mopon jäähtyä. Ota yhteyttä toimittajaan akkujen vaihtamiseksi.

7.3.4 Akkujen irrottaminen latauksen jälkeen

1. Irrota akkulaturi virtalähteestä.
2. Irrota akkulaturi moposta.
3. Sulje latausliittimen suojus.

7.3.5 Säilytys ja huolto

Varmista akkujen turvallinen käyttö ja pitkä käyttöikä noudattamalla alla olevia ohjeita:

- Säilytä mopo aina täyteen ladattuna.
- Akkuja ei saa jättää pitkäksi aikaa heikkoon varaustilaan. Lataa tyhjä akku mahdollisimman pian.
- Jos mopoa ei käytetä pidempään aikaan (eli yli kahteen viikkoon), akut on ladattava vähintään kerran kuukaudessa täyden latauksen ylläpitämiseksi ja aina ennen käyttöä.
- Vältä kuumia ja kylmiä ääriämpötiloja säilytyksen aikana. Suosittelemme mopon säilytystä 15 °C:n lämpötilassa.
- Geeli- ja AGM-akut ovat huoltovapaita. Koulutetun mopoteknikon tulee käsitellä kaikki suorituskykyongelmat.

7.3.6 Akkujen käyttöohjeet



HUOMIO!

Akkujen vahingoittumisen riski.

- Vältä akkujen erittäin syviä purkautumisia äläkä koskaan päästä niitä purkautumaan täysin.

- Kiinnitä huomiota akun varaustason merkkivaloon! Lataa akut, kun akun latauksen ilmaisin osoittaa, että akun varaus on alhainen. Akkujen purkautumisnopeus riippuu monista olosuhteista, kuten ympäristön lämpötilasta, tienpinnan kunnosta, rengaspaineesta, kuljettajan painosta, ajotavasta ja valaistuksen käytöstä.
- Kokeile ladata akut aina ennen punaisen merkkivalon alueen saavuttamista. Viimeiset kaksi merkkivaloa (yksi punainen ja yksi oranssi) tarkoittavat, että jäljellä oleva kapasiteetti on 20–30 %.
- Jos punaiset merkkivalot vilkkuvat käytön aikana, akkuun kohdistuu merkittävä rasitus, mitä on vältettävä normaaleissa olosuhteissa.
- Kun vain yksi punainen LED vilkkuu, akunsuojausominaisuus tulee käyttöön. Tästä nopeutta ja kiihtyvyyttä vähennetään merkittävästi. Sen avulla mopoa voi siirtää hitaasti vaarallisesta tilanteesta, ennen kuin elektroniikka katkaisee virran. Tämä on syvää purkautumista, jota tulee välttää.

- Muista, että alle 20 °C:n lämpötiloissa akun nimelliskapasiteetti alkaa laskea. Esimerkiksi -10 °C:ssa kapasiteetti on laskenut noin 50 %:iin akun nimelliskapasiteetista.
- Vältä vaurioittamasta akkuja: älä koskaan päästä niitä purkautumaan täysin. Älä aja latauksen ollessa hyvin vähissä, jos se ei ole ehdottoman välttämätöntä, sillä se rasittaa akkua turhaan ja lyhentää niiden odotettavissa olevaa käyttöikää.
- Mitä aiemmin lataat akut, sitä pidempään ne kestävät.
- Purkamisen syvyys vaikuttaa latautumiseen. Mitä kovemmin akkua rasitetaan, sitä lyhempi sen odotettavissa oleva käyttöikä on. Esimerkkejä:
 - Yksi syvä purkautuminen rasittaa yhtä paljon kuin 6 lataus- ja purkujaksoa (vihreä/oranssi näyttö sammunut).
 - Akun odotettavissa oleva käyttöikä on noin 300 jaksoa 80 %:n purkautumisella (ensimmäiset 3 LEDiä sammunut) tai noin 3 000 jaksoa 10 %:n purkautumisella.
- Normaalisissa käytössä akku tulee purkaa kerran kuussa siten, että kaikki vihreät ja oranssit LEDit ovat sammuneet. Tämä on tehtävä yhden päivän aikana. Tämän jälkeen on tarpeen 16 tunnin lataus.

7.3.7 Akkujen kuljettaminen

Moposi mukana toimitetut akut eivät ole vaarallisia tuotteita. Tämä luokitus perustuu Saksan vaarallisten tuotteiden maantiekuljetusta koskeviin GGVS-määräyksiin ja IATA:n/DGR:n vaarallisten tuotteiden raide-/ilmakuljetusta koskeviin määräyksiin. Akkua voidaan kuljettaa ilman rajoituksia tie-, raide- ja lentoliikenteessä. Yksittäisillä kuljetusyrityksillä on kuitenkin ohjeistuksia, jotka voivat rajoittaa tai estää tietyt kuljetustoimenpiteet. Kysy kuljetusyritykseltä lisätietoja jokaisen tapauksen yhteydessä.

7.3.8 Akkujen yleiset käsittelyohjeet

- Älä käytä eri valmistajien akkuja tai erityyppisiä akkuja yhtä aikaa tai käytä akkuja, joiden päiväyskoodit eroavat toisistaan.
- Älä koskaan käytä geeliä AGM-akkujen kanssa.
- Akun käyttöikä on loppumassa, kun ajoalue pienenee totutusta huomattavasti. Pyydä lisätietoja toimittajalta tai huoltoteknikolta.
- Anna vain asianmukaisesti koulutetun mopoteknikon tai kokemukseltaan vastaavan henkilön vaihtaa mopon akut. Heillä on työn turvalliseen ja oikeaan suorittamiseen tarvittavat taidot ja työkalut.

7.3.9 Vahingoittuneiden akkujen asianmukainen käsittely

Jos akut ovat viallisia tai vaurioituneet, mopoa ei saa käyttää missään olosuhteissa. Ota yhteyttä toimittajaan akkujen korjaukseen tai vaihtoa varten.

Vain asianmukaisesti koulutettu mopoteknikko saa käsitellä vaurioituneita akkuja.



VAROITUS!

Palovammavaara

- Ylikuumenneisiin akkuihin ei saa koskea eikä niitä saa irrottaa. Irrota vain laturi pistorasiasta.
- Älä koske vuotaviin akkuihin.



HUOMIO!

Happovuodon aiheuttama korroosio ja palovammat, jos akut vaurioituvat

- Poista heti vaatteet, joihin on päässyt happoa.

Ihokosketuksen jälkeen:

- Pese alue välittömästi runsaalla vedellä.

Silmiin joutumisen jälkeen:

- Huuhtelee silmiä välittömästi juoksevan veden alla useiden minuuttien ajan ja ota yhteys lääkäriin.

Tyhjien tai vahingoittuneiden akkujen asianmukainen hävittäminen

Akkujen suhteen noudatetaan erityisiä hävittämissääntöjä. Toimittajalla on kaikki tiedot viallisten akkujen turvallisesta vaihtamisesta ja hävittämisestä.

8 Kuljettaminen

8.1 Kuljettaminen – Yleistä tietoa



VAROITUS!

Vaikeiden tai kuolemaan johtavien loukkaantumisten vaara

liikenneonnettomuustapauksissa, jos tätä mopoa käytetään ajoneuvon istuimena! Sähköpyörätuoli ei täytä standardin ISO 7176-19 vaatimuksia.

- Tätä mopoa ei missään olosuhteissa saa käyttää ajoneuvon istuimena tai kuljettamaan käyttäjää ajoneuvossa!



VAROITUS!

Kuoleman tai vakavan vamman vaara mopon käyttäjälle ja mahdollisesti muille lähellä oleville ajoneuvon matkustajille, jos mopo kiinnitetään kolmannen osapuolen toimittamalla neljän pisteen sidontajärjestelmällä ja mopon kuormittamaton paino ylittää enimmäispainon, jolle sidontajärjestelmä on sertifioitu.

- Varmista, että mopon paino ei ylitä painoa, jolle kiinnikejärjestelmä on sertifioitu. Tutustu kiinnikejärjestelmän valmistajan asiakirjoihin.
- Jos et ole varma, miten paljon mopo painaa, se on punnittava kalibrointiväällä.

8.2 Mopon purkaminen kuljetusta varten

Menettele mopon purkamisessa kuljetusta varten seuraavasti

1. Irrota istuinosa, katso kohta 5.2.3 *Istuimen irrottaminen/asentaminen*, sivu 35.
2. Irrota akut. Katso kohta 8.2.1 *Akkujen irrottaminen/asentaminen*, sivu 42.
3. Irrota ohjausyksikkö, katso kohta 8.2.2 *Ohjausyksikön poistaminen*, sivu 43.
4. Käännä varsi alas alimpaan lukittuun asentoon, katso kohta 5.4 *Varren kulman säätäminen*, sivu 36.
5. Kokoa mopo päinvastaisessa järjestyksessä.



8.2.1 Akkujen irrottaminen/asentaminen



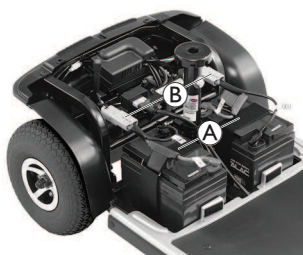
HUOMIO!

Raskaiden osien nostamisesta johtuva venähdysvaara

- Käytä asianmukaisia nostotekniikoita.

Akkujen irrottaminen

1. Irrota istuinosa, katso kohta 5.2.3 Istuimen irrottaminen/asentaminen, sivu 35.
2. Poista takakansi vetämällä sitä ylöspäin.
3. Avaa akun kiinnityshihnat ①.
4. Irrota akun johtosarjan liittimet ②.
5. Irrota akut pohjarungosta.



Akkujen asentaminen

1. Asenna paristot alustan runkoon.
 Suuntaa akut kuvan osoittamalla tavalla.
2. Liitä akun johtosarjan liittimet ②.
3. Kiinnitä akut pohjarunkoon akun kiinnityshihnoilla ①. Kiristä kunnolla.
 Akun kiinnityshihnojen on kuljettava akun valjaiden ali.
4. Asenna takasuojus.
5. Asenna istuinosa takaisin, katso kohta 5.2.3 Istuimen irrottaminen/asentaminen, sivu 35.

8.2.2 Ohjausyksikön poistaminen



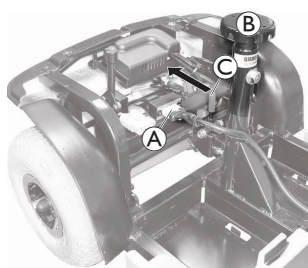
HUOMIO!

Raskaiden osien nostamisesta johtuva venähdysvaara

- Käytä asianmukaisia nostotekniikoita.

Irrottaminen

1. Irrota istuinosa, katso kohta 5.2.3 Istuimen irrottaminen/asentaminen, sivu 35.
2. Poista takakansi vetämällä sitä ylöspäin.
3. Irrota akut. Katso kohta 8.2.1 Akkujen irrottaminen/asentaminen, sivu 42.
4. Irrota pääjohtosarjan liitin ①.
5. Pidä istuintangosta ② kiinni yhdellä kädellä.
6. Työnnä toisella kädellä vapautusvipua ③ kohti mopon takaosaa.
7. Erota eturungon kokonaisuus takarungon kokonaisuudesta nostamalla istuintankoa.
8. Taita varsi alimpaan lukittuun asentoon, katso 5.4 Varren kulman säätäminen, sivu 36.



Asentaminen

1. Taita varsi auki, katso kohta 5.4 Varren kulman säätäminen, sivu 36.
2. Pidä kiinni istuintangosta ② ja aseta eturungon kokonaisuuden kaarevat kiinnikkeet kohdakkain takarungon kokonaisuuden tankojen kanssa.
3. Pidä kiinni istuintangosta ja käännä hitaasti eturungon kokonaisuutta alaspäin, kunnes vapautusvipu ③ lukittuu.
4. Varmista, että vapautusvipu on lukittunut ja että etu- ja takarungon kokonaisuudet on liitetty yhteen.
5. Kytke pääjohtosarjan liitin ①.
6. Asenna akut paikoilleen. Katso kohta 8.2.1 Akkujen irrottaminen/asentaminen, sivu 42.
7. Asenna takasuojus.
8. Asenna istuin. Katso kohta 5.2.3 Istuimen irrottaminen/asentaminen, sivu 35.

8.3 Mopon siirtäminen ajoneuvoon



VAROITUS!

Loukkaantumisen ja mopon ja ajoneuvon vaurioitumisen vaara

Mopon kaatumisvaara tai hallitsemattomien liikkeiden vaara, jos mopon siirtämisessä ajoneuvoon käytetään ramppia.

- Siirrä mopo ajoneuvoon ilman käyttäjää.
- Vaihtoehtoisesti voidaan käyttää alustanostinta. Mitään muita nostovälineitä ei saa käyttää.
- Varmista, että mopon kokonaispaino ei ylitä rampin tai alustanostimen suurinta sallittua kokonaispainoa.



VAROITUS!

Henkilövamman ja mopon vahingoittumisen vaara

Jos mopo on siirrettävä ajoneuvoon potilasnostimen avulla, kun virta on kytkettynä, väline saattaa toimia virheellisesti ja pudota nostimesta.

- Katkaise mopon virta ennen sen siirtämistä potilasnostimella.

1. Aja tai työnnä mopo kuljetusajoneuvoon sopivan nostovälineistön avulla.

8.4 Mopon kuljettaminen ilman kuljettajaa



HUOMIO!

Loukkaantumisvaara

- Jos et voi kiinnittää mopoa pitävästi kuljetusvälineeseen, Invacare suosittelee, että et kuljeta sitä.

Mopoa voi kuljettaa ilman rajoituksia tie-, raide- ja lentoliikenteessä. Yksittäisillä kuljetusyrityksillä on kuitenkin ohjeistuksia, jotka voivat rajoittaa tai estää tietyt kuljetustoimenpiteet. Kysy kuljetusyritykseltä lisätietoja jokaisen tapauksen yhteydessä.

- Ennen kuin kuljetat mopoa, varmista, että moottorit ovat kytkettynä ja mopon virta on katkaistu. Invacare suosittelee painokkaasti, että akkujen kytkentä irrotetaan ja poistetaan. Katso kohta 8.2.1 Akkujen irrottaminen/asentaminen, sivu 42.
- Invacare suosittelee painokkaasti, että mopo kiinnitetään kuljetusvälineen lattiaan.

9 Kunnossapito

9.1 Huollon esittely

”Huolto”-termi tarkoittaa mitä tahansa sellaista toimenpidettä, jonka tarkoitus on varmistaa mopon hyvä käyttökunto ja tarkoituksenmukainen käyttövalmius. Huolto käsittää eri asioita, kuten päivittäisen hoidon ja puhdistuksen, tarkistukset, korjaukset ja kunnostukset.



Mopo on suositeltavaa tarkistaa kerran vuodessa Invacaren valtuutetulla toimittajalla ajoturvallisuuden ja tiekelpoisuuden ylläpitämiseksi.

9.2 Tarkastukset

Seuraavissa taulukoissa luetellaan tarkastukset, jotka käyttäjän on tehtävä, sekä tarkastusvälit. Jos mopo ei läpäise jotakin tarkastuksista, katso ohjeet kyseisessä kohdassa mainitusta luvusta tai ota yhteyttä valtuutettuun Invacare-toimittajaan. Tämän laitteen huolto-oppaassa on kattavampi luettelo tarkastuksista ja huolto-ohjeet, ja sen saa Invacarelta. Kyseinen opas on kuitenkin tarkoitettu koulutetun ja valtuutetun huoltohenkilöstön käyttöön, ja siinä kuvataan tehtäviä, joita ei ole tarkoitettu käyttäjän tehtäväksi.

Ennen jokaista mopon käyttökertaa

Kohta	Tarkastus	Jos tarkastus ei mene läpi
Merkinantotorvi	Tarkista asianmukainen toiminta.	Ota yhteyttä toimittajaan.
Akut	Varmista, että akut ovat latautuneet.	Lataa akut (katso 7.3.3 Akkujen lataaminen, sivu 41).
Valaistusjärjestelmä	Tarkista, että kaikki valot, kuten suuntavilkut sekä etu- ja takavalot toimivat asianmukaisesti.	Ota yhteyttä toimittajaan.

viikoittain

Kohta	Tarkastus	Jos tarkastus ei mene läpi
Käsinojat/ sivuosat	Tarkista, että käsinojat on kiinnitetty tiukasti pidikkeisiinsä ja että ne eivät huoju.	Kiristä käsinojaa pitävä ruuvi tai kiinnitysvipu (katso 5.3.1 Käsinojan leveyden säätäminen, sivu 36). Ota yhteyttä toimittajaan.
Renkaat (paineilma)	Tarkista, että pyörät ovat ehjät ja että niiden paine on oikea.	Täytä rengas oikeaan paineeseen (katso luku 12.1 Tekniset tiedot, sivu 47). Jos rengas on vahingoittunut, ota yhteyttä Invacare-toimittajaan.

kuukausittain

Kohta	Tarkastus	Jos tarkastus ei mene läpi
Istuimen ja selkänöjan pehmusteet	Tarkista, että ne ovat täysin kunnossa.	Ota yhteyttä toimittajaan.
Kaikki pehmustetut osat	Tarkista, ettei niissä ole kulumia tai vaurioita.	Ota yhteyttä toimittajaan.
Vetävät pyörät	Tarkista, että vetävät pyörät pyörivät huojumatta. Sen tekeminen on helpointa niin, että joku seisoo mopon takana ja tarkkailee vetäviä pyöriä, kun ajat pois päin.	Ota yhteyttä toimittajaan.
Sähkölaitteet ja liitännät	Tarkista kaikista johdoista vauriot ja kaikkien liitospistokkeiden tiukka kiinnitys.	Ota yhteyttä toimittajaan.

9.3 Pyörät ja renkaat

Pyörävaurioiden hoitaminen

Jos ilmenee pyörävaurio, ota yhteyttä toimittajaasi. Turvallisuussyistä pyörää ei pidä korjata itse tai antaa valtuuttamattomien henkilöiden korjata sitä.

Paineilmarenkaiden käsittely

!

HUOMAUTUS!

Älä koskaan aja liian pienellä rengaspaineella, sillä tämä voi vahingoittaa rengasta.

Jos rengaspaine ylittyy, vanne voi vaurioitua.

— Täytä renkaat suosituspaineeseen.

 Tarkista paine rengasmittarin avulla.

Tarkista viikoittain, että pyörissä on oikea paine, katso luku 9.2 Tarkastukset, sivu 43.

Katso suositeltu rengaspaine renkaan/vanteen merkinnöistä tai ota yhteyttä Invacareen. Muunna arvot vertaamalla alla olevaa taulukkoa.

psi	bar	psi	bar	psi	bar
22	1,5	29	2,0	36	2,5
23	1,6	30	2,1	38	2,6
25	1,7	32	2,2	39	2,7
26	1,8	33	2,3	41	2,8
28	1,9	35	2,4	44	3,0

9.4 Lyhykestoinen säilytys

Mopoon on vakavien vaurioiden varalta sisäänrakennettu monia turvallisuusmekanismeja suojaamaan välinettä. Virtamoduuli estää mopon liikkumisen.

Mopon ollessa tällaisessa tilassa ja korjausta odotettaessa toimi seuraavasti:

1. Katkaise virta.
2. Irrota akut.
Mopon mallin mukaan akut voi joko irrottaa tai kytkeä irti virtamoduulista. Lue lisätietoja akkujen irrottamista koskevasta luvusta.
3. Ota yhteyttä toimittajaan.

9.5 Pitkäkestoinen säilytys

Jos mopo on pitkän ajanjakson käyttämättömänä, se on laitettava varastoon mopon ja akkujen pidemmän käyttöiän takaamiseksi.

Mopon ja akkujen säilyttäminen

- Suosittelemme säilyttämään mopoa 15 °C:n lämpötilassa ja välttämään säilytyksessä erittäin kuumia ja kylmiä olosuhteita, jotta tuotteelle ja akuille voidaan taata pitkä käyttöikä.
- Osat on testattu ja hyväksytty suurempia lämpötilavaihteluja varten jäljempänä esitetyn mukaisesti:
 - Mopon säilytyksen sallittu lämpötilavaihtelu on – 40...+65 °C.
 - Akkujen säilytyksen sallittu lämpötila-alue on –25...+65 °C.
- Akut tyhjenevät käyttämättöminäkin. On suositeltavaa irrottaa akkulähde virtamoduulista, jos mopoa säilytetään yli kaksi viikkoa. Mopon mallin mukaan akut voi joko irrottaa tai kytkeä irti virtamoduulista. Lue lisätietoja akkujen irrottamista koskevasta luvusta. Jos et ole varma, mikä kaapeli on irrotettava, ota yhteyttä toimittajaan.
- Akut on aina ladattava täyteen ennen säilytystä.
- Jos mopoa säilytetään yli neljä viikkoa, tarkista akut kerran kuukaudessa ja lataa ne tarvittaessa uudelleen (ennen kuin varausmittari laskee puoliväliin) vaurioiden välttämiseksi.
- Säilytä kuivassa ja hyvin tuuletetussa ympäristössä suojassa ulkopuolisilta vaikutuksilta.
- Täytä paineilmarenkaita hieman liikaa.

- Aseta mopo alustalle, joka ei muuta väriään, kun se on kosketuksissa renkaan kumiin.

Mopon valmistelu käyttöä varten

- Yhdistä akkulähde uudelleen virtamoduuliin.
- Akku on ladattava ennen käyttöä.
- Anna valtuutetun Invacare-toimittajan tarkistaa mopo.

9.6 Puhdistaminen ja desinfiointi

9.6.1 Yleisiä turvallisuustietoja



HUOMIO!

Kontaminaatioriski

- Ole varovainen tuotteen kanssa ja käytä asianmukaisia suojavarusteita.



HUOMIO!

Sähköiskun ja tuotteen vaurioitumisen vaara

- Katkaise laitteen virta ja irrota se verkkovirrasta, mikäli sovellettavissa.
- Kun puhdistat sähkökomponentteja, ota huomioon niiden vesitiiviyyden suojaluokka.
- Varmista, että vettä ei roisku pistokkeeseen tai seinäpistorasiaan.
- Älä koske pistorasiaan märillä käsillä.



HUOMAUTUS!

Väärät nesteet tai menetelmät voivat vahingoittaa tai vaurioittaa laitetta.

- Kaikkien käytettyjen puhdistusaineiden ja desinfiointiaineiden täytyy olla tehokkaita ja yhteensopivia toistensa kanssa, ja niiden täytyy suojata materiaaleja, joita niillä puhdistetaan.
- Syövyttäviä nesteitä (emäksiä, happoa jne.) tai hankaavia puhdistusaineita ei saa käyttää. On suositeltavaa käyttää tavallista kotitalouspuhdistusainetta, kuten astianpesuainetta, ellei puhdistusohjeissa ole muuta määritelyä.
- Liutinta (esim. selluloosaohenninta tai asetonia), joka muuttaa muovin rakennetta tai irrottaa kiinnitetyt merkinnät, ei saa käyttää.
- Varmista aina, että tuote on täysin kuivunut, ennen kuin otat sen uudelleen käyttöön.



Noudata kliinisissä tai pitkäaikaisissa hoitoympäristöissä laitoksen puhdistusta ja desinfiointia koskevia käytäntöjä.

9.6.2 Puhdistusväli



HUOMAUTUS!

Säännöllinen puhdistaminen ja desinfiointi edistää toiminnan sujuvuutta, pidentää käyttöikää ja estää kontaminaatiota.

Puhdista ja desinfioi tuote:

- säännöllisesti käytön aikana
- ennen jokaista huoltotoimenpidettä ja niiden jälkeen
- kun tuote on ollut kosketuksissa ruumiinnesteisiin
- ennen sen käyttämistä uudella henkilöllä.

9.6.3 Puhdistus



HUOMAUTUS!

- Tuote ei kestä puhdistamista automaattipesuloissa, joissa on korkeapaineisia puhdistuslaitteita tai höyryä.



HUOMAUTUS!

Lika, hiekka ja merivesi voivat vaurioittaa laakereita, ja teräsosat voivat ruostua, jos pinta vaurioituu.

- Anna tuotteen altistua hiekalle ja merivedelle vain lyhyitä aikoja kerrallaan ja puhdista se aina rannalla käynnin jälkeen.
- Jos tuote likaantuu, pyyhi lika pois mahdollisimman pian kostealla liinalla ja kuivaa pyörätuoli huolellisesti.

1. Poista mahdollisesti asennetut lisävarusteet (vain lisävarusteet, jotka eivät edellytä työkalujen käyttöä).
2. Pyyhi yksittäiset osat liinalla tai pehmeällä harjalla, tavallisilla puhdistusaineilla (pH 6–8) ja lämpimällä vedellä.
3. Huuhtelee osat lämpimällä vedellä.
4. Kuivaa osat huolellisesti kuivalla liinalla.



Hankaumat voidaan poistaa ja maalatut metallipinnat saada uudelleen kiiltäviksi käyttämällä autovahaa tai pehmeää vahaa.

Pehmusteiden puhdistaminen

Käytä istuinosan pyyhkimiseen vain kosteaa liinaa ja vähäistä määrää saippuaa. Älä käytä hankaavia puhdistusaineita, sillä ne vahingoittavat istuinosaa.

9.6.4 Desinfiointiohjeet

Menetelmä: Noudata käytetyn desinfiointiaineen käyttöohjeita ja desinfioi kaikki esillä olevat pinnat pyyhkimällä.

Desinfiointiaine: Tavallinen kotitalousdesinfiointiaine.

Kuivaus: Anna kuivua ilmassa.

10 Vianmääritys

10.1 Vianmääritys ja vikojen korjaaminen

Sähköjärjestelmän vianmääritystiedot auttavat teknikkoo mopon vikojen määrittämisessä ja niiden korjaamisessa.

Jos vika havaitaan, tilanäyttö vilkkuu useita kertoja, sammuu ja vilkkuu sitten uudelleen. Vian tyyppi osoitetaan vilkkuvien valojen määrän kussakin ryhmässä, ja sitä sanotaan "vilkuvaksi koodiksi".

Sähköjärjestelmä reagoi eri tavoin vian vakavuuden ja sen käyttöturvallisuusvaikutuksen mukaan. Se voi esimerkiksi

- näyttää vilkkuvan valon varoituksena ja antaa sekä ajon että tavallisen käytön jatkua.
- näyttää vilkkuvan valon, pysäyttää mopon ja estää ajon, kunnes sähköjärjestelmä on kytketty pois päältä ja jälleen päälle.
- näyttää vilkkuvan valon, pysäyttää mopon ja estää ajon, kunnes vika on korjattu.

Yksittäisten vilkkuvien valojen sekä vian mahdollisten syiden ja korjausten yksityiskohtainen kuvaus on kohdassa *10.1.2 Virhekoodit ja vianmäärityskoodit, sivu 46*.

10.1.1 Virheiden määrittäminen

Jos mopo osoittaa vikaa, paikallista vika noudattamalla seuraavaa ohjetta.



Varmista ennen vianmäärityksen tekemistä, että mopon virta on kytketty päälle virta-avaimella.

Jos tilanäyttö on POISSA PÄÄLTÄ:

- Tarkista, onko virta KYTKETTY.
- Tarkista, onko kaikki johdot kytketty oikein.

Jos tilarivin merkkivalo VILKKUU:

- Laske vilkkumisten määrä ja katso sitten *10.1.2 Virhekoodit ja vianmäärityskoodit, sivu 46*.

10.1.2 Virhekoodit ja vianmäärityskoodit

	Vilkkuva valo	Vika	Seuraamus
Mahdollinen toimenpide	1	Akut on ladattava	Ajo jatkuu
	Akut ovat tyhjenneet. • Lataa akut mahdollisimman pian.		
	Vilkkuva valo	Vika	Seuraamus
Mahdollinen toimenpide	2	Akun jännite on liian matala	Lopettaa ajon
	Akut ovat tyhjä. • Lataa akut. • Jos kytket moposta virran pois muutamaksi minuutiksi, akut pystyvät usein palautumaan sellaiseen tilaan, että lyhyen matkan liikkuminen on edelleen mahdollista. Sen saa kuitenkin tehdä vain hätätapauksissa, koska akut tyhjentyvät sen vuoksi liikaa.		
	Vilkkuva valo	Vika	Seuraamus
Mahdollinen toimenpide	3	Akun jännite on liian korkea	Lopettaa ajon
	Akun jännite on liian korkea. • Jos akkulaturi on kytketty, irrota se moposta. Sähköjärjestelmä lataa akut alamäkeen ajettaessa ja jarrutettaessa. Tämä vika aiheutuu silloin, kun akun jännite nousee liikaa tämän prosessin aikana. • Kytke moposta virta pois ja jälleen päälle.		
	Vilkkuva valo	Vika	Seuraamus
Mahdollinen toimenpide	4	Teho aika ylitetty	Lopettaa ajon
	Enimmäisjännite ylitettiin liian pitkäksi ajaksi, luultavasti siksi, että moottori oli ylikuormitettu tai mopolla yritettiin päästä ylittämättömän esteen yli. • Kytke moposta virta pois, odota muutama minuutti ja kytke virta uudelleen päälle. Sähköjärjestelmä on määrittänyt oikosulun moottorissa. • Kysy lisätietoja Invacare-toimittajalta.		
	Vilkkuva valo	Vika	Seuraamus
Mahdollinen toimenpide	5	Jarruvika	Lopettaa ajon
	Kytkemisvipu ei ole kytkentäasennossa. • Varmista, että poiskytkemisvipu on kytkentäasennossa. Jarrukelassa tai kaapeleissa on vika. • Kysy lisätietoja Invacare-toimittajalta.		
	Vilkkuva valo	Vika	Seuraamus
Mahdollinen toimenpide	6	Ei neutraalia asentoa, kun mopoon kytketään virta.	Lopettaa ajon
	Ajovipu ei ole neutraalissa asennossa, kun avainta käännetään. • Pane ajovipu neutraaliin asentoon, kytke virta pois ja sitten taas uudelleen päälle. Ajovipu on ehkä vaihdettava. • Kysy lisätietoja Invacare-toimittajalta.		

	Vilkkuva valo	Vika	Seuraamus
Mahdollinen toimenpide	7	Vika nopeuspotentiometrissä	Lopettaa ajon
	Ajovivun ohjaimet voivat olla viallisia tai liitetty väärin. Potentiometri ei ole oikein säädetty, ja se on vaihdettava. • Kysy lisätietoja Invacare-toimittajalta.		
	Vilkkuva valo	Vika	Seuraamus
Mahdollinen toimenpide	8	Moottorin jännitevirhe	Lopettaa ajon
	Moottori tai sen kaapelit ovat viallisia. • Kysy lisätietoja Invacare-toimittajalta.		
	Vilkkuva valo	Vika	Seuraamus
Mahdollinen toimenpide	9	Muita sisäisiä vikoja	Lopettaa ajon
	• Kysy lisätietoja Invacare-toimittajalta.		
	Vilkkuva valo	Vika	Seuraamus
Mahdollinen toimenpide	10	Työntö-/vapaalla-ajon tilan virhe	Lopettaa liikkumisen
	Mopo on ylittänyt suurimman sallitun nopeuden työntämisen tai vapaalla-ajon aikana. • Kytke moposta virta pois ja jälleen päälle.		

11 Käytön jälkeen

11.1 Kunnostaminen

Tämä tuote sopii käytettäväksi uudelleen. Toimi seuraavasti, kun tuotetta kunnostetaan uutta käyttäjää varten:

- Tarkistaminen
- Puhdistaminen ja desinfiointi
- Muokkaaminen uutta käyttäjää varten

Katso yksityiskohtaiset tiedot kohdasta *9 Kunnossapito, sivu 43* ja tämän tuotteen huolto-oppaasta.

Varmista, että käyttöopas luovutetaan tuotteen mukana.

Jos vaurioita tai häiriöitä löytyy, älä käytä tuotetta uudelleen.

11.2 Hävittäminen



VAROITUS!

Ympäristövaara

Laitteessa on akut.

Tämä tuote saattaa sisältää aineita, jotka voivat vahingoittaa ympäristöä, jos ne hävitetään paikoissa (kaatopaikoilla), jotka eivät ole lainsäädännön mukaan asianmukaisia.

- ÄLÄ hävitä akkuja tavallisen kotitalousjätteen mukana.
- ÄLÄ heitä akkuja tuleen.
- Akut on EHDOTTOMASTI vietävä asianmukaiseen jätteiden hävityspaikkaan. Lain mukaan akut on palautettava ja palauttaminen on maksutonta.
- Hävitä vain tyhjenneet akut.
- Peitä akkujen navat ennen hävittämistä.
- Katso lisätietoja vaurioituneiden akkujen oikeasta käsittelystä kohdasta *7.3.9 Vahingoittuneiden akkujen asianmukainen käsittely, sivu 42*.

Suojele ympäristöä ja vie tuote käytön jälkeen paikalliseen kierrätyspisteeseen.

Pura tuote ja sen osat, jotta eri materiaalit voidaan erotella ja kierrättää erikseen.

Käytettyjen tuotteiden ja pakkausten hävittämisessä ja kierrättämisessä on noudatettava kunkin maan jätteiden käsittelyä koskevia lakeja ja asetuksia. Kysy tarkempia tietoja paikalliselta jätehuoltolaitoksesta.

12 Tekniset tiedot

12.1 Tekniset tiedot

Tässä annetut tekniset tiedot koskevat vakiokokoonpanoa ja edustavat saavutettavissa olevia enimmäisarvoja. Nämä voivat muuttua, jos tarvikkeita/lisävarusteita lisätään. Näihin arvoihin tehty tarkat muutokset on kuvattu vastaavia tarvikkeita/lisävarusteita koskevissa luvuissa.

 Joissain tapauksissa mitatut arvot voivat vaihdella jopa ± 10 mm.

Sallitut käyttö- ja säilytysolosuhteet	
Standardin ISO 7176-9 mukainen käyttölämpötila-alue:	• $-25^{\circ}\text{C} \dots +50^{\circ}\text{C}$
Suositeltu säilytyslämpötila:	• 15°C
Standardin ISO 7176-9 mukainen säilytyslämpötila-alue:	• $-25^{\circ}\text{C} \dots +65^{\circ}\text{C}$ akut kiinnitettynä • $-40^{\circ}\text{C} \dots +65^{\circ}\text{C}$ ilman akkuja

Sähköjärjestelmä	
Moottori	• 1 x 240 W, enimmäisteho • 1 x 500 W
Akut	• 2 x 12 V / 36 Ah (C20) vuotamaton / AGM • 2 x 12 V / 40 Ah (C20) vuotamaton / AGM • 2 x 12 V / 40 Ah (C20) vuotamaton/geeli
Pääsulake	• 70 A
Suojausluokka	• IPX4¹

1 IPX4-luokitus tarkoittaa, että sähköjärjestelmä on suojattu suihkuavalta vedeltä.

Latauslaite	
Lähtövirta	• $5\text{ A} \pm 5\%$
Lähtöjännite	• 24 V, nimellinen (12 kennoa)

Renkaat	
Renkaan tyyppi	• 10 tuuman paineilmarengas tai puhkeamisen kestävä
Rengaspaine	Suosittelun enimmäisrengaspaine (bar tai kPa) on merkitty renkaan sivuseinään tai vanteeseen. Jos on mainittu kaksi arvoa, käytetään pienempää vastaavan yksikön arvoa. (Vaihteluväli = $-0,3$ baaria, 1 baari = 100 kPa)

Ajotiedot	
Nopeus ²	• 6 km/h • 8 km/h
Vähintään jarrutusmatka	• 1000 mm (6 km/h) • 1500 mm (8 km/h)
Nimelliskaltevuus ³	• 10° (17,6 %)

Ajotiedot	
Enintään ylitettävissä olevan esteen korkeus	• 60 mm
Kääntöympyrän halkaisija	• 2620 mm
Kääntymisalue	• 1520 mm
Ajomatka standardin ISO 7176-44 mukaan	• 38 km (8 km/h) • 34 km (6 km/h)

2 Maakohtaiset tiedot – kysy toimittajalta, mikä nopeus on saatavilla maassasi.

3 Staattinen vakaus standardin ISO 7176-1 mukaan = 9° (15,8 %) Dynaaminen vakaus standardin ISO 7176-2 mukaan = 6° (10,5 %)

4 Huomautus: mopon toimintamatkaan vaikuttavat suuresti ulkoiset tekijät, kuten mm. mopon nopeusasetus, akkujen varaustila, ympäristön lämpötila, maaston muodot, tienpinnan ominaisuudet, rengaspaineet, käyttäjän paino, ajotyylillä ja akkujen käyttäminen valoihin ja servoihin. Määritetyt arvot ovat teoreettisesti saavutettavissa olevia enimmäisarvoja standardin ISO 7176-4 mukaisesti.

Mitat standardin ISO 7176–15 mukaan	
Kokonaispituus	• 1220 mm
Ohjausyksikön leveys	• 590 mm
Kokonaisleveys (käsinojan säätöalue)	• 580–730 mm
Kokonaiskorkeus	• 990 mm (vakioistuim) • 987 – 1 225 mm (istuim ja päätuki)
Säilytyspituus	• 960 mm
Säilytysleveys	• 850 mm
Säilytyskorkeus	• 590 mm
Istuimen korkeus ⁵	• 585 mm
Istuinleveys	• 470 mm
Istuinsyvyys	• 410 mm
Istuimen kulma	• 6°
Käsinojan korkeus	• 200 mm
Käsinojan syvyys ⁶	• 250–400 mm
Selkänojan korkeus	• 475 mm (vakioistuim) • 472–710 mm (istuim ja päätuki)
Selkänojan kulma	• $99,5^{\circ}$
Akselin sijainti vaakatasossa ⁷	• 50–200 mm

5 Mitattu ilman istuinpehmustetta

6 Selkänojan viitetason ja käsinojan kokoonpanon etummaisen kohdan välinen etäisyys

7 Renkaan akselin vaakasuora etäisyys kuormatun istuimen ja selkänojan vertailutasojen risteyksestä.

Paino	
Omapaino	• 83,5 kg

Osien painot	
Runko	• noin 46 kg
Istuinyksikkö	• noin 14 kg
Akut	• noin 12 kg akkua kohden

Hyötykuorma	
Enintään hyötykuorma	• 136 kg

Akselikuormat	
Enintään etuakselin kuorma	• 85 kg
Enintään taka-akselin kuorma	• 160 kg

13 Huolto

13.1 Tehtävät tarkastukset

Leimalla ja allekirjoituksella vahvistetaan, että kaikki huollon tarkastusaikataulussa ja korjausohjeissa luetellut työt on tehty asianmukaisesti. Tehtävien tarkastustöiden luettelo on huolto-oppaassa, joka on saatavilla Invacarelta.

Toimitustarkastus	Ensimmäinen vuosittainen tarkastus
Valtuutetun toimittajan leima / päiväys / allekirjoitus	Valtuutetun toimittajan leima / päiväys / allekirjoitus
Toinen vuosittainen tarkastus	Kolmas vuosittainen tarkastus
Valtuutetun toimittajan leima / päiväys / allekirjoitus	Valtuutetun toimittajan leima / päiväys / allekirjoitus
Neljäs vuosittainen tarkastus	Viides vuosittainen tarkastus
Valtuutetun toimittajan leima / päiväys / allekirjoitus	Valtuutetun toimittajan leima / päiväys / allekirjoitus

Innehållsförteckning

1 Allmänt	50
1.1 Inledning	50
1.2 Symboler som används i manualen	50
1.3 Överensstämmelse	50
1.3.1 Produktspecifika standarder	50
1.4 Användbarhet	50
1.5 Information om garanti	50
1.6 Livslängd	51
1.7 Ansvarsbegränsning	51
2 Säkerhet	51
2.1 Allmän säkerhetsinformation	51
2.2 Säkerhetsinformation om det elektriska systemet	52
2.3 Säkerhetsinformation om elektromagnetiska störningar	53
2.4 Säkerhetsinformation om körläge och friläge	53
2.5 Säkerhetsinformation om skötsel och underhåll	53
2.6 Säkerhetsinformation om ändringar och modifieringar av scooter	54
3 Komponenter	54
3.1 Avsedd användning	54
3.1.1 Produktbeskrivning	54
3.1.2 Avsedd användare	54
3.1.3 Indikationer	54
3.2 Typklassificering	54
3.3 Scooters huvuddelar	54
3.4 Användarkonsolens organisering	55
3.4.1 Statusvisning	55
3.4.2 Batteriladdningsdisplay	55
3.5 Dekaler på skotern	55
4 Tillbehör/tillval	56
4.1 Höftbälten	56
4.1.1 Olika typer av höftbälten	56
4.1.2 Rätt justering av höftbältet	56
4.1.3 Montera höftbältet	56
4.2 Rollatorfäste	56
4.2.1 Sätta fast rollatorn	57
4.2.2 Ta bort rollatorfästet	57
4.2.3 Positionera den bakre reflexen	57
5 Förberedelser	57
5.1 Allmän information om inställningar	57
5.2 Justera sitsen	58
5.2.1 Justera sitspositionen	58
5.2.2 Svängbar sits	58
5.2.3 Ta bort/sätta dit sitsen	58
5.2.4 Justera sitthöjden	58
5.3 Justera armstöden	59
5.3.1 Ställa in bredden mellan armstöden	59
5.3.2 Justera armstöds vinkel	59
5.3.3 Byta armstödsdynor	59
5.4 Justera handtagets vinkel	59
5.5 Ställa in huvudstödet	59
5.6 Aktivera/inaktivera ljudsignaler	60
6 Användning	60
6.1 På- och avstigning	60
6.2 Före första användningen	60
6.3 Hantera hinder	60
6.3.1 Maximal höjd på hinder	60
6.3.2 Säkerhetsinformation vid körning över hinder	60
6.3.3 Rätt sätt att köra över hinder	61
6.4 Köra på lutande underlag	61
6.5 Köra scooter	61
6.5.1 Användning på allmän väg	61
6.5.2 Använda användarkonsolen	61

6.6 Rulla scooter för hand	61
6.6.1 Frikoppla/koppla in motorn	62
6.7 Parkering och stillastående	62
6.7.1 Säkra scooter vid resor med kollektivtrafik	62
7 Kontrollsystem	62
7.1 Skyddssystem för elektronik	62
7.1.1 Huvudsäkringen	62
7.2 Batteriladdare	62
7.2.1 Symboler på laddaren	62
7.2.2 Produktöversikt	63
7.2.3 Observera	63
7.2.4 Användaranvisningar	63
7.2.5 Felsökning	63
7.2.6 Tekniska specifikationer	63
7.3 Batterier	63
7.3.1 Allmän information om laddning	64
7.3.2 Allmänna anvisningar för laddning	64
7.3.3 Ladda batterierna	64
7.3.4 Så här kopplar du från batterierna efter laddningen	64
7.3.5 Förvaring och underhåll	64
7.3.6 Anvisningar för batterianvändning	64
7.3.7 Transportera batterier	65
7.3.8 Allmänna anvisningar för batterihantering	65
7.3.9 Hantera skadade batterier på rätt sätt	65
8 Transport	65
8.1 Transport — allmän information	65
8.2 Ta isär scooter före transport	66
8.2.1 Ta ur/sätta i batterierna	66
8.2.2 Ta bort drivenheten	66
8.3 Överföra skotern till ett fordon	66
8.4 Transportera skotern utan passagerare	66
9 Underhåll	67
9.1 Introduktion till underhåll	67
9.2 Inspektionskontroller	67
9.3 Hjul och däck	67
9.4 Korttidsförvaring	67
9.5 Långtidsförvaring	67
9.6 Rengöring och desinfektion	68
9.6.1 Allmän säkerhetsinformation	68
9.6.2 Rengöringsintervall	68
9.6.3 Rengöring	68
9.6.4 Instruktioner för rengöring och desinficering	68
10 Felsökning	68
10.1 Diagnos och åtgärdande av fel	68
10.1.1 Diagnos av fel	69
10.1.2 Felkoder och diagnostiska koder	69
11 Efter användning	69
11.1 Rekonditionering	69
11.2 Kassering	69
12 Tekniska data	70
12.1 Tekniska specifikationer	70
13 Underhåll	71
13.1 Utförda inspektioner	71

1 Allmänt

1.1 Inledning

Den här bruksanvisningen innehåller viktig information om hantering av produkten. Läs igenom bruksanvisningen noga och följ säkerhetsinstruktionerna för att försäkra dig om att du använder produkten på ett säkert sätt.

Använd endast denna produkt om du har läst och förstått denna handbok. Kontakta hälso- och sjukvårdspersonal som känner till dina medicinska tillstånd och rådgör med personalen om korrekt användning och nödvändig justering.

Observera att det kan finnas avsnitt i denna bruksanvisning som inte gäller för din produkt eftersom bruksanvisningen avser alla tillgängliga modeller (vid tidpunkten för tryckning). Om inget annat anges hänvisar varje avsnitt i denna bruksanvisning till alla modeller av produkten.

De modeller och konfigurationer som är tillgängliga i ditt land återfinns i de landsspecifika försäljningsdokumenten.

Invacare förbehåller sig rätten att ändra produktspecifikationerna utan ytterligare meddelande.

Kontrollera att du har den senaste versionen av detta dokument innan du läser det. Du hittar den senaste versionen som PDF-fil på Invacares webbplats.

Tidigare produktversioner kanske inte beskrivs i den här handbokens aktuella revision. Om du behöver hjälp, kontakta Invacare.

Om du tycker att teckensnittsstorleken i den tryckta versionen av bruksanvisningen är svår att läsa kan du ladda ned PDF-versionen från webbplatsen. Du kan sedan förstora PDF-filen på skärmen till en teckensnittsstorlek som passar dig bättre.

Kontakta en Invacare-distributör om du vill ha mer information om produkten, till exempel produktsäkerhetsmeddelanden och produktåterkallelser. Adresser finns i slutet av det här dokumentet.

Om en allvarlig incident inträffar med produkten bör du informera tillverkaren och den behöriga myndigheten i ditt land.

1.2 Symboler som används i manualen

Symboler och signalord som används i denna manual och gäller för faror eller farliga förfaranden som kan leda till personskador eller materiella skador. Detta dokument har tryckts i gråskala. För din information har säkerhetsmeddelandena följande färgkodning enligt ANSI Z535.6: fara (röd), varning (orange), observera (gul) och notera (blå). Symbolerna definieras nedan.



FARA!

Indikerar en riskfylld situation som leder till allvarlig skada eller dödsfall om den inte undviks.



VARNING!

Indikerar en riskfylld situation som kan leda till allvarlig skada eller dödsfall om den inte undviks.



FÖRSIKTIGHET!

Indikerar en riskfylld situation som kan leda till lättare skador om den inte undviks.



OBS!

Informerar om en riskfylld situation som kan leda till skada på egendom om den inte undviks.



Tips och rekommendationer

Ger användbara råd, rekommendationer och information för en effektiv och problemfri användning.



Verktyg

Identifierar vilka verktyg, komponenter och föremål som behövs för att utföra visst arbete.

Andra symboler



Ansvarig person i Storbritannien

Indikerar om en produkt inte är tillverkad i Storbritannien.

1.3 Överensstämmelse

Kvalitet är absolut grundläggande för företagets verksamhet, och vi arbetar i enlighet med standarden i ISO 13485.

Denna produkt är CE-märkt i enlighet med förordningen 2017/745 om medicintekniska produkter av klass I.

Denna produkt är UKCA-märkt i enlighet med del II UK MDR 2002 (med ändringar) klass I.

Vi arbetar ständigt på att se till att företaget påverkar lokal och global miljö så lite som möjligt.

Vi använder endast material och komponenter som följer REACH-direktivet.

Vi följer gällande miljölagstiftning, WEEE- och RoHS-direktivet.

1.3.1 Produktspecifika standarder

Produkten har testats och uppfyller EN 12184 (eldrivna skotrar, skotrar och deras laddare) och alla förknippade standarder.

Produkten får användas på allmän väg under förutsättning att den är utrustad med lämpligt belysningssystem.

Kontakta din lokala distributör för Invacare om du vill ha mer information om lokala standarder och bestämmelser. Adresser finns i slutet av det här dokumentet.

1.4 Användbarhet

Använd endast skotern när den är i fullt funktionellt skick. Annars kan du försätta dig själv och andra i risk.

Följande lista innehåller inte alla möjliga situationer. Den beskriver endast vissa situationer som kan påverka skoterns användbarhet.

I vissa situationer ska du omedelbart sluta använda skotern. I andra situationer kan du använda skotern för att ta dig till din leverantör.

Du ska omedelbart sluta använda skotern om användbarheten är begränsad på grund av:

- oväntat körbeteende
- att bromsarna inte fungerar.

Du ska omedelbart kontakta en behörig Invacare-leverantör om skoterns användbarhet är begränsad genom att:

- att belysningssystemet (om sådant finns) inte fungerar eller är defekt
- att reflexerna ramlar av
- utnött däckmönster eller otillräckligt däcktryck
- skada på armstöden (t.ex. trasig armstödsstoppning)
- skada på benstödshängarna (t.ex. att hälband saknas eller är trasiga)
- skada på höftbältet
- skada på joystick (joysticken kan inte flyttas till friläget)
- att kablar är skadade, vikta, klämda eller har lossnat från fästet
- skotern driver vid inbromsning
- att skotern drar åt ena hållet vid förflyttning
- att ovanliga ljud hörs

eller om du har en känsla av att något är fel med skotern.

1.5 Information om garanti

Vi tillhandahåller en tillverkargaranti för produkten i enlighet med våra allmänna verksamhetsvillkor i respektive land. Garantianspråk kan endast göras genom den leverantör som tillhandahöll produkten.

1.6 Livslängd

Vi uppskattar denna produkts förväntade livslängd till fem år om den används i enlighet med den avsedda användning som beskrivs i den här dokumentationen och om alla underhålls- och servicekrav uppfylls. Den förväntade livslängden kan bli ännu längre om produkten används varsamt och underhålls på rätt sätt, och så länge tekniska och forskningsmässiga framsteg inte leder till några tekniska begränsningar. Livslängden kan även avsevärt förkortas vid intensiv eller felaktig användning. Det faktum att denna produkt har en förväntad livslängd utgör inte någon ytterligare garanti.

1.7 Ansvarsbegränsning

Invacare ansvarar inte för skador som uppkommer till följd av:

- att bruksanvisningen inte följs
- felaktig användning
- naturligt slitage
- felaktig montering eller inställning som utförs av köparen eller tredje part
- tekniska ändringar
- obehöriga ändringar och/eller användning av olämpliga reservdelar.

2 Säkerhet

2.1 Allmän säkerhetsinformation



WARNING!

Risk för allvarlig skada eller materiell skada

Felaktig användning av den här produkten kan orsaka person- eller sakskador.

- Om du inte kan förstå varningarna eller instruktionerna ska du kontakta hälso- eller sjukvårdspersonal eller leverantören innan du använder utrustningen.
- Använd inte produkten eller någon tillvalsutrustning innan du har läst och förstått de här instruktionerna och eventuellt ytterligare instruktionsmaterial som bruksanvisning, servicemanual eller instruktionsblad som medföljer produkten eller tillvalsutrustningen.



FARA!

Risk för dödsfall, allvarliga personskador eller materiella skador

Tända cigaretter som faller på ett stoppat sittsystem kan orsaka brand som leder till dödsfall, allvarliga personskador eller materiella skador. Personer som sitter i skotern är utsatta för en särskild risk för dödsfall eller allvarlig skada från sådana bränder och resulterande rök eftersom de kanske inte har möjlighet att ta sig ur skotern.

- Rök INTE under användning av denna scooter.



WARNING!

Risk för allvarlig skada eller materiell skada

Förvaring eller användning av scootern nära öppen eld eller brännbara produkter kan leda till allvarliga personskador eller materiella skador.

- Undvik att förvara eller använda scootern i närheten av öppen eld eller brännbara produkter.



WARNING!

Det finns risk för person- eller produktskada om skotern sätts i rörelse av misstag

- Stäng av motorn innan du tar dig i eller ur skotern eller hanterar otympliga föremål.



- När du frikopplar motorn läggs bromsen inne i motorn ur. Därför bör skotern endast rullas av en ledsagare på plant underlag, aldrig på lutande underlag. Scootern får aldrig ställas på lutande underlag när motorerna är frikopplade. Aktivera alltid motorerna direkt efter att ha använt skotern i friläge (se 6.6.1 *Frikoppla/koppla in motorn*, sida 62).



WARNING!

Risk för personskador, egendomsskador eller dödsfall

Felaktig montering eller felaktigt underhåll kan orsaka personskador, materiella skador eller dödsfall till följd av intag av delar eller material eller kvävning orsakad av delar eller material.

- Barn, husdjur och personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga måste övervakas nog.



WARNING!

Risk för dödsfall, allvarlig personskada eller materiell skada

Risk för klämskador och strypning när lösa personliga tillhörigheter (t.ex. smycken eller halsdukar) kan fastna i rörliga eller utskjutande delar.

- Se till att det finns ett avstånd mellan eventuella lösa föremål och skoterns rörliga delar, t. ex. hjul eller elektriska sittdelar.
- Håll händer, kläder och andra föremål borta från hjulen eller de elektriska sittdelarna när de är i drift.
- Stäng omedelbart av skotern för att stoppa all rörelse.



WARNING!

Risk för dödsfall, allvarlig personskada eller materiell skada

Om kablarna dras på olämpligt sätt finns det risk för att någon snubblar, trasslar in sig eller stryps, vilket kan leda till dödsfall, allvarliga personskador eller materiella skador.

- Kontrollera att alla kablar är rätt dragna och ordentligt fastsatta.
- Se till att det inte finns några kabelöglor som sticker ut från produkten.



WARNING!

Det finns risk för personskador om du kör skotern när din körförmåga är nedsatt på grund av läkemedel eller alkohol

- Kör aldrig skotern under påverkan av läkemedel eller alkohol. Om det är nödvändigt måste skotern styras av en ledsagare som är fysiskt och psykiskt kapabel till detta.



WARNING!

Det finns risk för personskador om strömmen kopplas från medan skotern är i rörelse, till exempel genom att du trycker på på/av-knappen eller kopplar ur en sladd, eftersom skotern kan stanna tvärt

- Om du måste bromsa i en nödsituation släpper du bara joysticken och då stannar elrullstolen (mer information finns i bruksanvisningen till manöverboxen).



WARNING!

Risk för personskada om skotern transporteras i ett annat fordon med användaren sitter i den

- skotern får aldrig transporteras när användaren sitter i den.

**VARNING!****Det finns en risk för att falla ur skotern**

- Om höftbälte finns ska det justeras korrekt och användas varje gång du använder skotern.

**FÖRSIKTIGHET!****Risk för personskador om den största tillåtna belastningen överskrids**

- Den största tillåtna belastningen får inte överskridas (se 12.1 Tekniska specifikationer, sida 70).
- Scootern är endast avsedd att användas av en brukare vars vikt inte överskrider den högsta tillåtna belastningen för enheten. skotern får aldrig användas till att transportera mer än en person.

**FÖRSIKTIGHET!****Risk för personskador om du lyfter fel eller tappar tunga delar**

- När du ska utföra underhåll eller service eller lyfta någon del av skotern, ta hänsyn till hur mycket varje enskild del väger, särskilt batterierna! Se alltid till att du använder rätt lyftteknik och be om hjälp vid behov.

**FÖRSIKTIGHET!****Risk för personskador på grund av rörliga delar**

- Se till att ingen personskada kan inträffa på grund av skoterns rörliga delar, t.ex. hjul eller någon av lyftmodulerna (om sådana finns), i synnerhet om det finns barn i närheten.

**FÖRSIKTIGHET!****Risk för personskador på grund av heta ytor**

- Lämna inte scootern i direkt solljus under längre perioder. Delar och ytor av metall, t.ex. sitsen och armstöden, kan bli mycket heta.

**FÖRSIKTIGHET!****Risk för eldsvåda eller motorstopp vid anslutning av elektriska anordningar**

- Inga elektriska anordningar får anslutas till fordonet om de inte uttryckligen har godkänts av Invacare för detta syfte. Alla elektriska installationer ska utföras av en auktoriserad Invacare-leverantör.

2.2 Säkerhetsinformation om det elektriska systemet**VARNING!****Risk för dödsfall, allvarlig skada eller produktskada**

Om scootern missbrukas kan den börja ryka, spraka eller brinna. Dödsfall, allvarlig skada eller produktskada kan uppstå vid brand.

- Använd INTE scootern till något annat än det som den är avsedd för.
- Om scootern börjar ryka, spraka eller brinna ska du sluta använda scootern och kalla på hjälp OMEDELbart.

**VARNING!****Risk för dödsfall eller allvarlig skada**

En elektrisk stöt kan orsaka dödsfall eller allvarlig skada

- För att undvika elektriska stötar bör du inspektera stickkontakten och sladden för att se att den inte har några hack eller utstickande ledningstrådar. Byt omedelbart ut sladdar med hack eller utstickande ledningstrådar.

**VARNING!****Risk för dödsfall eller allvarlig skada**

Om dessa varningar inte följs kan det leda till kortslutning vilket kan orsaka dödsfall, allvarlig skada eller skada på det elektriska systemet.

- Den POSITIVA (+) RÖDA batterikabeln MÅSTE anslutas till den POSITIVA (+) batteripolen.
- Den NEGATIVA (-) SVARTA batterikabeln MÅSTE anslutas till den NEGATIVA (-) batteripolen.
- Låt ALDRIG något verktyg eller en batterikabel komma i kontakt med BÅDA batteripolerna samtidigt. Kortslutning kan då uppstå och orsaka dödsfall, allvarlig skada eller produktskada.
- Installera skyddslock på de positiva och negativa batteripolerna.
- Om isoleringen på en eller flera kablar är skadad måste kabeln/kablarna omedelbart bytas ut.
- Ta ALDRIG bort säkring eller monteringsmaterial från den POSITIVA (+) röda batterikabelns monteringskruv.

**VARNING!****Risk för dödsfall, allvarlig skada eller produktskada**

Elektriska komponenter som blivit rostiga på grund av vatten eller annan vätska kan orsaka dödsfall, allvarlig skada eller produktskada.

- Undvik så långt det är möjligt att utsätta elektriska komponenter för vatten och/eller annan vätska.
- Elektriska komponenter som har skadats av rost MÅSTE bytas ut omedelbart.
- På elrullstolar som ofta utsätts för vatten eller andra vätskor kan de elektriska komponenterna behöva bytas oftare.

**VARNING!****Risk för brand**

Lampor som är tända producerar värme. Om du täcker över lamporna med tyg, t.ex. kläder, finns det risk för att tyget börjar brinna.

- Täck ALDRIG över belysningsystemet med tyg.

**VARNING!****Risk för dödsfall, allvarliga personskador eller egendomsskador vid transport av oxygensystem**

I syreberikad luft kan textilier och andra material som vanligtvis inte brinner antändas lätt och brinna kraftigt.

- Kontrollera syrgasslangarna mellan behållaren och leveransstället dagligen för att upptäcka läckor. Håll slangarna på avstånd från elektriska gnistor och andra antändningskällor.

**VARNING!****Risk för personskador eller egendomsskador på grund av elektrisk kortslutning**

Kontaktstift på kablar som är anslutna till strömenheten kan vara strömförande trots att systemet är avstängt.

- Kablar med strömförande stift bör vara anslutna, spärrade eller täckta (med ej ledande material) så att de inte kan komma i kontakt med människor eller material som kan orsaka kortslutning.
- När kablar med strömförande stift måste kopplas från, till exempel när busskabeln tas bort från manöverboxen av säkerhetsskäl, ska du se till att spärra eller täcka över stiften (med ej ledande material).

**OBS!**

Ett fel i det elektriska systemet kan leda till ett ovanligt beteende som att lamporna lyser hela tiden, att de inte lyser alls eller att det hörs ljud från magnetbromsarna.

- ! — Om ett fel uppstår ska du stänga av manöverboxen och slå på den igen.
- Om felet kvarstår kopplar du från och tar bort strömkällan. Beroende på scootermodell kan du antingen ta bort batteripacken eller koppla från batterierna från strömenheten. Om du är osäker på vilken kabel du ska koppla från kontaktar du leverantören.
- Kontakta alltid leverantören vid den här typen av fel.

2.3 Säkerhetsinformation om elektromagnetiska störningar

Denna skoter har godkänts i tester enligt internationella standarder med avseende på efterlevnaden av bestämmelser för elektromagnetiska störningar (EMI). Men elektromagnetiska fält, t. ex. de som genereras av radio-/TV-sändare och mobiltelefoner, kan påverka elskotrars funktion.

Dessutom kan elektroniken som används i våra skotrar generera en låg nivå av elektromagnetiska störningar, som dock förblir inom den tolerans som är tillåten enligt lag. Därför ber vi dig iakttä följande försiktighetsåtgärder:



WARNING!

Risk för fel på grund av elektromagnetiska störningar

- Du får inte slå på eller använda bärbara sändtagare eller kommunikationsenheter (t. ex. radiosändtagare eller mobiltelefoner) när skotern är påslagen.
- Undvik att komma nära starka radio-/TV-sändare.
- Om skotern sätts i rörelse oavsiktligt eller bromsarna frigörs ska du omedelbart stänga av den.
- Att lägga till elektriska tillbehör/tillval och andra komponenter eller att ändra skotern på något sätt kan göra den känslig för elektromagnetiska störningar. Tänk på att det inte finns något säkert sätt att avgöra vilken effekt sådana ändringar kommer att ha på det elektroniska systemets totala immunitet.
- Rapportera alla förekomster av oavsiktliga rörelser av skotern, eller frigöring av de elektriska bromsarna, till tillverkaren.

2.4 Säkerhetsinformation om körläge och friläge



WARNING!

Risk för personskador om skotern välter

- Du får bara köra i uppförsbackar och nedförsbackar upp till maximal säker lutning (se 12.1 Tekniska specifikationer, sida 70).
- I nedförsbacke får du endast köra med två tredjedelar av maxhastigheten.
- Undvik hastiga inbromsningar eller acceleration på lutande underlag.
- Undvik om möjligt att köra på vått, halt, isigt eller oljigt underlag (till exempel snö, grus och is) då det finns risk för att du tappar kontrollen över fordonet, särskilt på lutande underlag. Detta kan även gälla vissa underlag av trä som är målade eller behandlade på annat sätt. Om du måste köra på sådant underlag, kör alltid långsamt och ytterst försiktigt.
- Försök aldrig köra över hinder i upp- eller nedförsbacke.
- Försök aldrig köra skotern uppför eller nedför trappor.
- När du kör över hinder måste du se till att inte överskrida den maximala höjden på hinder och följa anvisningarna om hur du kör över hinder (se 12.1 Tekniska specifikationer, sida 70).
- skotern får aldrig användas till att transportera mer än en person.
- Den största tillåtna belastningen får inte överskridas (se 12.1 Tekniska specifikationer, sida 70).



- Se alltid till att fördela vikten jämnt när du lastar scootern. Försök att hålla tyngdpunkten så nära scooterns mitt och så lågt som möjligt.
- Tänk på att skotern bromsar eller accelererar om du byter körläge medan den är i rörelse.



WARNING!

Risk för personskador om du krockar med ett hinder när du kör genom trånga passager, till exempel dörröppningar och ingångar

- Kör på lägsta växel och med stor försiktighet genom trånga passager.



WARNING!

Scootern har en högre tyngdpunkt än en elrullstol.

Tipprisen är större när du kör i kurvor.

- Sänk hastigheten innan du kör in i en kurva. Öka inte hastigheten förrän du har kommit ut ur kurvan.
- Tänk på att sitthöjden påverkar tyngdpunkten i hög utsträckning. Ju högre sitthöjden är, desto högre är tipprisen.



WARNING!

Tipprisk

Tippskydd (stabilisatorer) fungerar endast på fast mark. På mjukt underlag som gräs, snö och lera sjunker de ned om skotern vilar på dem. De har då ingen verkan och skotern riskerar att tippa.

- Kör endast med stor försiktighet på mjukt underlag, särskilt i upp- och nedförsbacke. Var under tiden extra uppmärksam på skoterns stabilitet.

2.5 Säkerhetsinformation om skötsel och underhåll



WARNING!

Risk för dödsfall, allvarlig skada eller produktskada

Felaktig reparation och/eller service av denna skoter som utförs av användare/vårdgivare eller obehöriga tekniker kan leda till dödsfall, allvarlig skada eller produktskada.

- Försök INTE att utföra något underhåll som inte beskrivs i den här bruksanvisningen. Reparation och/eller service av den typen MÅSTE utföras av en behörig tekniker. Kontakta en leverantör eller Invacare-tekniker.



FÖRSIKTIGHET!

Risk för olycka och förlust av garantin vid otillräckligt underhåll

- Av säkerhetsskäl och för att undvika olyckor till följd av oupptäckt slitage är det viktigt att skotern genomgår en inspektion en gång om året under normala driftförhållanden (se inspektionsplanen i serviceanvisningarna).
- Vid svåra driftförhållanden som daglig användning i branta backar eller vid användning inom vården med många olika skoteranvändare är det lämpligt att inspektera bromsar, tillbehör/tillval och drivfunktion oftare än så.



- Om skotern ska användas på allmän väg är föraren ansvarig för att se till att den är i funktionsmässigt tillförlitligt skick. Otillräcklig eller utebliven skötsel och underhåll av skotern medför att tillverkarens ansvar begränsas.

2.6 Säkerhetsinformation om ändringar och modifieringar av scootern



CE-märkning av skotern:

- Bedömning av överensstämmelse/CE-märkning har utförts enligt respektive gällande regelverk och gäller endast för hela produkten.
- CE-märkningen blir ogiltig om man använder utbyteskomponenter eller tillbehör/tillval som inte har godkänts av Invacare för denna produkt.
- I sådana fall är företaget som lägger till eller byter komponenterna eller tillbehören/tillvalen ansvarigt för efterlevnadsbedömning/CE-märkning eller för registrering av specialutförandet av skotern och för relevant dokumentation.



WARNING!

Risk för allvarlig skada eller produktskada

Användning av felaktiga eller olämpliga reservdelar (servicedelar) kan leda till personskada eller produktskada

- Reservdelar MÅSTE matcha originaldelarna från Invacare.
- Uppge alltid skoterns serienummer när du beställer reservdelar för att få rätt delar.



FÖRSIKTIGHET!

Risk för personskada och skada på skotern på grund av ej godkända komponenter och tillbehör/tillval

Sittsystem, tillägg och tillbehör/tillval som Invacare inte har godkänt för användning med denna skoter kan påverka rullstolens stabilitet och öka tipprisken.

- Använd enbart sittsystem, tillägg och tillbehör/tillval som Invacare har godkänt för användning med denna skoter.

Sittsystem som inte har godkänts för användning med den här skotern av Invacare uppfyller inte gällande standarder under vissa omständigheter och kan därför öka lättantändligheten och risken för hudirritation.

- Använd enbart sittsystem som har godkänts av Invacare för användning med denna skoter.



FÖRSIKTIGHET!

Risk för personskada och skada på skotern på grund av ej godkända komponenter och tillbehör/tillval

Elektriska och elektroniska komponenter som inte har godkänts av Invacare för användning med denna skoter kan orsaka eldsvåda och leda till elektromagnetisk skada.

- Använd enbart elektriska och elektroniska komponenter som har godkänts av Invacare för användning med denna skoter.

Batterier som inte har godkänts av Invacare för användning med denna skoter kan orsaka kemiska brännskador.

- Använd enbart batterier som har godkänts av Invacare för användning med denna skoter.



Viktig information om verktyg för underhåll

En del av det underhåll som beskrivs i den här manualen och som användaren själv kan utföra utan problem kräver att man använder lämpliga verktyg. Om du inte har rätt verktyg till hands rekommenderar vi att du inte utför det aktuella arbetet utan i stället omgående kontakter en auktoriserad specialistverkstad.

3 Komponenter

3.1 Avsedd användning

3.1.1 Produktbeskrivning

Invacare Leo är en säker och pålitlig scooter, särskilt utvecklad för personer med stor önskan om självständighet och som vill kunna ta sig runt på egen hand. Invacare Leo är enkel att styra och manövrera.

3.1.2 Avsedd användare

Denna scooter har utformats för vuxna personer och ungdomar med nedsatt gångförmåga men med tillräckligt god syn samt fysisk och psykisk förmåga att framföra en scooter.

3.1.3 Indikationer

Scootern rekommenderas för följande omständigheter:

- vars förmåga att gå är nedsatt, eller
- vars balans är nedsatt, eller
- som inte kan gå längre sträckor, eller
- som inte kan köra fordon som bilar, cyklar eller mopeder.

Användaren måste ha tillräcklig styrka i överkroppen för att sitta på en scootersits. Användaren måste kunna köra en eldriven enhet korrekt.

Kontraindikationer

Det finns inga kända kontraindikationer.

3.2 Typklassificering

Det här fordonet har klassificerats enligt EN 12184 som en **klass B-elrullstol** (för inomhus- och utomhusbruk). Det innebär att den är tillräckligt kompakt och smidig för att användas inomhus men även klarar många hinder utomhus.

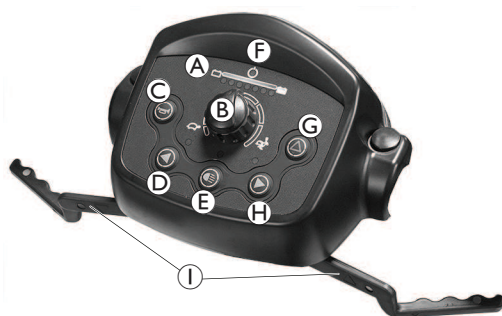
3.3 Scooterns huvuddelar



(A)	Användarkonsol
(B)	Inställningsspak för styret
(C)	Nyckel (ON/OFF)
(D)	Sitslåsspak (till vänster under sitsen)
(E)	Spak för skjutbar sitsskena (till höger under sitsen)
(F)	Frikopplingsspak
(G)	Laddningsuttag (till vänster om styret)

3.4 Användarkonsolens organisering

Mer information om användning av användarkonsolen finns i 6.5.2 Använda användarkonsolen, sida 61.



A	Visning av batteriladdning, se 3.4.2 Batteriladdningsdisplay, sida 55
B	Hastighetspotentiometer
C	Signalhorn
D	Vänster körriktningsvisare
E	Belysning
F	Statusvisning, se 3.4.1 Statusvisning, sida 55
G	Varningsblinkers
H	Höger körriktningsvisare
I	Körspak

3.4.1 Statusvisning



PÅ/AV-lysdioden används som felindikator (statusvisning). Den blinkar om ett problem med scootern uppstår. Antalet blinkningar anger typen av fel (se 10.1.2 Felkoder och diagnostiska koder, sida 69).

3.4.2 Batteriladdningsdisplay

Alla LED-lampor lyser:	Maximal räckvidd
Endast röda och gula LED-lampor lyser:	Reducerad körräckvidd. Ladda batterierna efter slutförd färd.
Endast röda lampor lyser/blinkar .elektroniskt pip (3 st):	Reservbatteri = starkt begränsad körräckvidd. Ladda batterierna omedelbart!



Överurladdningsskydd: efter en viss tids drift med reservbatterispänning stänger elsystemet automatiskt av drivenheten och scootern stannar. Om du inte kör scootern på ett tag återhämtar sig batterierna tillräckligt för att göra en vidare, men kort, resa. Efter en mycket kort resa tänds dock de röda dioderna igen och elsystemet avger tre ljudsignaler. Detta orsakar batteriskada och ska därför undvikas, om möjligt!

3.5 Dekaler på skotern



A		Klistermärke för identifiering. Mer information nedan.
B	 Färgen på symbolernas bakgrund är blå på produktetiketter.	Bekräftelse för transport av scootern i kollektivtrafik. Mer information nedan.
C		Märkning på frikopplingsspaken som visar spakens fri- och körläge (Push och Drive) Mer information nedan.
D	 Färgen på fyrkanten och de diagonala strecken är röd på produktetiketterna.	Varning om att spaken för justering av styrstången inte får användas som hake.
E	 Färgen på symbolernas bakgrund är blå på produktetiketter. Färgen på cirkeln med diagonalt streck är röd på produktetiketter.	Varning om att skotern inte får användas som bilsäte. Den här skotern uppfyller inte kraven i ISO 7176-19.
F		Batterimärkning under höljet.

Förklaring av symboler på etiketterna

	Tillverkare		Medicinteknisk produkt
	Unik enhetsidentifierare		Tillverkningsdatum
	Maximal hastighet		Europarepresentant
	Maximal säker lutning		Schweizisk representant

	Brukarens maxvikt		Regelefterlevnad Europa
	Egenvikt		Läs bruksanvisningen
	Observera		UK Conformity Assessed-märkt

	Den här symbolen anger kopplingsspakens läge för att köra elrullstolen. I det här läget är motorn aktiverad och motorbromsarna fungerar. Du kan köra skotern.
	Den här symbolen anger kopplingsspakens läge för att rulla elrullstolen. I det här läget är motorn frikopplad och motorbromsarna fungerar inte. skotern kan skjutas framåt och hjulen kan svänga fritt.
	Bekräftelse av transport av scootern ombord stadsbussar i kollektivtrafiken i Tyskland (ÖPNV) i enlighet med scooterlagstiftningen från 15 mars 2017. Bekräftelsen visas tillsammans med transportetiketten. Etikettens utformning visas i den officiella publikationen från Tysklands transportmyndighet, bok 21-2017, s. 935 och 936.

4 Tillbehör/tillval

4.1 Höftbälten

Höftbältet är ett tillval som antingen kan monteras på skotern innan den levereras eller i efterhand av en fackman hos specialistleverantören. Om din skoter är utrustad med höftbälte bör din specialistleverantör ha informerat dig om inställning och användning.

Höftbältet är till för att ge brukaren av skotern en optimal sittställning. Rätt använt bidrar bältet till att brukaren sitter säkert, bekvämt och i lämplig ställning i skotern, särskilt brukare vars balans inte är så bra i sittande ställning.

Vi rekommenderar att höftbältet alltid används i skotern.

4.1.1 Olika typer av höftbälten

Scootern kan vid leveransen vara utrustad med ett av följande höftbälten. Om din scooter har utrustats med någon annan typ av bälte än de som anges här, måste du se till att du har fått rätt dokumentation från tillverkaren om korrekt installation och användning.

Bälte med metallspänne, justerbart på ena sidan



Bältet kan bara justeras på ena sidan, vilket kan leda till att spännet inte sitter i mitten.

4.1.2 Rätt justering av höftbältet

Bältet ska sitta tillräckligt stramt för att säkerställa att du sitter bekvämt och med kroppen i rätt sittställning.

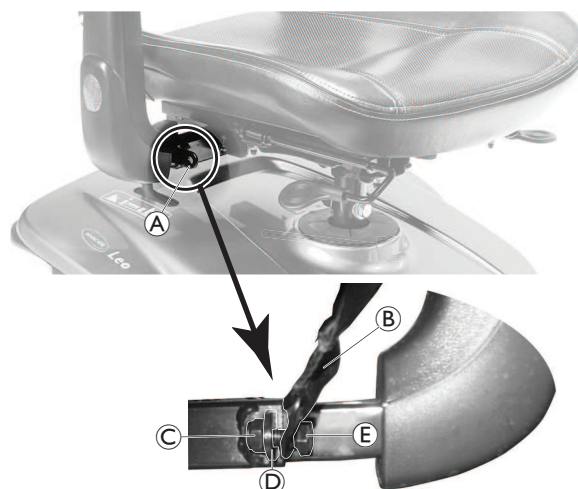
- Se till att du sitter rätt, vilket innebär att du sitter så långt bak på sitsen som möjligt med bäckenet i så upprätt och symmetrisk ställning som möjligt, alltså inte långt fram, snett åt ena sidan eller på kanten av sitsen.
- Placera höftbältet så att du lätt kan känna höftbenen ovanför bältet.
- Justera bältets längd med något av de justeringshjälpmedel som beskrivs ovan. Justera bältet lagom stramt så att du kan föra in en flat hand mellan bältet och kroppen.
- Spännet bör sitta så nära mitten som möjligt. Denna justering ska göras på båda sidor så mycket som möjligt.

- Kontrollera bältet varje vecka för att säkerställa att det är i felfritt skick, att det inte är skadat eller slitet och att det sitter ordentligt fast i scootern. Om bältet endast är fäst med ett skruvmonterat fäste ska du kontrollera att detta inte har blivit lösare eller lossnat. Mer information om underhåll av bälten finns i servicemanualen som tillhandahålls via Invacare.

4.1.3 Montera höftbältet



- 12 mm skiftnyckel



- Lokalisera monteringsfästet **A** under sitsen på sitsramen nära armstödet.
- Fäst ena änden av höftbältet **E** vid monteringsfästet med hjälp av bulten **F** och muttern **G**.
 Muttern ska vara riktad mot mitten av scootern.
- Upprepa STEG 1 och 2 för den motsatta sidan av sitsen.

4.2 Rollatorfäste

Din scooter kan utrustas med ett rollatorfäste. Den maximala tillåtna rollatorvikten är 9 kg.



OBS!

Transport av något annat än en rollator kan skada rollatorfästet.
— Transportera endast rollatorer och inget annat.

Endast följande rollatorer har godkänts av Invacare för transport med hjälp av detta rollatorfäste:

- Dolomite Jazz 600
- Dolomite Legacy 600
- Invacare Banjo P452E/3



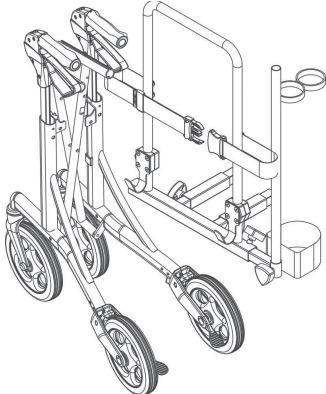
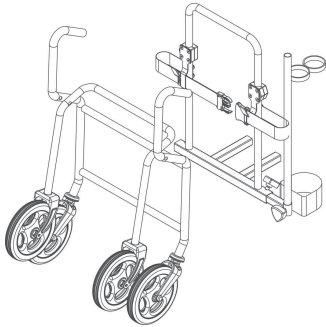
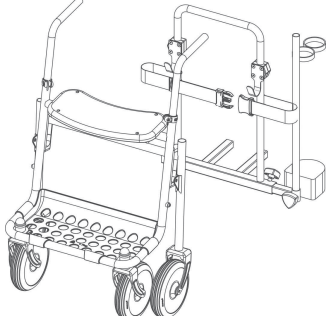
FÖRSIKTIGHET!

Tipprisk på grund av förändrad tyngdpunkt

Scooters tyngdpunkt flyttas bakåt när rollatorn sätts fast. Den maximala säkra lutningsvinkeln minskar därigenom med upp till 2°.

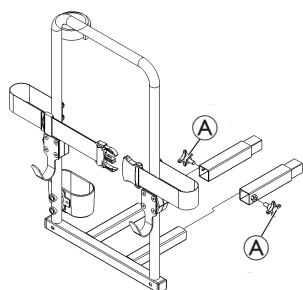
- Observera att lutningar som du normalt kan köra i nu kan vara för branta och att scootern kan tippa. Försök inte att köra upp eller ned för sådana lutningar.

4.2.1 Sätta fast rollatorn

Dolomite Jazz 600 	
Dolomite Legacy 600 	
Invacare Banjo P452E/3 	

4.2.2 Ta bort rollatorfästet

1. Lossa rattskruvarna (A).
2. Dra ut rollatorfästet ur sitsramen.



4.2.3 Positionera den bakre reflexen

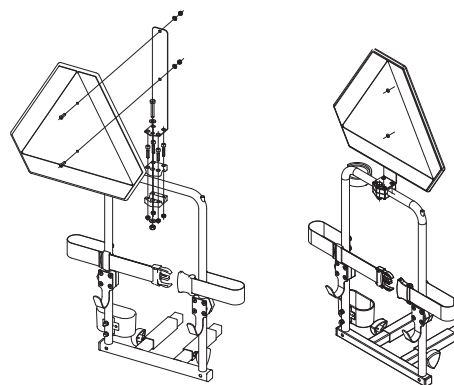


FÖRSIKTIGHET!

Olycksrisk på grund av dålig sikt

Om du vill använda scootern på allmänna vägar och en bakre reflex krävs enligt landets lagstiftning får inte rollatorfästet täcka den bakre reflexen.

- Se till att den bakre reflexen monteras på ett sätt så att tillräckligt mycket av reflexen syns.



1. Positionera den bakre reflexen enligt bilden.

5 Förberedelser

5.1 Allmän information om inställningar



VARNING!

Risk för dödsfall, allvarlig skada eller produktskada

Fortsatt användning av en scooter som inte är inställd enligt rätt specifikationer kan medföra att scootern beter sig onormalt, vilket kan leda till dödsfall, allvarliga personskador eller produktskador.

- Prestandajusteringar ska endast utföras av utbildad vårdpersonal eller personer som är helt insatta i denna process och förarens förutsättningar.
- Efter att scootern har ställts in eller justerats ska du kontrollera att den fungerar enligt specifikationerna som angavs under inställningsproceduren. Om scootern inte fungerar enligt specifikationerna ska du OMEDELBART stänga av den och ställa in specifikationerna på nytt. Kontakta Invacare om scootern fortfarande inte fungerar i enlighet med de korrekta specifikationerna.



VARNING!

Risk för dödsfall, allvarlig skada eller produktskada

Material som saknas eller sitter löst kan leda till instabilitet vilket i sin tur kan orsaka dödsfall, allvarliga personskador eller materiella skador.

- Efter justeringar, reparationer eller service och före användning ska du ALLTID se till att allt monterat material finns på plats och sitter fast ordentligt.



VARNING!

Risk för person- eller produktskador

Felaktig inställning av denna scooter som utförs av brukare/vårdgivare eller obehöriga tekniker kan leda till personskador eller produktskador.

- Försök INTE att själv ställa in scootern. Initial inställning av denna scooter MÅSTE utföras av en behörig tekniker.
- Brukaren rekommenderas endast att göra justeringar efter att ha fått lämpliga instruktioner av vårdpersonal.
- Försök INTE utföra arbetet om du inte har verktygen i listan.

**FÖRSIKTIGHET!****Risk för skada på scootern och olycksrisk**

Det finns risk för att scooterns delar kan kollidera inbördes genom de många anpassningsmöjligheterna och de enskilda inställningarna för dessa.

- Scootern har ett individuellt sittsystem som är justerbart i många dimensioner och bland annat omfattar benstöd, armstöd och huvudstöd. Dessa anpassningsmöjligheter beskrivs i de följande kapitlen. De är till för att anpassa sitsen efter brukarens fysiska behov och tillstånd. Säkerställ att scooterns delar inte kolliderar när sittsystemet och sittfunktionerna anpassas efter brukaren.



Den initiala inställningen ska alltid göras av vårdpersonal. Brukaren rekommenderas endast att göra justeringar efter att ha fått lämpliga instruktioner av vårdpersonal.



Observera att det kan finnas avsnitt i den här bruksanvisningen som inte gäller för din produkt eftersom den avser alla befintliga moduler (vid tidpunkten för tryckning).

5.2 Justera sitsen**5.2.1 Justera sitspositionen**

Sitspositioneringsspaken sitter till höger om sitsen.

1. Dra i sitspositioneringsspaken **A** så att sitsen lossas.
2. Skjut sitsen framåt eller bakåt till önskat läge.
3. Släpp spaken för att låsa sitsen i önskat läge.

**5.2.2 Svängbar sits****VARNING!****Risk för person- eller produktskador**

- Se till att sitsen är låst i framtåtriktat läge före och under användning av scootern. I annat fall kan användaren och/eller scootern skadas.

**OBS!**

- Var försiktig när du använder funktionen för att vrida sitsen om det finns tillbehör monterade (till exempel säkerhetsflagga eller kryck-/kåpphållare). I annat fall kan scootern eller egendom skadas.

1. Dra låsspaken **A** uppåt för att lossa sitsen.
2. Vrid sitsen **B** till önskat läge.
3. Släpp sitslåsspaken för att låsa sitsen i önskat läge.



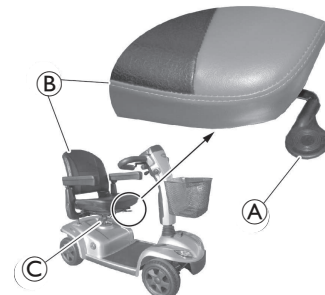
Se till att sitsen är låst i framtåtriktat läge innan du använder scootern.

**5.2.3 Ta bort/sätta dit sitsen****VARNING!****Risk för att trilla av scootern**

- Före användning ska du se till att sitsen är i låst läge. Du måste dra upp sitsspaken så långt det går så att sitsen hamnar i låst läge. I annat fall kan personskada och/eller skada på scootern uppstå om du faller av scootern.

Borttagning

1. Dra låsspaken **A** uppåt för att lossa sitsen.
2. Sväng sitsen **B** åt sidan.
3. Fatta ett stadigt tag om sitsen i ryggstödet och sitsens framkant.
4. Lyft sitsen uppåt och utåt från sitsstolpen **C**.

**Montering**

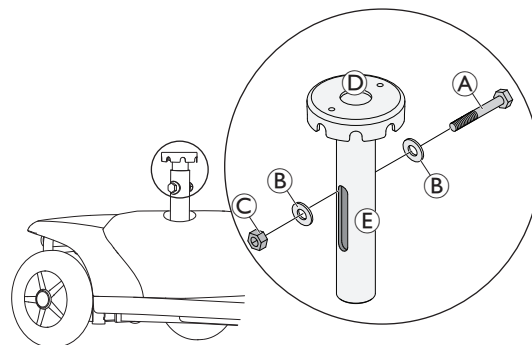
1. Sätt ned sitsen **B** på sitsstolpen **C**.
2. Vrid sitsen så att den är riktad framåt och låses på plats.
3. Kontrollera att sitsen sitter ordentligt fast genom att dra den uppåt.

5.2.4 Justera sitthöjden

Sitthöjden kan justeras till 535 eller 560 mm.



- 2 st 17 mm öppen nyckel



1. För att ta bort sitsen, se 5.2.3 *Ta bort/sätta dit sitsen*, sida 58.
2. Ta bort det bakre höljet genom att dra det uppåt för att exponera sitsstolpen **D** och monteringsutrustningen.
3. Ta bort låsbulten **A**, brickor **B** och mutter **C**.
4. Dra sitsstolpen **D** ut ur ramen för att justera sitthöjden med inställningshålen **E**.
5. Sätt tillbaka fixeringsbulten och dra åt.
6. Sätt tillbaka delarna i omvänd ordning.

5.3 Justera armstöden

5.3.1 Ställa in bredden mellan armstöden



VARNING!

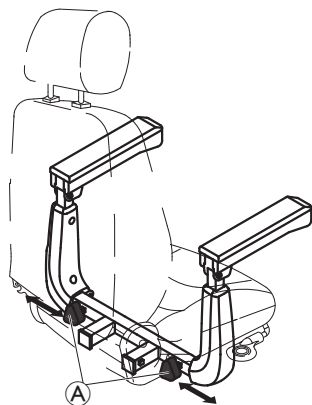
Risk för allvarlig personskada om ett armstöd faller ur sitt fäste på grund av att det har ställts in på en bredd som är större än den tillåtna

- Breddinställningen visas med markeringar och ordet "STOP" på små klistermärken. Armstöden får aldrig dras ut längre än till det läge där hela ordet "STOP" kan läsas.



- Dra alltid åt fästsruvarna ordentligt när du har ställt in armstöden.

1. Lossa armstödet fäste ⑧ genom att vrida på vreden ⑨.
2. Justera armstöden till önskad bredd.
3. Dra åt vreden.



5.3.2 Justera armstödet vinkel



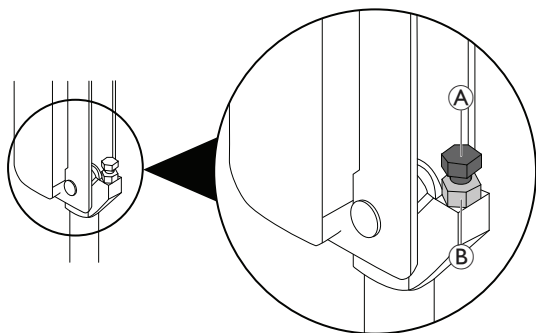
FÖRSIKTIGHET!

Fingrarna kan komma i kläm när armstödet justeras

- Akta fingrarna.



- 13 mm (1/2") öppen nyckel



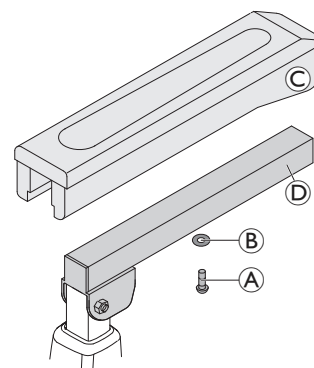
1. Lyft upp armstödet.
2. Lossa stoppmuttern ①.
3. Justera sexkantsskruven ② uppåt eller nedåt till önskad armstöds vinkel.
4. Dra åt stoppmuttern.
5. Räkna antalet gånger som exponeras när du har dragit åt stoppmuttern så att du kan fastställa samma vinkel för det motsatta armstödet.
6. Upprepa steg 1–4 för det motsatta armstödet vid behov.

5.3.3 Byta armstödsdynor



- 2 st 13 mm (1/2") öppen nyckel

1. Ta bort skruv ①, bricka ② och mutter ③.
2. Avlägsna den gamla armstödsdynan ④ från armstödsröret ⑤.
3. Installera den nya armstödsdynan och dra åt.
4. Upprepa steg 1–3 om du behöver byta ut dynan på det andra armstödet.



5.4 Justera handtagets vinkel



VARNING!

Risk för allvarlig skada eller produktskada

- Innan du utför någon form av underhåll, justeringar eller service ska du bryta strömmen och ta ut nyckeln.
- Du får INTE hänga något föremål på handtagets justeringsspak.
- Kontrollera att handtaget är ordentligt justerat innan du kör skotern.
- Efter justeringar av handtagets vinkel MÅSTE handtaget vara i fastlåst läge innan du använder det. I annat fall kan personskada och/eller skada på scootern uppstå om du faller av scootern. Tryck/dra försiktigt i styret för att kontrollera att det sitter säkert på plats i justeringsplattan.



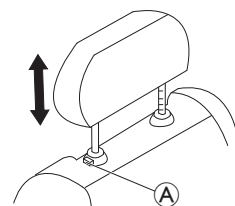
Handtaget kan låsas i ett av tre lägen. Handtaget kan även fällas ned vid transport och förvaring.

1. Dra ut styrets justeringsspak ① och håll kvar.
2. Flytta styret ② till önskat läge.
3. Släpp styrets justeringsspak så att sprinten låses fast i önskat läge.
4. Tryck/dra försiktigt i styret för att kontrollera att det är ordentligt fastlåst.



5.5 Ställa in huvudstödet

1. Om du vill höja huvudstödet trycker du på upplåsningsknappen ① och drar upp det till önskad position.
2. Om du vill sänka huvudstödet trycker du på upplåsningsknappen och sänker det till önskad position.



5.6 Aktivera/inaktivera ljudsignaler

En ljudsignal avges från scootern i följande situationer:

- Låg batterikapacitet,
- körriktningssvisare används och
- varningsblinkers används.

Du kan aktivera och inaktivera ljudsignalerna genom att trycka på knapparna på kontrollpanelen i en särskild följd.

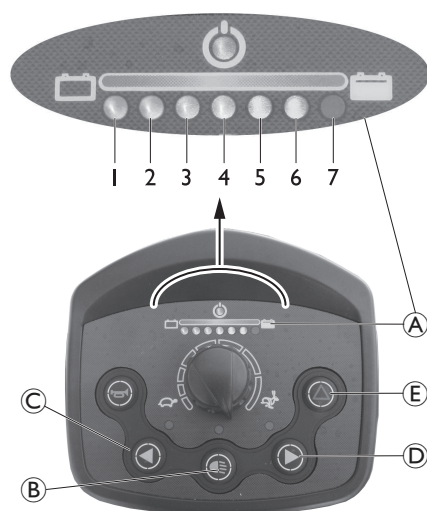
1. Vrid nyckeln till läget OFF.
2. Håll knapparna nedtryckta på kontrollpanelen i den följd som visas i tabellen *Ljudsignal*.
3. Vrid nyckeln till läget ON.
4. Vänta två sekunder tills rätt blinkningskod visas på batteriladdningsskärmen B. Släpp sedan alla knappar.

 Du FÅR INTE hålla knapparna nedtryckta i mer än 5 sekunder.

 Om indikatorlampa 7 blinkar fem gånger har ljudsignalen aktiverats.

 Scootern återgår till normal driftstatus automatiskt.

Ljudsignal



Ljudsignal	Knapp-kombination	Tända indikator-lampor	Förhållanden
Låg batterikapacitet	Belysning B + Vänster körriktningssvisare C	1	Inaktiverad
		1 + 2	Aktiverad
Körriktningssvisare används	Belysning B + Höger körriktningssvisare D	3	Inaktiverad
		3 + 4	Aktiverad
Varningsblinkers används	Belysning B + Varningsblinkers E	5	Inaktiverad
		5 + 6	Aktiverad

6 Användning

6.1 På- och avstigning

Armstöden **A** kan svängas uppåt för att underlätta på- och avstigning.



Även sitsen kan roteras för att underlätta på- och avstigning.

1. Dra sitslås-spaken **B** uppåt för att lossa sitsen.
2. Sväng sitsen **C** åt sidan.

 Sitslås-spaken går automatiskt i ingrepp efter en åttondels varv.



6.2 Före första användningen

Innan du använder scootern första gången bör du bekanta dig väl med hur den och dess olika delar fungerar. Ta dig tid att testa alla funktioner och körlägen.

 Om höftbälte finns ska det justeras korrekt och användas varje gång du använder scootern.

Sitta bekvämt = köra säkert

Före varje användning se till att:

- du enkelt når alla driftkontroller
- batteriet är tillräckligt laddat för den avsedda körsträcken
- höftbältet (om sådant finns) är i perfekt skick
- backspegeln (om sådan finns) är justerad så att du alltid kan titta bakåt utan att behöva luta dig framåt eller ändra sittposition.

6.3 Hantera hinder

6.3.1 Maximal höjd på hinder

Den maximala hinderhöjden är:

- 60 mm

Mer information finns i 12.1 Tekniska specifikationer, sida 70.

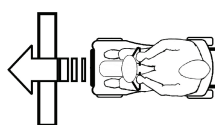
6.3.2 Säkerhetsinformation vid körning över hinder



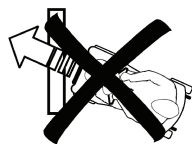
WARNING! **Tipprisk**

- Kör aldrig snett mot ett hinder, utan i 90 grader såsom visas nedan.
- Ställ alltid ryggstödet i upprätt läge innan du kör uppför ett hinder.

6.3.3 Rätt sätt att köra över hinder



Rätt



Fel

Körning uppför hinder

1. Närma dig trottoarkanten eller hindret långsamt rakt framifrån. Strax innan framhjulen vidrör hindret ska du öka farten något och inte bromsa förrän drivhjulen också har passerat hindret.

Köra nedför hinder

1. Närma dig trottoarkanten eller hindret långsamt rakt framifrån. Innan framhjulen vidrör hindret ska du sänka farten något och behålla samma fart tills bakhjulen har passerat hindret.

6.4 Köra på lutande underlag

Den klassade lutningen är 10° (17,6 %). Information om maximal lutning finns i 12.1 Tekniska specifikationer, sida 70.



WARNING! **Tipprisk**

- I nedförsbacke får du endast köra med två tredjedelar av maxhastigheten.
- Undvik hastiga inbromsningar eller acceleration på lutande underlag.
- Undvik om möjligt att köra på vått, halt, isigt eller oljigt underlag (till exempel snö, grus och is) då det finns risk för att du tappar kontrollen över fordonet, särskilt på lutande underlag. Detta kan även gälla vissa underlag av trä som är målade eller behandlade på annat sätt. Om du måste köra på sådant underlag, kör alltid långsamt och ytterst försiktigt.
- Stig inte av scootern på lutande underlag.
- Kör alltid rakt fram längs vägen, inte i sicksack.
- Vänd aldrig på lutande underlag.



FÖRSIKTIGHET! **Det blir mycket längre bromssträcka i nedförsbacke än på plant underlag.**

- Kör aldrig nedför en backe som är brantare än den maximala säkra lutningen (se 12.1 Tekniska specifikationer, sida 70).

6.5 Köra scootern



WARNING! **Risk för personskador om scootern rullar iväg oavsiktligt**

När fordonet stoppas ska joysticken föras helt tillbaka till mittenläget för att aktivera de elektromagnetiska bromsarna. Om något hindrar joysticken från att föras tillbaka till mittenläget går det inte att aktivera de elektromagnetiska bromsarna. Det kan leda till att fordonet rullar iväg oavsiktligt.

- Se till att joysticken är i mittenläget om fordonet ska stå still.

1. Slå på strömmen (med nyckeln). Kontrollpanelens skärm tänds. Du kan nu köra scootern.
 Om scootern inte börjar köra efter att du har startat den kontrollerar du statusvisaren (se 3.4.1 Statusvisning, sida 55 och 10.1.2 Felkoder och diagnostiska koder, sida 69).
2. Ställ in önskad hastighet med hastighetspotentiometern.
3. Dra försiktigt i höger joystick för att köra framåt.
4. Dra försiktigt i vänster joystick för att köra bakåt.



Elektroniksystemet är förprogrammerat med standardvärden på fabriken. Din Invacare-leverantör kan hjälpa dig att anpassa programmeringen efter dina behov.



WARNING! **Alla ändringar i körprogrammet kan påverka fordonets körbeteende och stabilitet.**

- Ändringar i körprogrammet får endast göras av utbildade Invacare-leverantörer.
- Invacare förser alla rullstolar med ett standardkörprogram på fabriken. Invacare kan enbart garantera säkerheten för rullstolar som är utrustade med detta standardkörprogram. Detta gäller särskilt stabiliteten.



Om du behöver bromsa snabbt släpper du bara joysticken. Den återgår då automatiskt till mittenläget. Scootern bromsar.

6.5.1 Användning på allmän väg

Hjulen kan vara märkta med följande meddelande: "Not For Highway Use" ("Bör ej användas i extrema hastigheter"). Men scootern får användas på alla körbanor som den är godkänd för i enlighet med tillämplig nationell lagstiftning.

6.5.2 Använda användarkonsolen

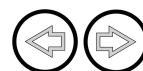
Slå på och av lysena

1. Tryck på ljusknappen.
Belysningen slås på eller av.



Slå på och av körriktningsvisarna

1. Tryck på knappen för vänster eller höger körriktningsvisare.
Motsvarande körriktningsvisare aktiveras och stängs av automatiskt efter 30 sekunder.



Slå på och av varningsblinkersen

1. Tryck på knappen för varningsblinkers.
Varningsblinkers slås på eller av.



Använda signalhornet

1. Tryck på signalhornknappen.
En ljudsignal hörs.



6.6 Rulla scootern för hand



FÖRSIKTIGHET!
Risk för personskador
Ryggstödet kan vara rörligt och tryckas framåt oväntat när du rullar scootern.
— Scootern får inte rullas med hjälp av ryggstödet.

Scooterns motorer har automatiska bromsar som förhindrar att scootern rullar iväg okontrollerat när strömmen är avstängd. När du rullar scootern måste magnetbromsarna vara frikopplade.

6.6.1 Frikoppla/koppla in motorn



FÖRSIKTIGHET!

Risk för att scootern rullar iväg

- När motorerna är frikopplade (så att elrullstolen kan rullas med växeln i friläge) är de elektromagnetiska motorbromsarna inaktiverade. När scootern står parkerad måste spakarna för att koppla in eller frikoppla motorerna alltid vara ordentligt fastlåsta i körläget (de elektromagnetiska motorbromsarna är aktiverade).

Spaken för inkoppling och frikoppling sitter på baksidan till höger. För en förklaring av symbolerna, se 3.5 Dekaler på skotern, sida 55.

Frikopplning

- Stäng av scootern (med nyckeln).
- Tryck på upplåsningsreglaget på frikopplingsspaken A.
- Tryck frikopplingsspaken framåt.
Motorn är nu frikopplad.

Inkoppling

- Dra spaken bakåt.
Motorn är nu kopplad.



Sitsen är borttagen på bilden för bättre översikt.

6.7 Parkering och stillastående

Om du parkerar fordonet eller inte ska använda det under en längre tid:

- Bryt strömmen (med nyckeln) och ta ut nyckeln.

6.7.1 Säkra scootern vid resor med kollektivtrafik

Om din scooter är godkänd för att användas i kollektivtrafiken har den en extra parkeringsbroms. Parkeringsbromsen säkrar och håller scootern stillastående tills du lossar bromsen. Denna funktion är praktisk när du använder scootern i kollektivtrafiken.

Innan du reser i kollektivtrafiken bör du vara medveten om att:

- Reglerna för kollektivtrafiken i Tyskland (ÖPNV) anger att du måste ta bort alla bakre kopplingar från scooterens sitsstöd.
- Det är upp till bussföraren att besluta om du får ta ombord scootern eller inte.

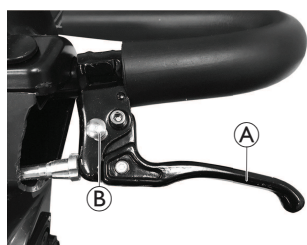
Innan du reser kan du kontakta ditt bussbolag för att ta reda på om din modell är godkänd.

Aktivera parkeringsbromsen

- Dra i bromsspaken A och tryck på fixeringssprinten B.

Släppa upp parkeringsbromsen

- Dra i bromsspaken A.
Fixeringssprinten B inaktiveras automatiskt.



7 Kontrollsystem

7.1 Skyddssystem för elektronik

Scooterns elektronik är utrustad med ett överbelastningsskydd.

Om drivenheten överbelastas mycket under en längre tid (till exempel vid körning uppför en brant backe), och särskilt om den omgivande temperaturen samtidigt är hög, så kan elektroniksystemet överhettas. I sådana fall reduceras scooterens kapacitet gradvis tills den stannar helt. Motsvarande felkod visas på statusdisplayen (se 10.1.2 Felkoder och diagnostiska koder, sida 69). Stäng av och slå på strömmen igen för att radera felkoden och starta om elektroniken. Det kan dock ta upp till fem minuter innan elektroniken har kylts ned tillräckligt för att drivenheten ska återfå full kapacitet.

Om drivenheten hindras av ett oöverstigligt föremål, till exempel en trottoarkant som är för hög, och föraren försöker köra mot detta hinder under mer än 20 sekunder så stängs elektroniken automatiskt av för att förhindra skador på motorerna.

Motsvarande felkod visas på statusvisaren (se 10.1.2 Felkoder och diagnostiska koder, sida 69). Stäng av och slå på strömmen igen för att radera felkoden och starta om elektroniken.

7.1.1 Huvudsäkringen

Hela det elektriska systemet skyddas mot överbelastning av två huvudsäkringar. Huvudsäkringarna sitter på de positiva batterikablarna.



Defekta huvudsäkringar får endast bytas ut efter att hela det elektriska systemet har kontrollerats. Bytet måste utföras av en specialiserad Invacare-leverantör. Information om säkringstypen finns i 12.1 Tekniska specifikationer, sida 70.

7.2 Batteriladdare

7.2.1 Symboler på laddaren

	Läs bruksanvisningen.
	Undvik öppen eld och gnistor.
	Service och reparation får endast utföras av auktoriserad personal.
	Skyddsklass II
	Regelefterlevnad Europa
	TÜV SÜD-certifierad uppfyllelse av EN60601.
	UK Conformity Assessed-märkt
	RoHS-kompatibel
	WEEE-överensstämmelse
	Endast för inomhusbruk.
	Anslutningsschema för laddarutgång

7.2.2 Produktöversikt



A Strömindikator (LED)

B Laddningsindikator (LED)

STRÖMINDIKATOR	
Gul	Effekt
LADDNINGSDIKATOR	
Blinkar snabbt i rött	Problem
Blinkar i rött	Vänteläge
Fast rött sken	Laddning
Fast grönt sken	Fulladdad

7.2.3 Observera

Innan du använder batteriladdaren ska du läsa anvisningarna och varningsmärkningsen.

Den här laddaren är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller personer som saknar erfarenhet och kunskap om laddaren, om de inte är under uppsikt av och får anvisningar om hur laddaren ska användas av en person som är ansvarig för deras säkerhet.



WARNING!

Risk för elektrisk stöt!

- Försök inte att öppna eller modifiera laddaren på något sätt. Det finns inga delar som kan underhållas inuti.



WARNING!

Explosiva gaser!

- Förebygg lågor och gnistor.
- Ventilera tillräckligt under laddningen.

- Underlåtenhet att följa varningarna och anvisningarna kan leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarlig skada. Spara alla säkerhetsvarningar och anvisningar för framtida bruk.
- EU-utförande på strömkabel: En certifierad strömkabel måste användas med denna utrustning. Tillämpliga nationella bestämmelser måste uppfyllas. Använd en certifierad strömkabel som inte är lättare än en vanlig flexibel kabel i polyvinylklorid och uppfyller 60227 IEC 52 (H03VV-F). Alternativt kan en flexibel kabel av syntetiskt gummi som uppfyller 60245 IEC 53 (H05RR-F) användas. Strömkabel med en ledararea på minst 3G, 0,75 mm².
- Undvik långvarig hudkontakt.
- Endast för inomhusbruk. Utsätt den inte för regn, snö eller fuktiga förhållanden.
- Laddaren måste placeras på en väl ventilerad plats där den är skyddad mot direkt solljus och inte kommer i kontakt med lättantändliga ytor, som papper och textilier.
- För att minska brandrisken ska du inte täcka över eller blockera laddarens ventilationshål.
- Kontrollera att det inte finns några tecken på skada på höljet, kablar och uttaget innan du använder laddaren. Kontakta leverantören i händelse av skada. Öppna inte laddaren själv. Reparationer får endast utföras av en kvalificerad tekniker.

- Kontakta leverantören om du är osäker på hur laddaren ska användas.
- Förvara laddaren utom räckhåll för barn. Barn ska hållas under uppsikt för att säkerställa att det inte leker med laddaren.
- Endast elektrolytbatteri av gelyp eller AGM-batterier får användas i laddaren.
- Koppla från strömförsörjningen innan du ansluter eller kopplar från batteriets anslutningar.
- Koppla från laddarens kablar för likström och växelström när batterierna är fulladdade.
- Under vissa omständigheter kan höljets temperatur överstiga 41 °C vid laddning. Undvik direktkontakt med höljet.
- Vid vanlig användning kräver laddaren inget underhåll utöver allmän rengöring. Använd en mjuk trasa, som kan fuktas vid behov, för att rengöra laddaren.
- Laddaren levereras med en polariserad kontakt. Laddarens kontakt får inte tas isär eller modifieras.

7.2.4 Användaranvisningar



Se till att batteriladdarens utspänning är lika stor som utspänningen för det anslutna batteriet.

1. Anslut batteriladdaren till scooters laddningsuttag.
2. Anslut strömkabeln. Den gula strömindikatorn indikerar att strömförsörjningen är på.

Se 7.2.2 Produktöversikt, sida 63 för mer information om laddningsstatus.

7.2.5 Felsökning

- Om strömindikatorn är AV:
 - Kontrollera att laddningskabeln är ansluten på rätt sätt.
 - Om lampan ändå inte lyser kan det vara fel på batteriladdaren. Kontakta din leverantör.
- Om laddningsindikatorn är släckt:
 - Kontrollera att laddningskabeln är ansluten på rätt sätt.

7.2.6 Tekniska specifikationer

Del	Batteriladdare
Modell	PF2402SL (2 A-laddare) PF2405SL (5 A-laddare)
Utström (likström)	2 A 5 A
Underhållsladdning (likström)	24 V, märkeffekt
Inström (växelström)	1,2–0,4 A (2 A-laddare) 2,2–1,1 A (5 A-laddare)
Inspänning (AC)	100–240 V, 50–60 Hz
Drifttemperatur	0 °C–40 °C
Batterityp	24 V gel- eller AGM-batterier • 12 Ah - 16 Ah (2 A-laddare) • 16 Ah - 60 Ah (5 A-laddare)
Mått L × B × H [mm]	160 × 100 × 55,5
Vikt	500 g

7.3 Batterier

Ström tillförs av två batterier på 12 V. Batterierna är underhållsfria och kräver endast regelbunden laddning.

I följande sektion finns information om hur batterierna ska laddas, hanteras, transporteras, förvaras, underhållas och användas.

7.3.1 Allmän information om laddning

Nya batterier ska alltid fulladdas en gång före det första användningstillfället. Nya batterier når sin fulla kapacitet efter cirka 10–20 laddningscykler (inkörningsperiod). Denna inkörningsperiod är nödvändig för att fullständigt aktivera batteriet och uppnå maximala prestanda och maximal livslängd. Därför kan scooters körsträcka och drifttid till en början öka vid användning.

Gel/AGM-blysyrbatterier har ingen sådan minneseffekt som NiCd-batterier.

7.3.2 Allmänna anvisningar för laddning

Följ anvisningarna nedan för att säkerställa att batterierna används på ett säkert sätt och håller länge:

- Ladda i 18 timmar före det första användningstillfället.
- Vi rekommenderar att batterierna laddas dagligen efter varje urladdning, även när de har laddats ur delvis, samt varje natt. Beroende på urladdningsnivån kan det ta upp till tolv timmar innan batterierna är fulladdade igen.
- När batteriindikatorn har nått området med röda indikatorlampor ska du ladda batterierna i minst 16 timmar utan hänsyn till indikeringen om slutförd laddning.
- Försök utföra en 24-timmarsladdning en gång i veckan för att säkerställa att båda batterierna är fulladdade.
- Använd inte batterierna upprepade gånger vid låg kapacitet utan att ladda upp dem helt.
- Ladda inte batterierna vid extrema temperaturer. Varken höga temperaturer över 30 °C eller låga temperaturer under 10 °C rekommenderas för laddning.
- Använd endast laddningsenheter i klass 2. Laddare i denna klass kan lämnas oövervakade under laddning. Alla laddningsenheter som tillhandahålls av Invacare uppfyller dessa krav.
- Du kan inte överladda batterierna om du använder laddaren som medföljer scootern eller en laddare som har godkänts av Invacare.
- Skydda laddaren från värmekällor, t.ex. element och direkt solljus. Om batteriladdaren överhettas minskas laddningsströmmen och laddningsprocessen fördröjs.

7.3.3 Ladda batterierna

Mer information om de möjliga inställningarna finns i 7.2 *Batteriladdare, sida 62*.



WARNING!

Risk för personskada om scootern används under laddningen

- Scootern FÅR INTE användas samtidigt som batterierna laddas.
- Du FÅR INTE sitta i scootern medan batterierna laddas.



WARNING!

Risk för brand

- Ladda scootern endast i en välventilerad miljö för att förhindra ansamling av lättantändlig gas.
- Under laddningsprocessen uppstår explosiva gaser. Håll scootern och laddaren på avstånd från antändningskällor som t.ex. lågor och gnistor.



WARNING!

Risk för explosion och att batterierna förstörs om fel batteriladdare används

- Endast den batteriladdare som följer med fordonet eller en laddare som har godkänts av Invacare får användas.
- Ladda aldrig 12 Ah-batterier i en 5 A-batteriladdare. Använd alltid 2 A-batteriladdare.



WARNING!

Risk för elektriska stötar och skada på batteriladdaren om den blir blöt

- Skydda batteriladdaren mot vatten.
- Ladda alltid batterierna på en torr plats.



WARNING!

Risk för kortslutning och elektriska stötar om batteriladdaren är skadad

- Använd inte batteriladdaren om den har tappats eller är skadad.



WARNING!

Risk för elektriska stötar och skada på batterierna

- Batterierna får ALDRIG laddas med kablar som har anslutits direkt till batteripolerna.



WARNING!

Risk för brand och elektriska stötar om skadad förlängningskabel används

- Förlängningskablar får endast användas om det är absolut nödvändigt. Om du måste använda en förlängningskabel ska du försäkra dig om att den är i gott skick.

Laddningsuttaget är placerat framtill på bakre höljet.

1. Stäng av scootern.
2. Fäll upp skyddslocket till laddningsuttaget.
3. Anslut batteriladdaren till laddaruttaget.
4. Anslut batteriladdaren till elnätet.



Batterierna är utrustade med säkerhetsventiler som möjliggör avdunstning av gas som genereras under laddningsprocessen. Om säkerhetshälen inte kan släppa ut gasen ordentligt kan batterierna överhettas och deformeras permanent. En obehaglig lukt och minskad funktion av batterierna kan uppstå. Batterierna förblir dock säkra. Avbryt omedelbart laddningen och låt scootern svalna. Kontakta din leverantör för byte av batterierna.

7.3.4 Så här kopplar du från batterierna efter laddningen

1. Koppla bort batteriladdaren från eluttaget.
2. Koppla bort batteriladdaren från skotern.
3. Stäng skyddslocket till laddningsuttaget.

7.3.5 Förvaring och underhåll

Följ anvisningarna nedan för att säkerställa att batterierna används på ett säkert sätt och håller länge:

- Förvara alltid scootern fulladdad.
- Lämna inte batterierna på en låg laddningsnivå under en längre tid. Ladda ett urladdat batteri så snart som möjligt.
- Om din scooter inte används under en längre tid (mer än två veckor), måste batterierna laddas minst en gång i månaden för att bibehålla full laddning och alltid laddas före användning.
- Undvik extrema varma och kalla temperaturer vid förvaring. Batteriernas rekommenderade förvaringstemperatur är 15 °C.
- Gel- och AGM-batterier är så kallade underhållsfria batterier. Eventuella prestandaproblem ska hanteras av en utbildad tekniker för scootrar.

7.3.6 Anvisningar för batterianvändning



FÖRSIKTIGHET!

Risk för att batterierna skadas.

- Se till att batterierna aldrig djupurladdas eller töms helt och hållet.

- Var uppmärksam på batteriladdningsindikatorn! Ladda batterierna när indikatorn för batteriladdning visar att batteriladdningen är låg. Hur snabbt batterierna laddas ur beror på många omständigheter, t.ex. omgivningstemperaturen, vägens skick, däcktryck, förarens vikt, körsätt och användning av lampor.
- Försök alltid att ladda batterierna innan du når det röda LED-sortimentet. De sista 2 lysdioderna (en röd och en orange) betyder en återstående kapacitet på 20 — 30 %.
- Att köra med en blinkande röd indikatorlampa innebär en stor påfrestning på batteriet. Detta bör därför undvikas under normala omständigheter.
- När endast en röd indikatorlampa blinkar har batteriets säkerhetsfunktion aktiverats. Från och med detta ögonblick minskar hastigheten och accelerationen betydligt. Det ger dig möjlighet att långsamt förflytta scootern från en farlig situation innan elektroniken definitivt stängs av. Detta motsvarar en djupurladdning och ska undvikas.
- Tänk på att vid temperaturer under 20 °C börjar den nominella batterikapaciteten att avta. Vid exempelvis -10 °C reduceras kapaciteten till cirka 50 % av den nominella batterikapaciteten.
- För att förhindra att batterierna skadas ska du aldrig låta dem laddas ur helt. Kör inte med batterier med mycket låg laddning om det inte är absolut nödvändigt eftersom det innebär en onödig påfrestning på batterierna och förkortar den förväntade livslängden.
- Ju tidigare du laddar batterierna, desto längre blir livslängden.
- Urladdningens storlek påverkar cykellivslängden. Ju hårdare batteriet måste arbeta, desto kortare blir dess förväntade livslängd.
 - En djupurladdning innebär lika stor påfrestning som sex normala cykler (grön/orange indikator är släckt).
 - Batterilivslängden är cirka 300 cykler vid 80 % urladdning (de sju första indikatorlamporna är släckta), eller cirka 3 000 cykler vid 10 % urladdning (en indikatorlampa är släckt).
- Vid normal drift ska batteriet laddas ur en gång i månaden tills samtliga gröna och orange färgade indikatorlampor släcks. Detta ska göras inom loppet av en dag. Efter detta måste batteriet laddas i 16 timmar för att återställas.

7.3.7 Transportera batterier

Batterierna som medföljer scootern är inte farligt gods. Denna klassificering baseras på de tyska GGVs-förordningarna om transport av farligt gods på väg, och IATA/DGR-förordningarna om transport av farligt gods på järnväg/med flyg. Det finns inga restriktioner för transport av batterier, vare sig för väg-, järnvägs- eller flygtransport. Enskilda transportföretag kan däremot ha egna regler som begränsar eller förbjuder vissa transportmetoder. Fråga respektive transportföretag om reglerna i varje enskilt fall.

7.3.8 Allmänna anvisningar för batterihantering

- Batterier från olika tillverkare eller med olika batteriteknik får inte användas tillsammans. Batterierna måste även ha liknande datumkod.
- Gelbatterier får inte användas tillsammans med AGM-batterier.
- Batterierna har tagit slut när körsträckan blir betydligt kortare än vanligt. Kontakta hjälpmedelscentralen eller en servicetekniker för mer information.
- Batterierna ska alltid installeras av en behörig scootertekniker eller en person med motsvarande kunskaper. Dessa personer har rätt utbildning och verktyg för att utföra arbetet säkert och på rätt sätt.

7.3.9 Hantera skadade batterier på rätt sätt

Om batterierna är defekta eller skadade får scootern inte användas under några omständigheter. Kontakta din leverantör angående reparation eller byte av batterierna.

Skadade batterier får endast hanteras av en utbildad scootertekniker.



VARNING!

Risk för brännskador

- Vidrör aldrig och ta aldrig bort överhettade batterier. Koppla endast ur laddaren.
- Vidrör aldrig läckande batterier.



FÖRSIKTIGHET!

Korrosion och brännskador från läckande syra om batterier är skadade

- Kläder som har förorenats av syra ska tas av direkt.

Efter kontakt med hud:

- Skölj omgående det utsatta området med rikligt med vatten.

Efter kontakt med ögon:

- Skölj omgående ögonen under rinnande vatten i flera minuter och kontakta läkare.

Kassera uttjänta eller skadade batterier på rätt sätt

Batterierna följer särskilda regler för avfallshantering. Din leverantör har all information tillgänglig för att på ett säkert sätt byta ut och kassera de defekta batterierna.

8 Transport

8.1 Transport — allmän information



VARNING!

Risk för allvarliga eller dödliga skador vid en trafikolycka om denna skoter används som ett bilsäte! Den uppfyller inte kraven i ISO 7176-19.

- Denna skoter får under inga omständigheter användas som ett bilsäte eller för att transportera användaren i ett fordon.



VARNING!

Risk för dödsfall eller allvarlig kroppsskada på skoterns brukare och eventuellt andra användare av fordonet om skotern spänns fast med ett 4-punkts-förankringssystem som tillhandahålls av en tredjepartsleverantör och skoterns egenvikt överskrider den högsta vikten som förankringssystemet har godkänts för.

- Se till att skoterns vikt inte överskrider den vikt för vilken förankringssystemet har godkänts. Läs dokumentationen från fastspänningssystemets tillverkare.
- Om du är osäker på hur mycket skotern väger så måste du väga den med hjälp av en kalibrerad våg.

8.2 Ta isär scootern före transport

Så här tar du isär skotern före transport:

1. För att ta bort sitsen, se 5.2.3 *Ta bort/sätta dit sitsen, sida 58.*
2. Ta bort batterierna, se 8.2.1 *Ta ur/sätta i batterierna, sida 66.*
3. För att ta bort drivenheten, se 8.2.2 *Ta bort drivenheten, sida 66.*
4. För att fälla ned handtaget till det nedersta låsta läget, se 5.4 *Justera handtagets vinkel, sida 59.*
5. Återmontera scootern i omvänd ordning.



8.2.1 Ta ur/sätta i batterierna



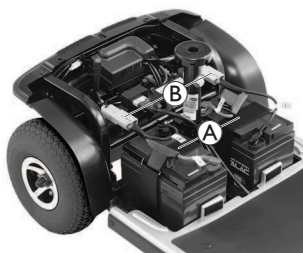
FÖRSIKTIGHET!

Risk för belastningsskador vid lyft av tunga delar!

— Använd rätt lyftteknik.

Ta ut batterierna

1. För att ta bort sitsen, se 5.2.3 *Ta bort/sätta dit sitsen, sida 58.*
2. Ta bort det bakre höljet genom att dra det uppåt.
3. Öppna batteriremmarna ①.
4. Koppla loss batterikablagets kontakter ②.
5. Ta bort batterierna från underredet.



Sätta i batterierna

1. Installera batterierna på underredet.
 Vänd batterierna så att de sitter som på bilden.
2. Anslut batterikablagets kontakter ②.
3. Säkra batterierna på underredet med hjälp av batteriremmarna ①. Dra åt hårt.
 Batteriremmarna ska löpa under batteriets nätanslutningar.
4. Sätt dit den bakre täckplåten.
5. För att sätta tillbaka sitsen, se 5.2.3 *Ta bort/sätta dit sitsen, sida 58.*

8.2.2 Ta bort drivenheten



FÖRSIKTIGHET!

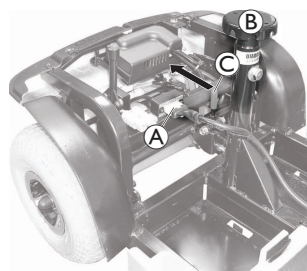
Risk för belastningsskador vid lyft av tunga delar!

— Använd rätt lyftteknik.

Borttagning

1. För att ta bort sitsen, se 5.2.3 *Ta bort/sätta dit sitsen, sida 58.*
2. Ta bort det bakre höljet genom att dra det uppåt.
3. Ta bort batterierna, se 8.2.1 *Ta ur/sätta i batterierna, sida 66.*

4. Koppla loss huvudnätanslutningen ③.
5. Håll tag i sitsstolpen ④ med ena handen.
6. Tryck frigöringsspaken ⑤ med den andra handen i scooterens bakre riktning.
7. Lyft upp sitsstolpen så att den främre delen av ramen kan separeras från den bakre.
8. Fäll ned styret till det nedersta låsta läget, se 5.4 *Justera handtagets vinkel, sida 59.*



Montering

1. För att vika upp styret, se 5.4 *Justera handtagets vinkel, sida 59.*
2. Håll om sitsstolpen ④ och rikta in de svängda fästena på den främre ramen efter stolparna på den bakre ramen.
3. Samtidigt som du håller om sitsstolpen svänger du långsamt den främre ramen nedåt tills frigöringsspaken ⑤ säkras.
4. Se till att frigöringsspaken är säkrad och att den främre och bakre ramen sitter ihop.
5. Anslut huvudkablagent kontakt ③.
6. Sätt i batterierna, se 8.2.1 *Ta ur/sätta i batterierna, sida 66.*
7. Sätt dit den bakre täckplåten.
8. Montera sitsen, se 5.2.3 *Ta bort/sätta dit sitsen, sida 58.*

8.3 Överföra skotern till ett fordon



VARNING!

Risk för personskada och skada på skotern och fordonet

Vältrisk eller risk för okontrollerade rörelser från skotern om den flyttas över till ett fordon via en ramp.

- Flytta över skotern till fordonet utan brukare i den.
- Alternativt kan en plattformshiss användas. Ingen annan lyftutrustning är tillåten.
- Se till att totalvikten för skotern inte överstiger maximal tillåten totalvikt för rampen eller plattformshissen.



VARNING!

Risk för personskador och skada på skotern

Om skotern måste flyttas över till ett fordon via en lyftplattform, medan strömmen är igång, finns det risk att skotern rör sig oberäkneligt och faller av lyften.

- Stäng av skotern innan den förflyttas med en lyftplattform.

1. Kör eller skjut in skotern i transportfordonet med hjälp av lämpligt lyftarrangemang.

8.4 Transportera skotern utan passagerare



FÖRSIKTIGHET!

Risk för personskador

- Om det inte går att spänna fast skotern i det transporterande fordonet på ett säkert sätt är Invacares rekommendation att den inte transporteras.

Skotern kan transporteras utan restriktioner, oavsett om transportmedlet är väg, tåg eller flyg. Enskilda transportföretag kan däremot ha egna regler som begränsar eller förbjuder vissa transportmetoder. Fråga respektive transportföretag om reglerna i varje enskilt fall.

- Före transport av skotern ska du se till att motorerna är inkopplade och att skotern är avstängd. Invacare rekommenderar att du dessutom kopplar ur eller tar bort batterierna, läs mer här 8.2.1 *Ta ur/sätta i batterierna, sida 66.*

- Invacare rekommenderar att du säkrar skotern i golvet på det transporterande fordonet.

9 Underhåll

9.1 Introduktion till underhåll

Med begreppet ”underhåll” avses de åtgärder som vidtas för att säkerställa att en scooter är i gott skick och klar för avsedd användning. Underhåll omfattar olika områden såsom daglig skötsel och rengöring, inspektioner, reparationer och renovering.



Det rekommenderas att låta en behörig Invacare-leverantör besiktiga scootern en gång per år för att bibehålla kör- och trafiksäkerhet.

9.2 Inspektionskontroller

Följande tabell innehåller en lista över vilka inspektionskontroller som ska utföras av brukaren och hur ofta. Om scootern inte blir godkänd på någon av inspektionskontrollerna, läs det angivna kapitlet eller kontakta en behörig Invacare-leverantör. En utförlig lista över inspektionskontrollerna med underhållsinstruktioner finns i enhetens servicemanual som kan beställas från Invacare. Den manualen är dock avsedd för utbildade och behöriga servicetekniker och beskriver åtgärder som inte är avsedda att utföras av brukaren.

Före varje användning av scootern

Del	Inspektionskontroll	Om inspektionen inte godkänns
Signalhorn	Kontrollera att den fungerar korrekt.	Kontakta din leverantör.
Batterier	Kontrollera att batterierna är laddade.	Ladda batterierna (se 7.3.3 Ladda batterierna, sida 64).
Belysning	Kontrollera att samtliga lysen, däribland körriktningsvisare samt fram- och baklysen, fungerar korrekt.	Kontakta din leverantör.

Varje vecka

Del	Inspektionskontroll	Om inspektionen inte godkänns
Armstöd/sidodelar	Kontrollera att armstöden sitter stadigt i sina hållare och inte vickar.	Dra åt skruven eller spännpaken som håller fast armstödet (se 5.3.1 Ställa in bredden mellan armstöden, sida 59). Kontakta din leverantör.
Däck (pneumatiska)	Kontrollera att däcken inte är skadade och att de har rätt tryck.	Pumpa däcken så att de har rätt tryck (se 12.1 Tekniska specifikationer, sida 70). Kontakta din leverantör om du har ett skadat däck.

Varje månad

Del	Inspektionskontroll	Om inspektionen inte godkänns
Sitt- och ryggstödsdyna	Kontrollera att de är i gott skick.	Kontakta din leverantör.
Alla delar med klädsel	Kontrollera eventuella skador och slitage.	Kontakta din leverantör.
Drivhjul	Kontrollera att drivhjulen roterar utan att svaja. Det lättaste sättet att göra detta är att någon står bakom scootern och tittar på drivhjulen när du kör iväg.	Kontakta din leverantör.
Elektronik och anslutningar	Kontrollera att inga kablar är skadade och att alla kontakter sitter i ordentligt.	Kontakta din leverantör.

9.3 Hjul och däck

Hantera skador på hjulen

Kontakta din leverantör om ett hjul är skadat. Av säkerhetsskäl får hjul inte repareras av brukaren själv eller andra obehöriga personer.

Hantera pneumatiska däck



OBS!

Kör aldrig med för lågt däcktryck eftersom det kan orsaka skada på däck.
Om däcktrycket överskrider kan fälgerna skadas.
— Pumpa upp däck till rekommenderat tryck.



Kontrollera trycket med en lufttrycksmätare.

Kontrollera varje vecka att däcken är pumpade till rätt tryck, se 9.2 Inspektionskontroller, sida 67.

Se uppgift om rekommenderat däcktryck på däck/fälgerna eller kontakta Invacare. Se tabellen nedan för konvertering.

psi	bar	psi	bar	psi	bar
22	1,5	29	2,0	36	2,5
23	1,6	30	2,1	38	2,6
25	1,7	32	2,2	39	2,7
26	1,8	33	2,3	41	2,8
28	1,9	35	2,4	44	3,0

9.4 Korttidsförvaring

Om ett allvarligt fel upptäcks finns ett antal säkerhetsmekanismer inbyggda i scootern som skyddar den. Strömenheten hindrar scootern från att köra.

När scootern är i detta tillstånd, gör följande i väntan på reparation:

1. Stäng av strömmen.
2. Koppla från batterierna.
Beroende på scootermodell kan du antingen ta bort batteripacken eller koppla från batterierna från strömenheten. Se motsvarande kapitel om hur du kopplar bort batterierna.
3. Kontakta din leverantör.

9.5 Långtidsförvaring

Om du inte ska använda scootern under en längre period, behöver du förbereda den för förvaring för att säkerställa en längre livslängd för scootern och batterierna.

Förvaring av scooter och batterier

- Vi rekommenderar att du förvarar scootern vid en temperatur på 15 °C. Undvik extrema temperaturer vid förvaring för att säkerställa en längre livslängd för produkten och batterierna.
- Komponenterna har testats och godkänts för högre temperaturintervall enligt beskrivningen nedan:
 - Tillåtet temperaturintervall för förvaring av scootern är - 40 °C till 65 °C.
 - Tillåtet temperaturintervall för förvaring av batterierna är - 25 °C upp till 65 °C.
- Batterierna kan laddas ur trots att de inte används. Det rekommenderas att koppla bort batterispänningen till strömenheten om du förvarar scootern längre än två veckor. Beroende på scootermodell kan du antingen ta bort batteripacken eller koppla från batterierna från strömenheten. Se motsvarande kapitel om hur du kopplar bort batterierna. Om du är osäker på vilken kabel du ska koppla från kontakter du leverantören.
- Batterierna bör alltid vara fulladdade innan du förvarar dem.
- Om du förvarar scootern längre än fyra veckor ska du kontrollera batterierna en gång i månaden och ladda dem vid behov (innan mätaren står på halvfull) för att undvika skador.
- Förvaras i torr miljö med god ventilation och skydd mot yttre påverkan.
- De pneumatiska däckerna ska överpumpas en aning.
- Scootern ska ställas på golv som inte missfärgas av kontakt med däckgummi.

Förbereda scootern för användning

- Anslut batterispänningen till strömenheten igen.
- Batterierna måste laddas före användning.
- Låt scootern besiktigas av en behörig Invacare-leverantör.

9.6 Rengöring och desinfektion

9.6.1 Allmän säkerhetsinformation



FÖRSIKTIGHET!

Risk för kontaminering

- Vidta försiktighetsåtgärder för dig själv och använd lämplig skyddsutrustning.



FÖRSIKTIGHET!

Risk för elektriska stötar och produktskador

- Stäng av enheten och koppla ifrån elnätet, om tillämpligt.
- Vid rengöring av elektroniska komponenter bör du beakta deras skyddsklass gällande vatteninträngning.
- Se till att inget vatten stänker på kontakten eller vägguttaget.
- Hantera aldrig eluttag med blöta händer.



OBS!

Felaktiga vätskor och metoder kan skada produkten.

- Alla rengöringsmedel och desinfektionsmedel som används måste vara effektiva, kompatibla med varandra och måste skydda de material som de är avsedda att rengöra.
- Använd aldrig korroderande vätskor (alkaliska ämnen, syror etc.) eller slipande rengöringsmedel. Vi rekommenderar ett vanligt rengöringsmedel för hushållsbruk som t.ex. diskmedel, om inte annat anges i rengöringsanvisningarna.
- Använd aldrig ett lösningsmedel (cellulosathinner, aceton etc.) som ändrar strukturen i plasten eller löser upp fästa etiketter.
- Se alltid till att produkten är helt torr innan den tas i bruk igen.



För rengöring och desinfektion i kliniska eller långvårdsmiljöer gäller riktlinjer för institutionell hygien.

9.6.2 Rengöringsintervall



OBS!

Regelbunden rengöring och desinficering förbättrar smidig drift, förlänger livslängden och förhindrar kontaminering. Rengör och desinficera produkten:

- regelbundet då den är i bruk,
- före och efter underhållsprocedurer,
- när den har kommit i kontakt med kroppsvätskor,
- innan den används med en ny brukare.

9.6.3 Rengöring



OBS!

— Produkten tål inte rengöring i automatiska tvättanläggningar, högtryckstvätt eller ångrengöring.



OBS!

Smuts, sand och saltvatten kan skada hjullagren, och delar av stål kan rosta om ytan skadas.

- Utsätt endast produkten för sand och saltvatten under kortare perioder och rengör den efter varje utflykt till stranden.
- Om produkten är smutsig ska du torka av smutsen så snart som möjligt med en fuktig trasa och sedan torka den noggrant.

1. Ta bort eventuell installerad tillvalsutrustning (endast tillvalsutrustning som inte kräver verktyg).
2. Torka av de enskilda delarna med en trasa eller en mjuk borste, vanliga hushållsrengöringsmedel (pH = 6–8) och varmt vatten.
3. Skölj delarna med varmt vatten.
4. Torka delarna noga med en torr trasa.



Nötta målade metalltytor kan putsas upp med bilpolermedel och mjukt vax.

Rengöra klädseln

Använd endast en fuktig trasa och lite tvål för att torka av sitsen. Använd inte slipande rengöringsmedel, då detta skadar sitsen.

9.6.4 Instruktioner för rengöring och desinficering

Metod: Följ rekommendationerna för valt desinfektionsmedel och desinficera genom att torka av alla åtkomliga ytor.

Desinfektionsmedel: Vanligt desinfektionsmedel för hushållsbruk.

Torkning: Låt produkten lufttorka.

10 Felsökning

10.1 Diagnos och åtgärdande av fel

Det elektroniska systemet innehåller diagnostisk information för att hjälpa serviceteknikern att hitta och åtgärda fel på skotern.

Om ett fel inträffar så blinkar statusskärmen flera gånger, slocknar och blinkar på nytt. Typen av fel visas av antalet blinkningar i varje omgång. Detta är lampans ljuskod.

Det elektroniska systemet reagerar på olika sätt beroende på hur allvarligt felet är och hur det påverkar användarsäkerheten. Det kan till exempel

- Ljuskoden visas som en varning men det går fortfarande att köra och använda fordonet som vanligt.
- Ljuskoden visas och skotern stannar. Innan den kan användas på nytt måste du stänga av och slå på elektroniska systemet.
- Ljuskoden visas och skotern stannar. Innan den kan användas på nytt måste felet åtgärdas.

Närmare beskrivningar av de enskilda felkoderna med möjliga orsaker och åtgärder finns i *10.1.2 Felkoder och diagnostiska koder, sida 69*.

10.1.1 Diagnos av fel

Om skotern inte fungerar som den ska så kan du lokalisera felet med hjälp av följande vägledning.



Om statusvisningen är AV:

- Kontrollera att nyckeln är vriden till PÅ.
- Kontrollera att alla kablar är anslutna på rätt sätt.

Om statusfältindikatorn blinkar:

- Räkna antalet blinkningar och gå sedan vidare till 10.1.2 Felkoder och diagnostiska koder, sida 69.

10.1.2 Felkoder och diagnostiska koder

	Blinkningskod	Problem	Konsekvens
Möjlig åtgärd	1	Batterier måste laddas	Fortsätter att köra
		Batterierna är urladdade. • Ladda batterierna snarast möjligt.	
Möjlig åtgärd	2	Batterispänningen är för låg	Stannar
		Batterierna är urladdade. • Ladda batterierna. • Om du stänger av scootern ett par minuter hinner batterierna oftast laddas tillräckligt för att göra en kortare resa. Detta får emellertid endast användas som en nödåtgärd eftersom batterierna blir alltför urladdade.	
Möjlig åtgärd	3	För hög batterispänning	Stannar
		Batterispänningen är för hög. • Om batteriladdaren är ansluten ska du koppla bort den från scootern. Det elektroniska systemet laddar batterierna i nedförsbacke och vid inbromsning. Felet uppstår när batterispänningen blir för hög vid dessa tillfällen. • Stäng av och starta om scootern.	
Möjlig åtgärd	4	Effekttiden överskriden	Stannar
		Den maximala strömmen överskreds under alltför lång tid, förmodligen därför att motorn överbelastades eller arbetade mot ett fast motstånd. • Stäng av scootern, vänta ett par minuter och starta den igen. En motorkortslutning har upptäckts via elektroniska systemet. • Kontakta din Invacare-hjälpmiddelscentral.	
Möjlig åtgärd	5	Bromsfel	Stannar
		Inkopplingsspaken inte i inkopplat läge. • Se till att frikopplingsspaken är i aktiverat läge. Det är fel på bromsspelen eller kablagen. • Kontakta din Invacare-hjälpmiddelscentral.	
Möjlig åtgärd	6	Friläge saknas när scootern startas.	Stannar
		Joysticken var inte i friläge när du vred om nyckeln. • Sätt joysticken i friläge, stäng av strömmen och starta igen. Joysticken kan behöva bytas ut. • Kontakta din Invacare-hjälpmiddelscentral.	

	Blinkningskod	Problem	Konsekvens
Möjlig åtgärd	7	Problem med hastighetspotentiometern	Stannar
		Joystickens reglage kan ha ett fel eller vara felkopplade. Potentiometern är feljusterad och måste bytas ut. • Kontakta din Invacare-hjälpmiddelscentral.	
Möjlig åtgärd	8	Motorspänningsfel	Stannar
		Motorn eller kablagen är defekt. • Kontakta din Invacare-hjälpmiddelscentral.	
Möjlig åtgärd	9	Diverse interna fel	Stannar
		• Kontakta din Invacare-hjälpmiddelscentral.	
Möjlig åtgärd	10	Fel i friläge (Push)	Rör sig inte
		Scootern har överskridit den högsta tillåtna hastigheten vid rullning eller i friläge. • Stäng av och starta om scootern.	

11 Efter användning

11.1 Rekonditionering

Denna produkt kan återanvändas. Gör följande när produkten ska rekonditioneras för en ny användare:

- Inspektion
- Rengöring och desinfektion
- Anpassning till den nya användaren

Detaljerad information finns i 9 Underhåll, sida 67 och i produktens servicemanual.

Se till att bruksanvisningen överlämnas tillsammans med produkten.

Om skador eller fel upptäcks ska produkten inte återanvändas.

11.2 Kassering



VARNING!

Fara för miljön

Enheten innehåller batterier.

Produkten kan innehålla ämnen som kan vara skadliga för miljön om produkten kasseras på platser (deponier) som inte är lämpliga enligt lagstiftningen.

- Batterier får INTE slängas i hushållsavfallet.
- Batterier får INTE eldas upp.
- Batterier MÅSTE tas om hand på lämplig plats. Returen krävs enligt lag och är utan kostnad.
- Kassera endast urladdade batterier.
- Täck över kontakterna på batterier före kassering.
- För information om korrekt hantering av skadade batterier, se 7.3.9 Hantera skadade batterier på rätt sätt, sida 65.

Tänk på miljön och återvinna produkten genom att lämna in den på en återvinningscentral när den inte längre kan användas.

Ta isär produkten och dess komponenter så att de olika materialerna kan separeras och återvinnas individuellt.

Kassering och återvinning av begagnade produkter och förpackningar måste följa de lagar och föreskrifter som gäller för avfallshantering i respektive land. Kontakta det företag som sköter den lokala avfallshanteringen för information.

12 Tekniska data

12.1 Tekniska specifikationer

Den tekniska informationen som tillhandahålls i det följande gäller en standardkonfiguration eller representerar de högsta värdena som kan uppnås. Dessa kan ändras om tillbehör/tillval används. De exakta ändringarna av dessa värden beskrivs i detalj i avsnitten för respektive tillbehör/tillval.

 Observera att uppmätta värden ibland kan variera med upp till ± 10 mm.

Tillåtna användnings- och förvaringsförhållanden	
Drifttemperaturintervall enligt ISO 7176-9:	-25 °C ... +50 °C
Rekommenderad förvaringstemperatur:	15 °C
Förvaringstemperaturintervall enligt ISO 7176-9:	-25 °C ... +65 °C med batterier -40 °C ... +65 °C utan batterier

Elektriskt system	
Motor	1 x 240 W, Max effekt 1 x 500 W
Batterier	2 x 12 V/36 Ah (C20) läckagesäkra/AGM 2 x 12 V/40 Ah (C20) läckagesäkra/AGM 2 x 12 V/40 Ah (C20) läckagesäkra/gel
Huvudsäkring	70 A
Skyddsgrad	IPX4¹

1 IPX4-klassificeringen innebär att det elektriska systemet är skyddat mot vattenstänk.

Laddningsenhet	
Utmatningsström	5 A ± 5 %
Utmatningsspänning	24 V nominell (12 celler)

Däck	
Däcktyp	10-tums pneumatiska eller punkteringssäkra
Däcktryck	Det rekommenderade maximala däcktrycket i bar eller kPa står angivet på däckens sida eller på fälgen. Om fler än ett värde anges gäller den lägsta av de motsvarande måttenheterna. (Tolerans = -0,3 bar, 1 bar = 100 kPa)

Köregenskaper	
Hastighet ²	6 km/tim 8 km/tim
Min. bromssträcka	1000 mm (6 km/tim) 1500 mm (8 km/tim)
Maximal säker lutning ³	10° (17,6 %)
Max. överkomlig höjd på hinder	60 mm
Svängdiameter	2620 mm
Vändbredd	1520 mm

Köregenskaper	
Körsträcka i enlighet med ISO 7176-4 ⁴	38 km (8 km/tim) 34 km (6 km/tim)

2 Beror på land – fråga leverantören vilka hastigheter som gäller i ditt land.
3 Statisk stabilitet enligt ISO 7176-1 = 9 grader (15,8 %) Dynamisk stabilitet enligt ISO 7176-2 = 6 grader (10,5 %)
4 Anmärkning: skoterns körräckvidd beror till stor del på externa faktorer, till exempel rullstolens hastighetsinställning, batteriernas laddningsstatus, omgivningstemperatur, lokal topografi, vägunderlag, däcktryck, brukarens vikt, körstil och om batterierna används till belysning, servosystem osv. De angivna värdena är de högsta teoretiskt möjliga mätvärdena enligt ISO 7176-4.

Mått i enlighet med ISO 7176–15	
Total längd	1220 mm
Drivenhetens bredd	590 mm
Total bredd (armstödens justeringsområde)	580 – 730 mm
Totalhöjd	990 mm (standardsits) 987–1 225 mm (sits med huvudstöd)
Förvaringslängd	960 mm
Förvaringsbredd	850 mm
Förvaringshöjd	590 mm
Sitthöjd ⁵	585 mm
Sittbredd	470 mm
Sittdjup	410 mm
Sittvinkel	6°
Armstödshöjd	200 mm
Armstödsdjup ⁶	250 – 400 mm
Ryggstödshöjd	475 mm (standardsits) 472–710 mm (sits med huvudstöd)
Ryggstöds vinkel	99,5°
Horisontal placering av axel ⁷	50 – 200 mm

5 Uppmätt utan sittdyna
6 Avstånd mellan ryggstödet referensplan och den mest framskjutande delen av armstödet
7 Horisontellt avstånd mellan hjulaxeln och skärningspunkten mellan referensplanen för lastad sits och ryggstödet

Vikt	
Tjänstevikt	83,5 kg

Komponentvikt	
Ram	ca 46 kg
Sittenhet	ca 14 kg
Batterier	ca 12 kg per batteri

Last	
Max. last	136 kg

Axelbelastningar	
Max. axelbelastning framaxel	85 kg
Max. axelbelastning bakaxel	160 kg

13 Underhåll

13.1 Utförda inspektioner

Att alla jobb som anges i service- och reparationsinstruktionernas inspektionsschema har utförts på rätt sätt bekräftas med stämpel och signatur. Listan över inspektionsjobb som ska utföras finns i servicemanualen som tillhandahålls av Invacare.

Inspektion vid leverans	Första årliga inspektionen
Stämpel från behörig hjälpmedelscentral/datum/signatur	Stämpel från behörig hjälpmedelscentral/datum/signatur
Andra årliga inspektionen	Tredje årliga inspektionen
Stämpel från behörig hjälpmedelscentral/datum/signatur	Stämpel från behörig hjälpmedelscentral/datum/signatur
Fjärde årliga inspektionen	Femte årliga inspektionen
Stämpel från behörig hjälpmedelscentral/datum/signatur	Stämpel från behörig hjälpmedelscentral/datum/signatur

**Danmark:**

Invacare A/S
Sdr. Ringvej 37
DK-2605 Brøndby
Tel: (45) (0)36 90 00 00
Fax: (45) (0)36 90 00 01
denmark@invacare.com
www.invacare.dk

Suomi

Camp Mobility
Patamäenkatu 5, 33900 Tampere
Puhelin 09-35076310
info@campmobility.fi
www.campmobility.fi

Sverige:

Invacare AB
Fagerstagatan 9
S-163 53 Spånga
Tel: (46) (0)8 761 70 90
Fax: (46) (0)8 761 81 08
sweden@invacare.com
www.invacare.se



CHIEN TI ENTERPRISE CO. LTD.
Nr. 13, Lane 227, Fu Ying Road
Hsin Chuang District,
New Taipei City, Taiwan
R.O.C.



Medimap Ltd
2 The Drift
Suffolk
Thurston IP31 3RT
United Kingdom



MedNet EC-REP GmbH
Borkstrasse 10
48163 Muenster
Germany



Invacare GmbH
Am Achener Hof 8
D-88316 Isny
Germany

1675756-C

2025-07-07

**Making Life's Experiences Possible®****Yes, you can.®**